AKIRA TORIYAMA

MANGA THEATER

VOL. 3

Panini Comics Planet manga

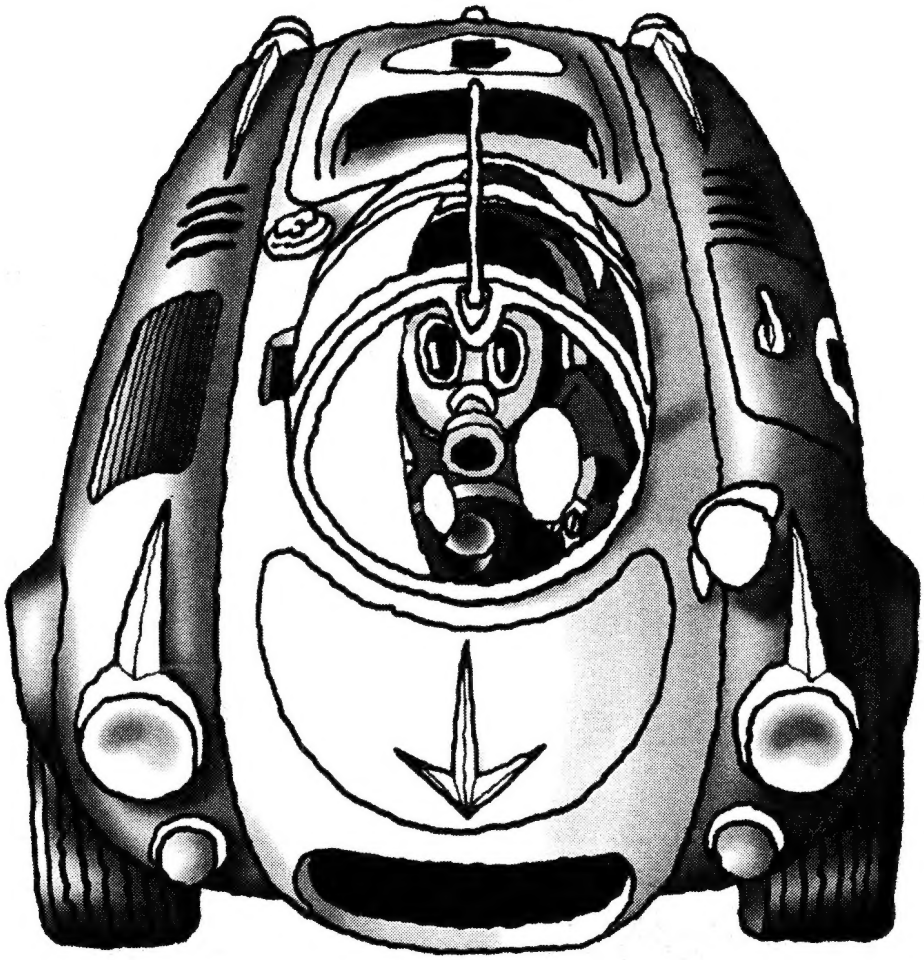
AKIRA TORIYAMA

Agora que me livrei daquela vida puxada de trabalhar em uma série semanal, finalmente estou tirando um tempo pra relaxar. Graças a isso, como se já não bastassem os meus cachorros, coelhos e carpas, também comecei a criar peixes tropicais, peixes de água salgada e plantas aquáticas, algo que eu estava querendo fazer há algum tempo. Eu comprei um montão de livros sobre o tema e sigo estudando dia e noite, mas fiquei tão empolgado que agora eles são muitos e cuidar de todos dá um trabalhão. Pra piorar, arranjei até mesmo um esquilo por causa da importunação do meu filho... Não tem mais como eu voltar a conseguir trabalhar em uma série semanal...

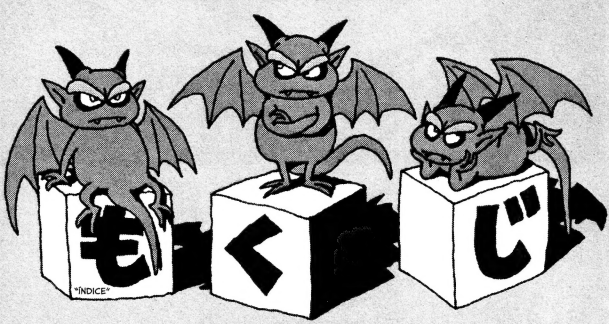
AKIRA TORIYAMA

MANGA THEATER

VOL. 3



panini COMICS PLANET manga



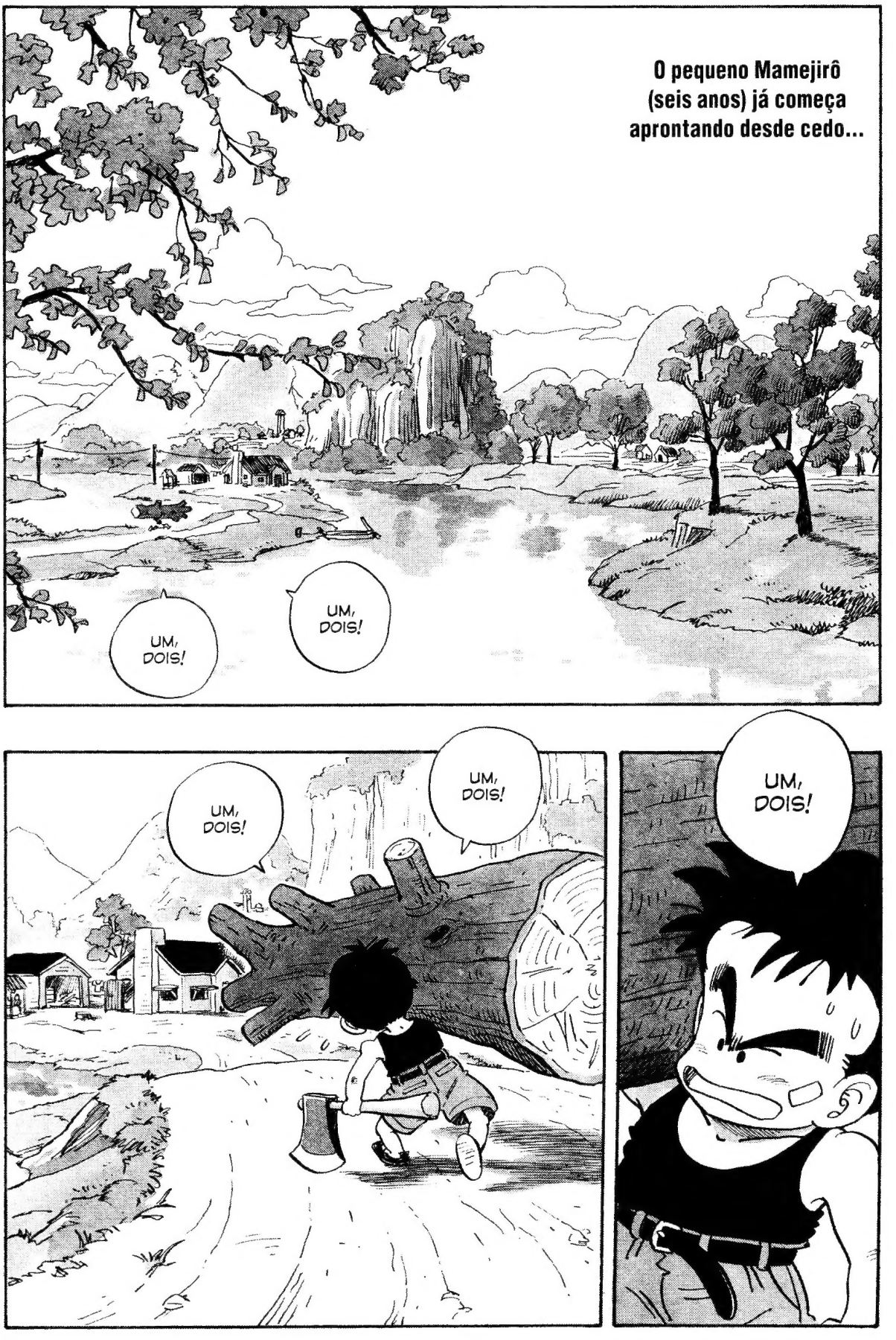
VOL. 3

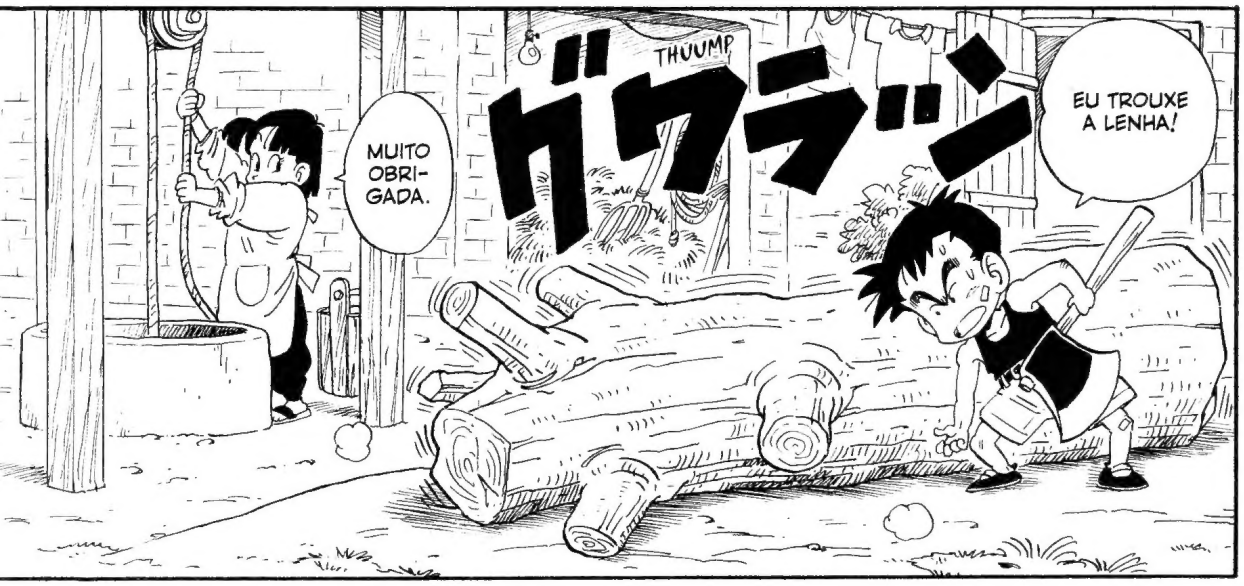
MANGA THEATER

O pequeno Mamejirô ——— 5
Karamaru e o dia perfeito ——— 23
Cashman, o guerreiro da economia ——— 43
DUB & PETER 1 ——— 117
GO! GO! ACKMAN ——— 154

O pequeno MAMEJIRÔ

AKIRA TORIYAMA
BIRD STUDIO

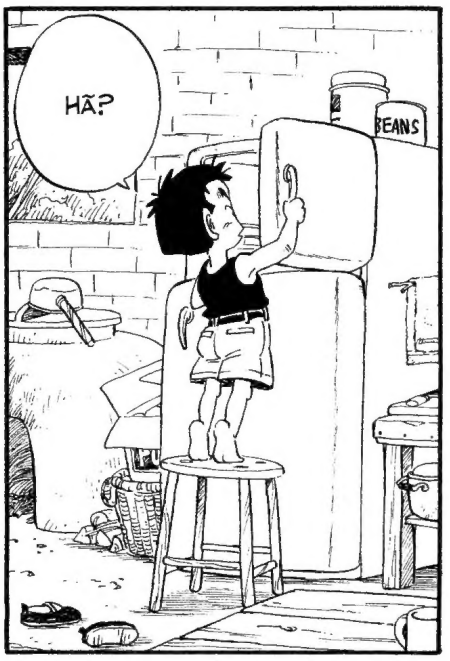

O pequeno Mamejirô (seis anos) já começa aprontando desde cedo...
UM, DOIS!
UM, DOIS!
UM, DOIS!
UM, DOIS!
UM, DOIS!


THUUMP
ガラゴン
MUITO OBRIGADA.
EU TROUXE A LENHA!

HE, HE, HE...

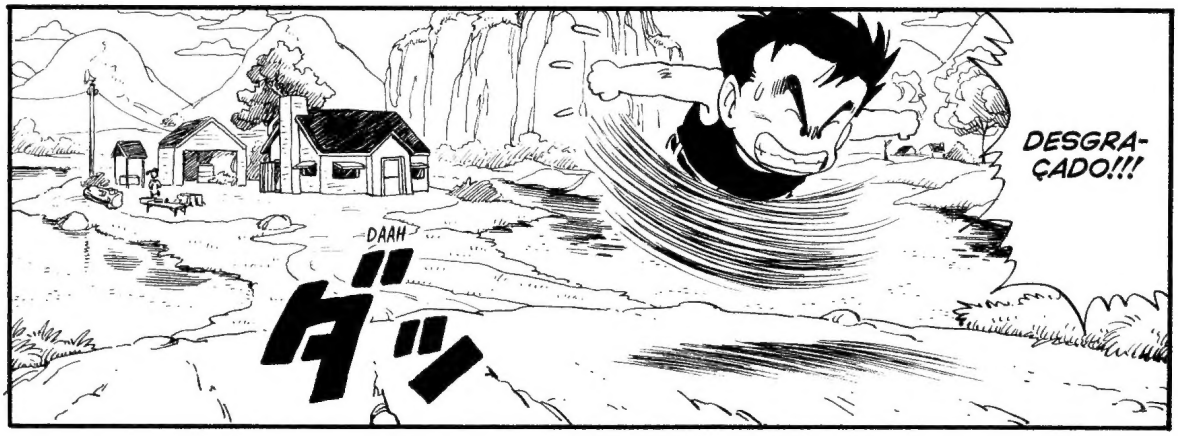
AGORA, EU PRECISO DE UM PICOLÉ!
VOCÊ CORTOU OUTRA ÁRVORE INTEIRA! JÁ TE DISSE PRA NÃO FAZER ISSO!
AH! GAROTO!

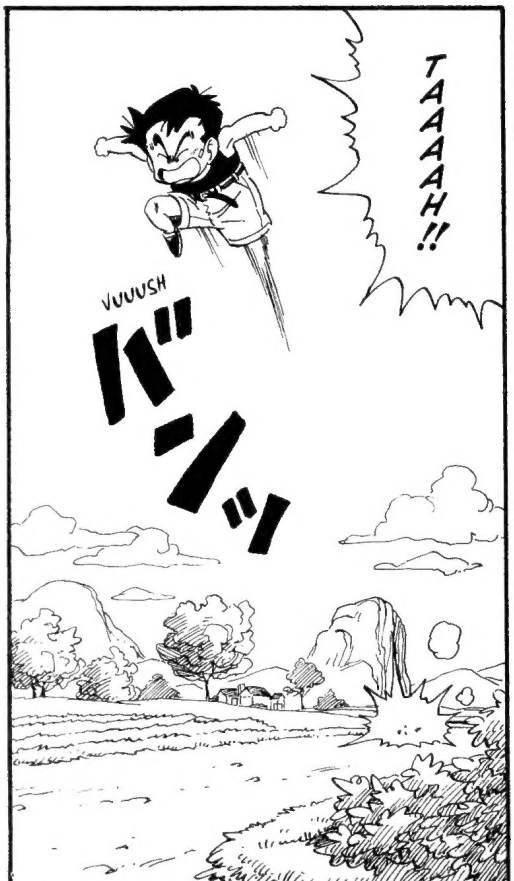
QUE FOI?
MÃE!!

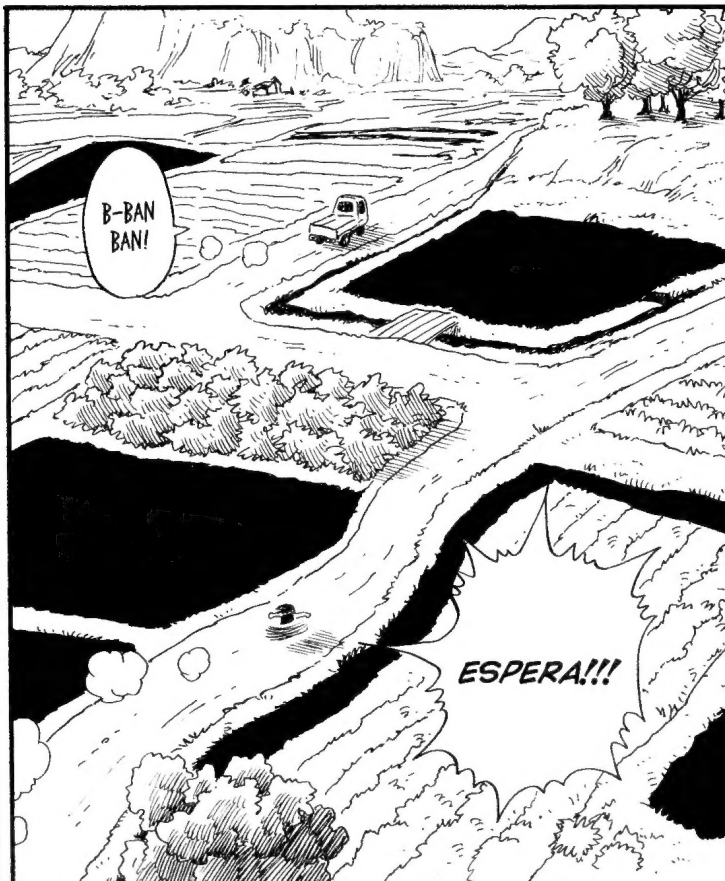

HÃ?
BEANS

ELE DEU UMA PASSADA AQUI E NÃO PARAVA DE RECLAMAR DO CALOR.
QUE PICOLÉ? AH, ACHO QUE SEU PAI PEGOU.

VOCÊ SABE O QUE ACONTECEU COM O MEU PICOLÉ?!

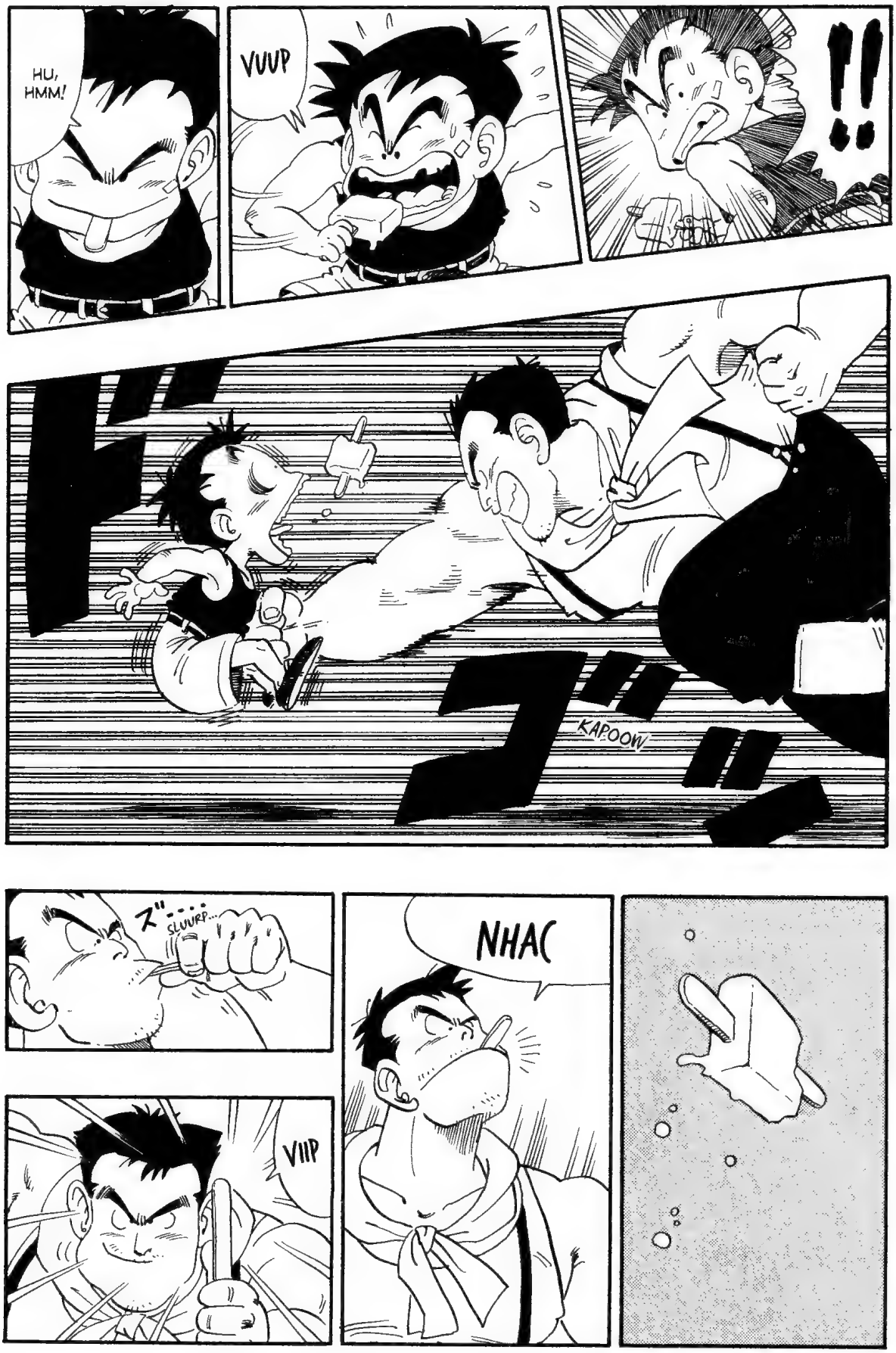

DESGRA-ÇADO!!!
DAAH
ダッ


TAAAAH!!
VUUUSH
バーッ


B-BAN BAN!
ESPERA!!!

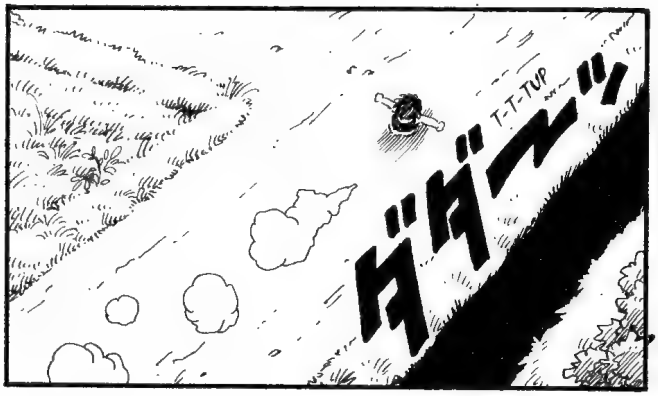
PRA QUÊ ISSO, GAROTO?!!
QUE SUSTO, CARAMBA!! É VOCÊ, MAMEJIRÔ?!
キッ
KRIIISH
TAP
BLÉÉÉ!
PAI, ESSE PICOLÉ AÍ É MEU!! ME DEVOLVE, AGORA!!
EU SABIA!!
バンッ
BLAAM
ESSE MOLEQUE...!
ドン
TUUMP

ダッ
DAAAH
ヒュッ
VUUP
AH!!!
VUUUUSH
ゴオッ
ZUUUN
NEM PENSE EM FUGIR!
VUUUSH
キュンッ
ドゴォン
CRAAAASH

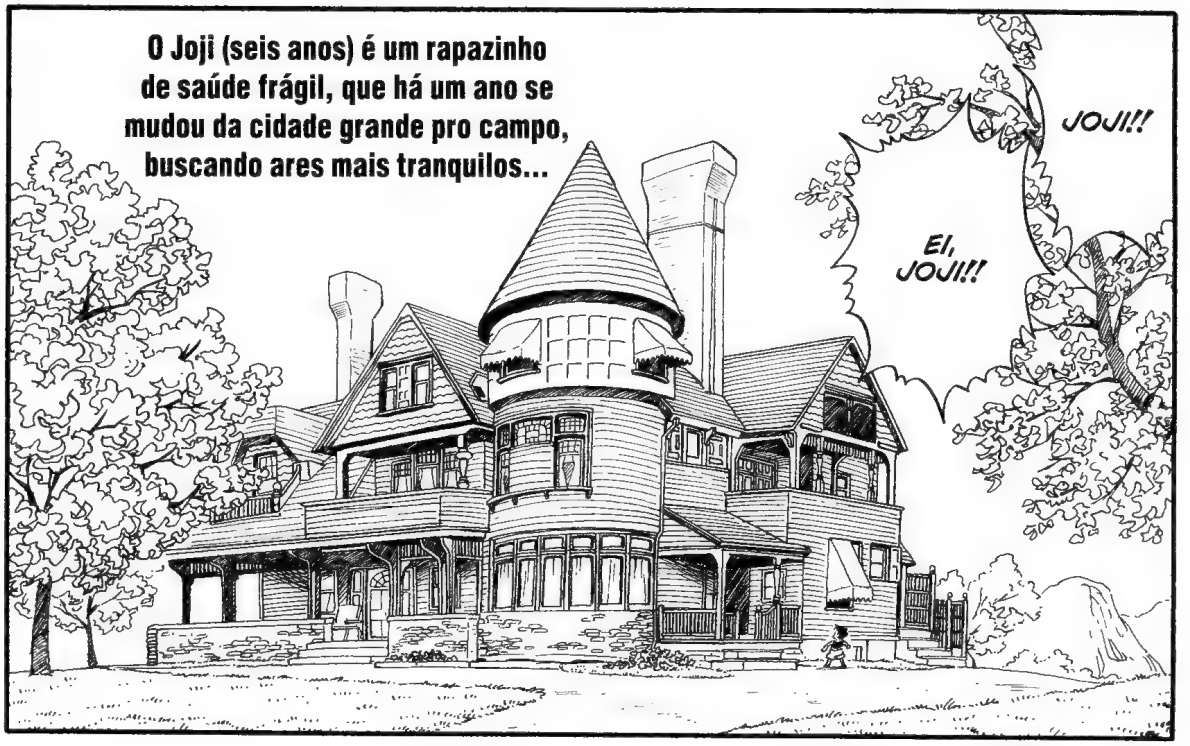

HU, HMM!
VUUP
!!
KAPOOW
Z"----
SLUURP...
VIIP
NHAC

AINDA TE FALTA MUITO TREINO PRA CONSEGUIR ME ENCARAR...
POFT
HU, HU, HU...
AAAAAAH!!
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...!!
TLAK
.....!
Essa foi a promessa que o pequeno Mamejirô (seis anos) fez do fundo de seu coração.
QUE RAIVA!!! BELEEEEZA, VOU ALOPRAR DE VEZ E VIRAR UM DELIN-QUENTE!!! ELE VAI VER SÓ!!
TÁ DECI-DIDO!!!
O pai do pequeno Mamejirô é um ex-lutador de luta livre...
KAAW!
KAAW!

Só que o pequeno Mamejirô (seis anos) não sabia muito bem o que fazer para se tornar um delinquente...
.....

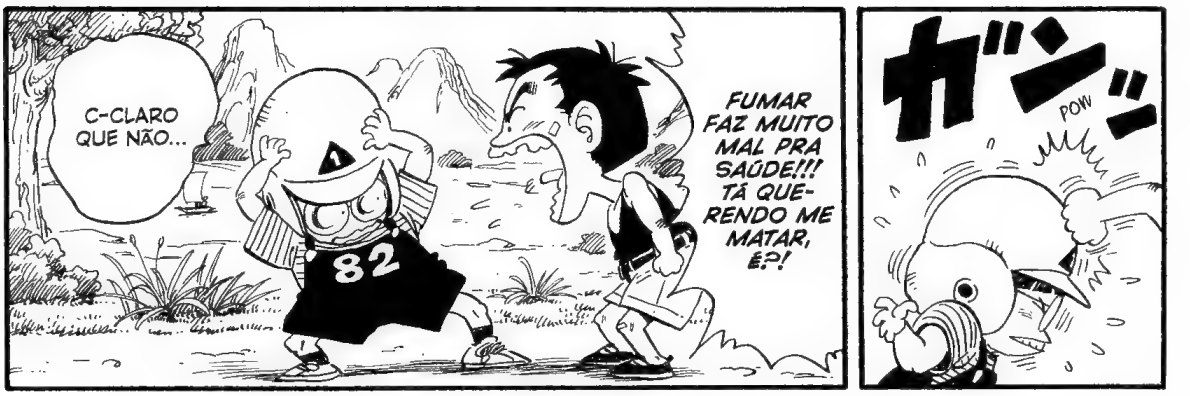

T-T-TUP
ヴヴーン

O JOJI DEVE SABER O QUE EU PRECISO FAZER!!
JÁ SEI!!!

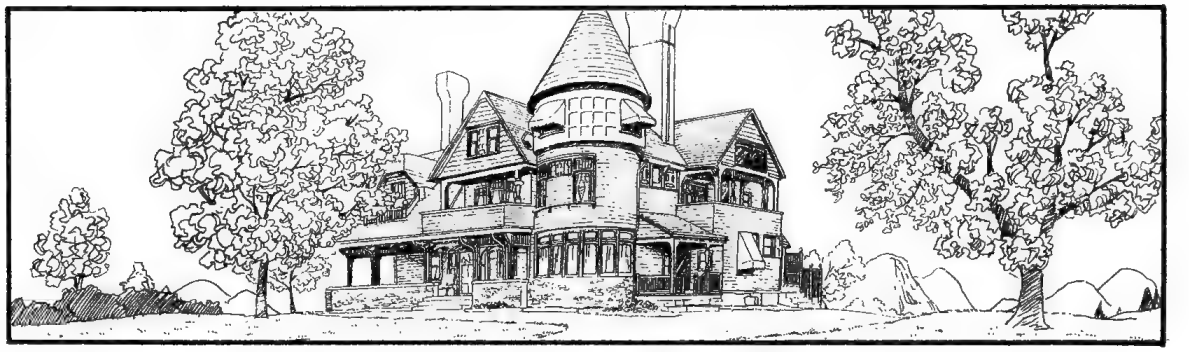

O Joji (seis anos) é um rapazinho de saúde frágil, que há um ano se mudou da cidade grande pro campo, buscando ares mais tranquilos...
JOJI!!
EI, JOJI!!

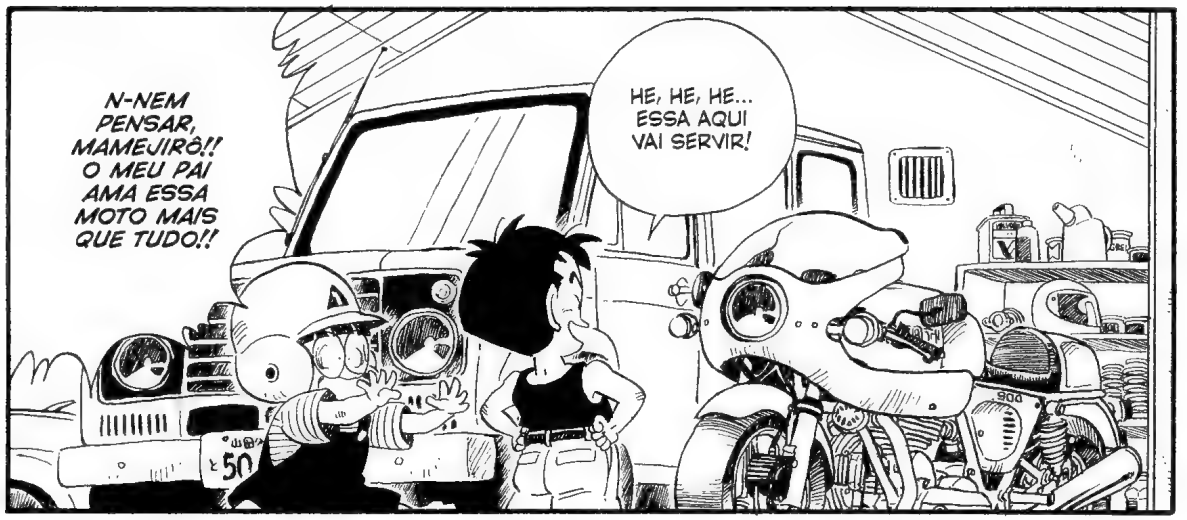
É-ESPERA SÓ UM POUCO...
ERR... TÁ.
VEM COMIGO!
É! POR ISSO VIM TE PERGUNTAR UMAS COISINHAS.
VOCÊ QUER SER UM DELINQUENTE?!
HÃ?!
MAS HOJE É DOMINGO, MAMEJIRÔ.
COMO AGORA EU SOU UM DELINQUENTE, VOU MATAR AULA E NÃO VOU PRO JARDIM DE INFÂNCIA HOJE!
É QUE... T-TÁ NA MODA!
HÃ...?!
QUAL É A DO CAPACETE, HEIN?
VOCÊ É DA CIDADE GRANDE, ENTÃO, DEVE SABER.
O QUE UM DELINQUENTE FAZ ENQUANTO MATA AULA?
ME CONTA!
SABIA QUE O CAPACETE SERIA UMA BOA...
N-NÃO TÁ MAIS AQUI QUEM FALOU...
E DAÍ, CARAMBA?!
ガーン
POW

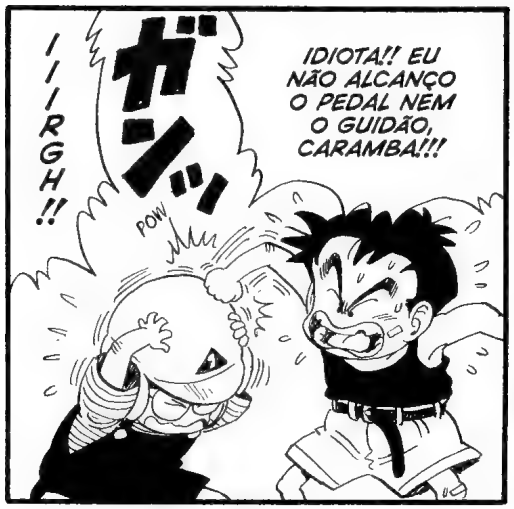
DELIN-QUENTES ESTÃO SEMPRE FUMAN-DO!!
J-JÁ SEI!! VOCÊ PRECISA DE UM CIGARRO!!
N-NADA, NÃO!!
QUE FOI QUE VOCÊ DISSE?!
PRA MIM, VOCÊ JÁ É UM DELIN-QUENTE E TANTO...
BZZ
ブツ
BZZ...
ブツ.....

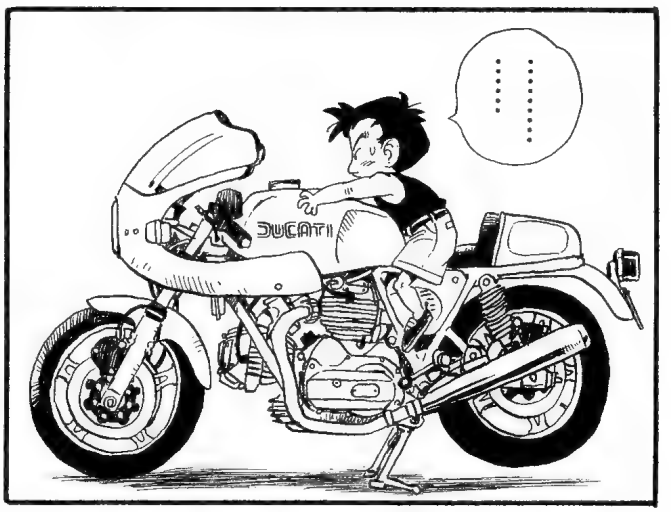

C-CLARO QUE NÃO...
FUMAR FAZ MUITO MAL PRA SAÚDE!!! TÁ QUE-RENDO ME MATAR, É?!
ガンッ
POW

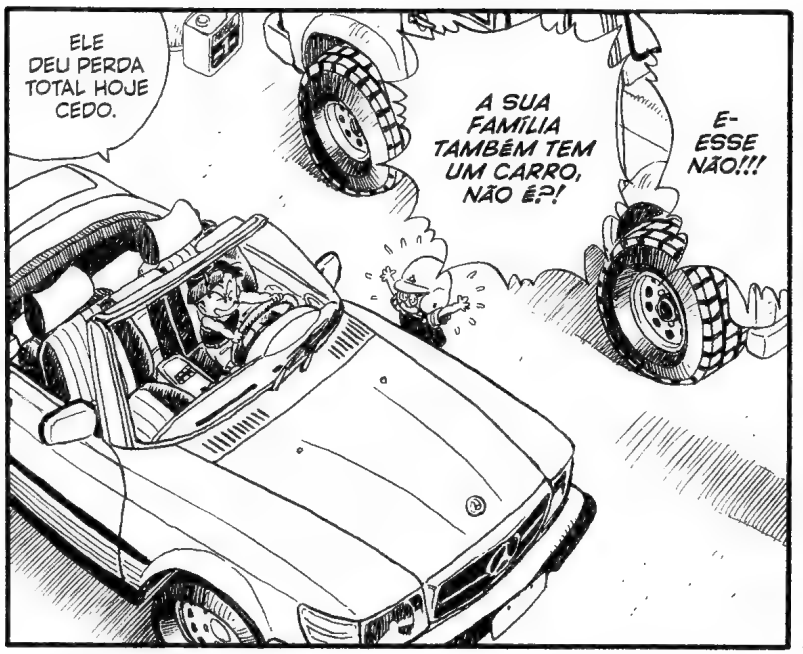
CREIO QUE SIM!
BELEZA!! UM DELINQUENTE TEM QUE TER UMA MOTO, NÉ?!
BEM, ENTÃO... QUE TAL ANDAR DE MOTO? IGUAL AQUELAS GANGUES DE MOTOQUEIROS FAZEM... É UMA BOA IDEIA, NÃO?
UMA MOTO, É? ENTENDI...




N-NEM PENSAR, MAMEJIRÔ!! O MEU PAI AMA ESSA MOTO MAIS QUE TUDO!!
HE, HE, HE... ESSA AQUI VAI SERVIR!


I-IRGH!!
ガシッ
POW
IDIOTA!! EU NÃO ALCANÇO O PEDAL NEM O GUIDÃO, CARAMBA!!!


.....
DUCATI


ELE DEU PERDA TOTAL HOJE CEDO.
A SUA FAMÍLIA TAMBÉM TEM UM CARRO, NÃO É?!
É- ESSE NÃO!!!

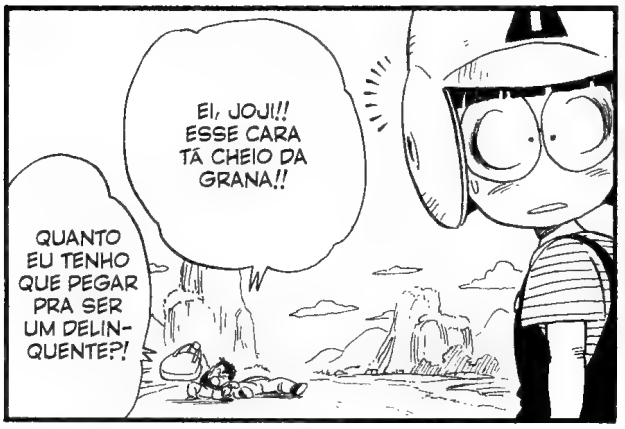
Q-QUE TAL UM CARRO, ENTÃO?!
UM CARRO, É...?

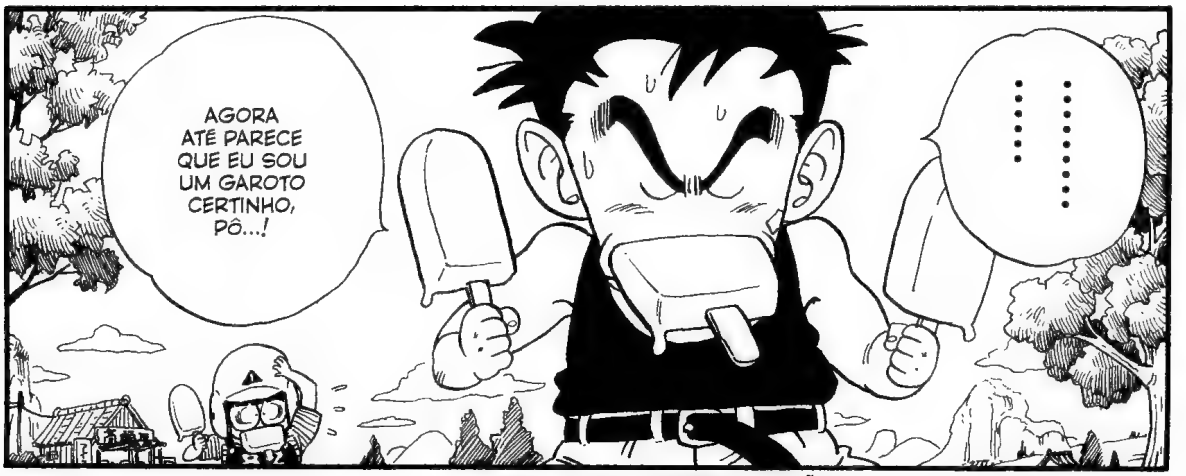
PODE DEIXAR QUE EU TE EMPRESTO!!
E-EU TENHO UM CARRO QUE VAI SERVIR!
D-DESCULPA!!
PARA DE SÓ ME DAR IDEIA ERRADA!!!
TAMBÉM NÃO ALCANÇO O PEDAL DO CARRO, CARAMBA!!
HE, HE... QUE TAL?
TÔ PARECENDO UM DELINQUENTE?
FICOU PERFEITO, MAMEJIRÔ!
NHIK...
キコ
NHIK
TÁ RINDO DE QUÊ?
HE, HE, HE...
SAFADO?
VOCÊ PRECISA FAZER ALGO SAFADO!
HM?
TÁ, MAS O QUE EU FAÇO AGORA?

EXCITANTE, NÉ?
ELAS NÃO SÃO PRA CRIANÇAS, ENTÃO, SE VOCÊ OLHAR, VAI SER UM DELINQUENTE!
EU PEGUEI UMA DAS REVISTAS DE SACANAGEM DO MEU PAI LÁ NA GARAGEM.
ガンッ
POW
ISSO NÃO TEM NADA A VER COM SER DELINQUENTE!
?
S-SEI LÁ... MAS MEU PAI SEMPRE PARECE MUITO FELIZ QUANDO OLHA PRA ELAS...
EI... POR QUE SERIA EXCITANTE OLHAR PRA ESSAS MULHERES SEM ROUPA?
CHEGA NA PESSOA E DIZ "PASSA A GRANA"!
VOCÊ TEM QUE ROUBAR O DINHEIRO DE ALGUÉM!
OPA! VÊ SE NÃO ERRA MAIS!
T-TÁ BOM,... E-ENTÃO, VOU TE ENSINAR UM NEGÓCIO QUE É TOTALMENTE COISA DE DELINQUENTE...
UUURGH...
E-EU NEM TROUXE DINHEIRO, TÁ?!
MAS NÃO TEM NINGUÉM POR AQUI...
HE, HE, HE! EU SEI!
ISSO COM CERTEZA É COISA DE DELINQUENTE!
OH! MAS É CLARO!!

QUE SORTE!!
HM?!
T-T-TUP...
SAI DA MINHA FRENTE, MOLEQUE!!
TÁ QUERENDO MORRER, É?!!
EI!! PASSA A GRANA!!
VAAP
QUÊ?!
PASSA LOGO A GRANA, CARA!!
FEDELHO IDIOTA!!
WAAAH!! CUIDADO, MAMEJIRÓ!! ELE É UM DELINQUENTE DE VERDADE!!!

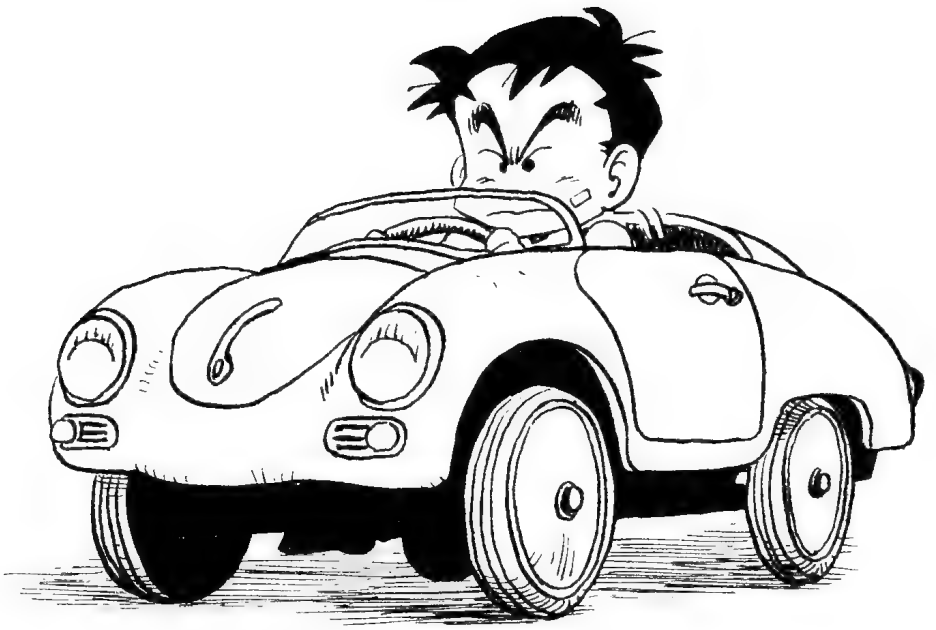
PASSA A GRANA DE UMA VEZ!
VOCÊ VAI VER SÓ!!!
DAAAAH!!
ZUUNK
SUH
VUUSH
UAAAH!!
BRR...
BRR
EI, PASSA A GRANA!



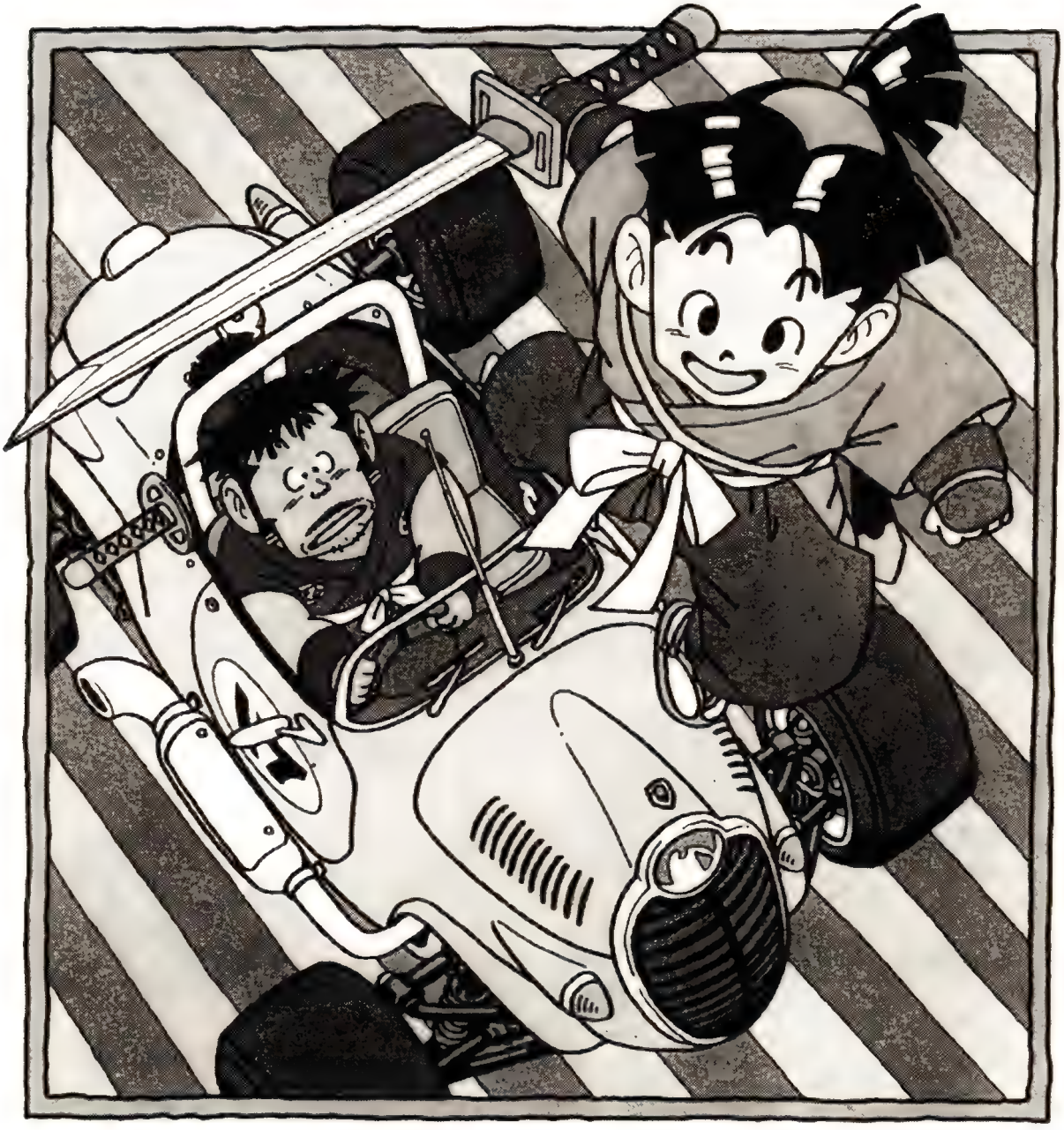


O PEQUENO MAMEJIRÔ (FIM)

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO #38 DE 1988 DA SHONEN JUMP SEMANAL.



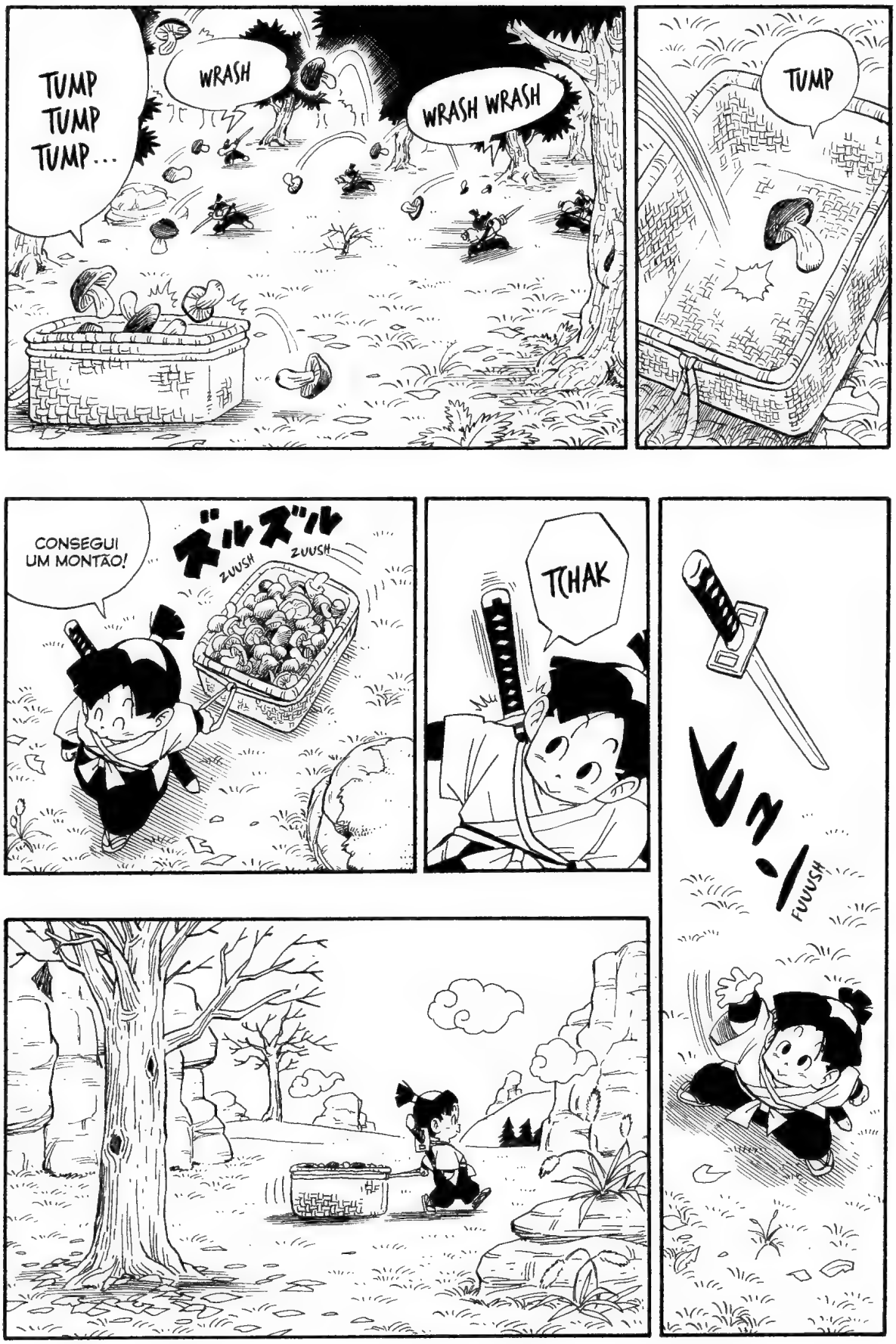
Karamaru e o dia perfeito



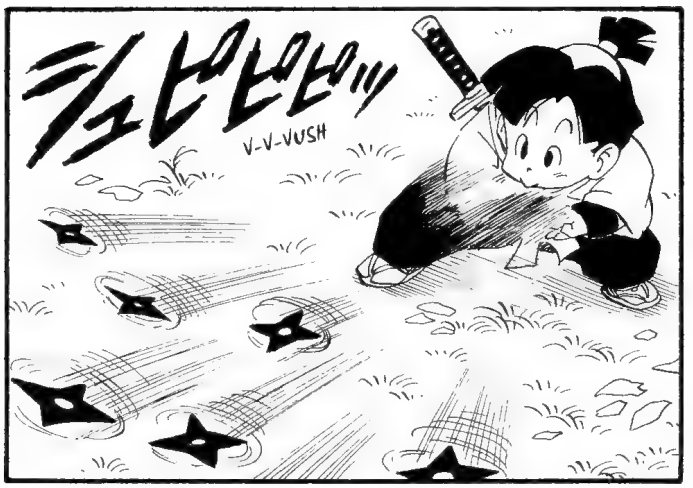
BIRD AKIRA TORIYAMA STUDIO

No nono ano da Era Hanbei...
FIIIIUN
TAP TAP TAP TAP TAP...
ZUUUN
VUUSH VUUSH

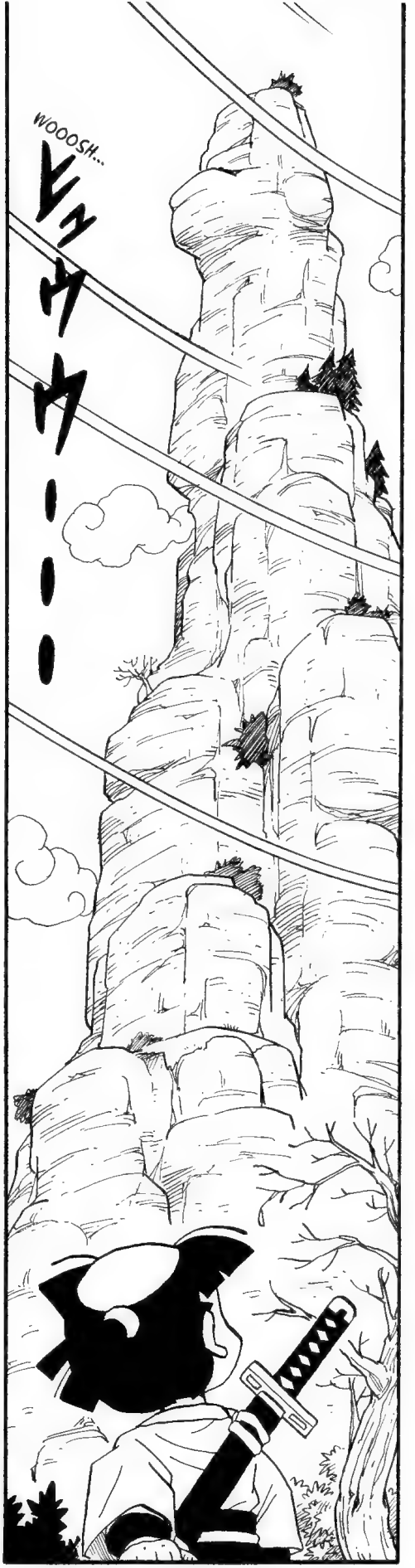
PIU PIU PIU...
PIU PIU...
TCHAK
チャッ
VUP VUP
VUP
VUUUN
PLEP
パシッ
SHHHK
シッ
WRASH


TUMP TUMP TUMP...
WRASH
WRASH WRASH
TUMP
CONSEGUI UM MONTÃO!
ズルズル
ZUUSH
ZUUSH
TCHAK
FUUUSH

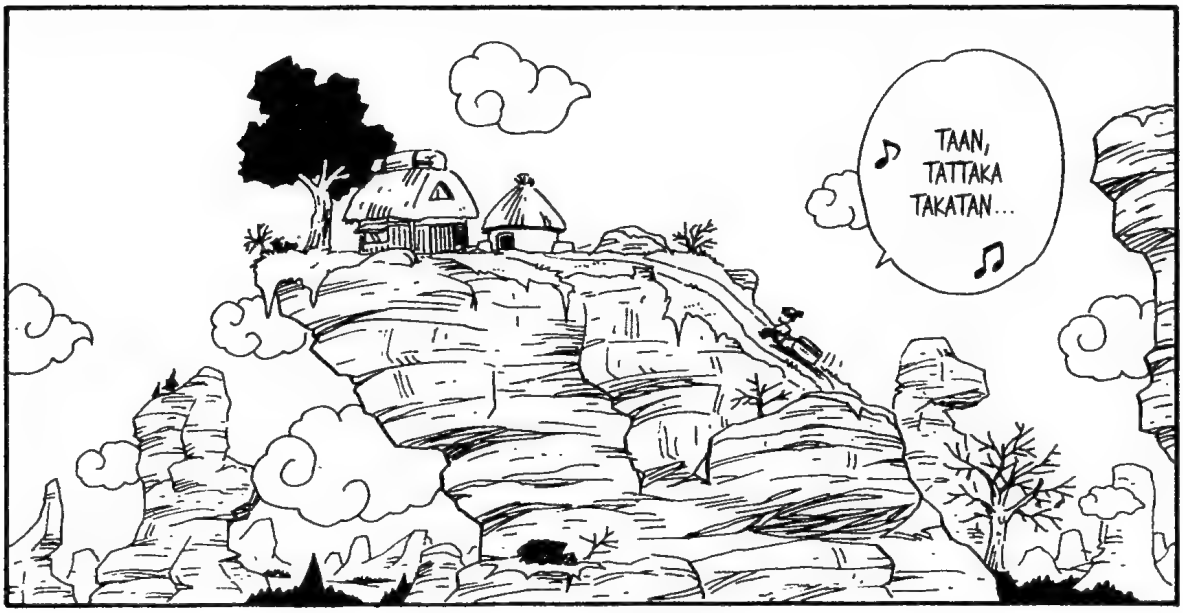
VUPT
VUPT


シュピピピッ
V-V-VUSH

カカカッ
TA-TA-TUNK
カッ
TUUNK

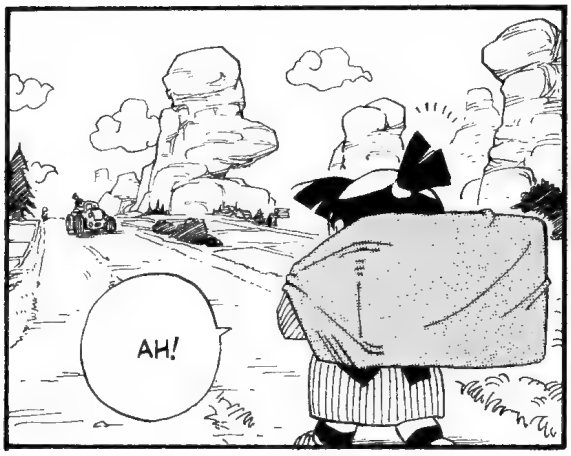

WOOOSH...
ヒュウウウーーー

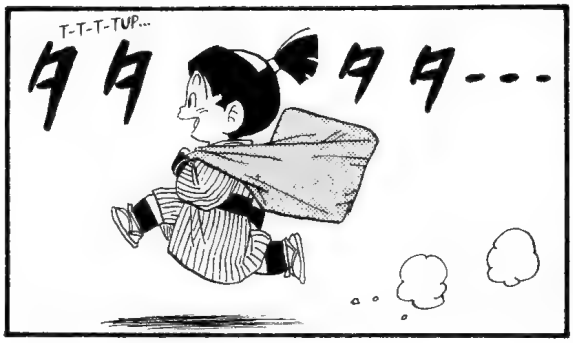
バンッ
TUUUM
GUUH
TUMP
VUUUUUIN...
OLÁ, TUDO BEM?
TUP
トン
EU TROUXE GAFANHOTOS!
PIU PIU PIU!
COMAM BASTANTE PRA PODEREM CRESCER BEM, TÁ BOM?
PIU
PIU
PIU
CALMA QUE TEM PRA TODO MUNDO.

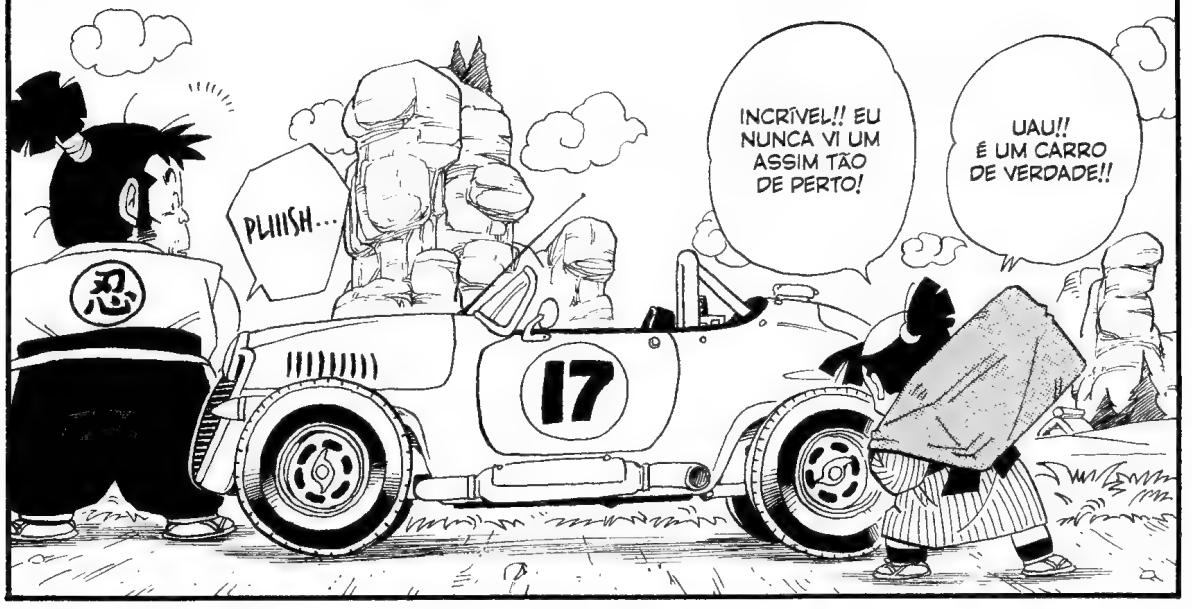


N.E.: MATSUTAKE É UM TIPO DE COGUMELO TÍPICO DA ÁSIA, EUROPA E AMÉRICA DO NORTE.
É ALTAMENTE VALORIZADO POR SER DIFÍCIL DE SE ENCONTRAR.

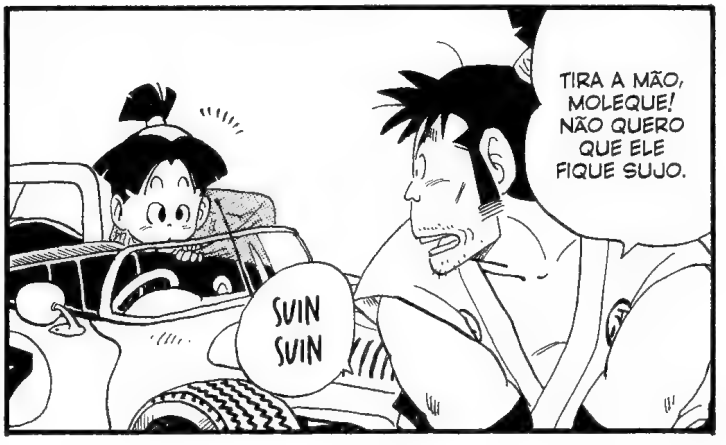
N.E.: SHINOBI É O MESMO QUE NINJA, UM TIPO DE SOLDADO ESPIÃO DA ERA DO JAPÃO FEUDAL.






PLIIISH...
17
INCRÍVEL!! EU NUNCA VI UM ASSIM TÃO DE PERTO!
UAU!! É UM CARRO DE VERDADE!!

ESSE CARRO É DO SENHOR?
HM? ERR... S-SIM...


TIRA A MÃO, MOLEQUE! NÃO QUERO QUE ELE FIQUE SUJO.
SVIN SVIN

OLHA SÓ!
VOCÊ É BEM PERS-PICAZ, MOLE-QUE.

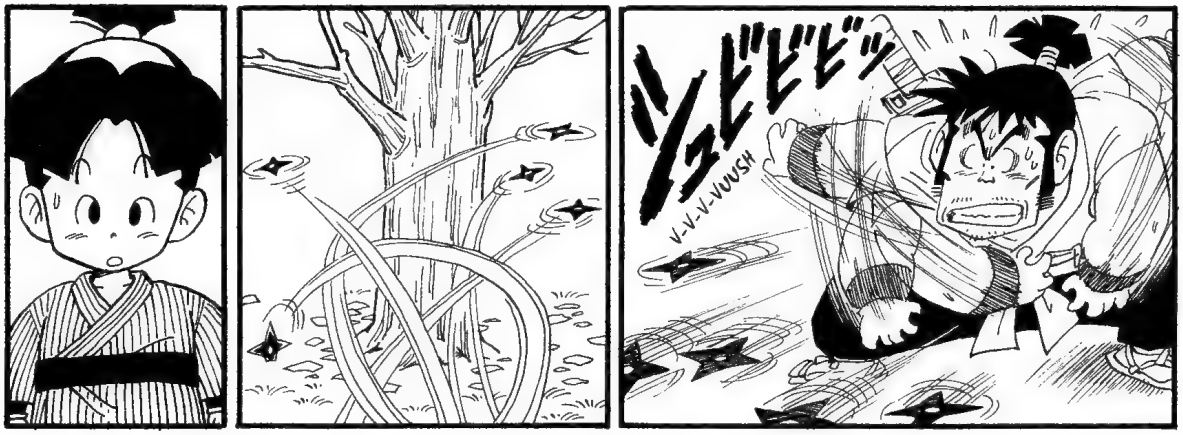
HÃ?!
POR ACASO O SENHOR TAMBÉM É UM NINJA?!

HU, HU, HU... GOS-TOU?!
MUITO LEGAL, NÉ?!
TANTO O CARRO QUANTO EU.

AH...!
ESSA NÃO!!

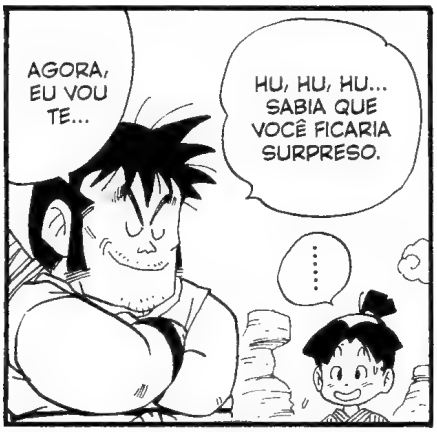
TÁ QUERENDO DIZER QUE VOCÊ TAMBÉM É UM NINJA?
ALIÁS, QUE HISTÓRIA É ESSA DE "O SENHOR TAMBÉM"?

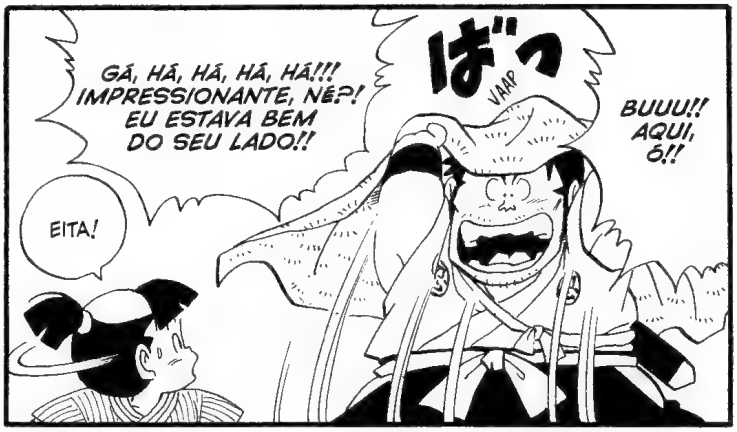
N.E.: SHURIKEN É UMA ARMA DE ARREMESSO COM LÂMINAS EM FORMATO DE ESTRELA COMUMENTE ASSOCIADA AOS NINJAS.

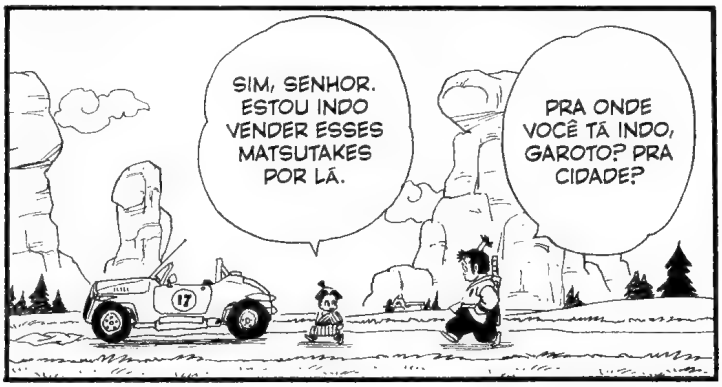


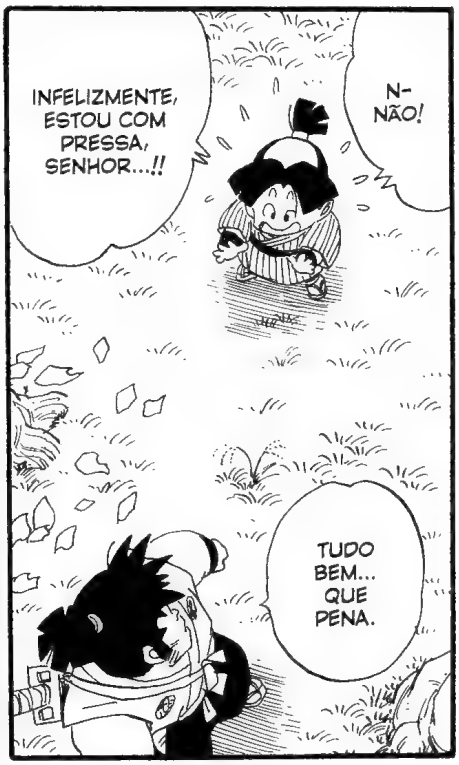
N.E.: NINJUTSU, DO JAPONÊS, LITERALMENTE, "TÉCNICA NINJA".

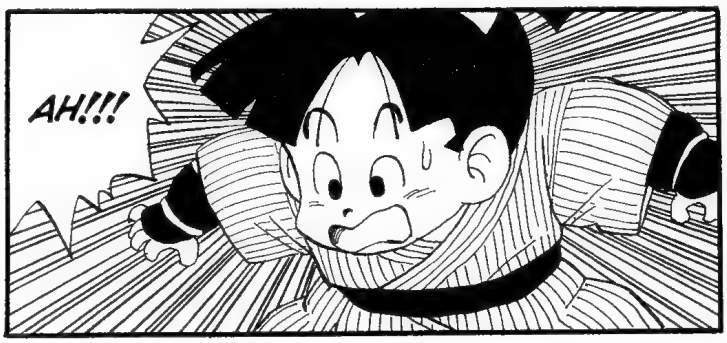
U-UAU... É REALMENTE INCRÍVEL...
O-ONDE SERÁ QUE O SENHOR ESTÁ, HEIN...?
EU SUMI POR COMPLETO, NÃO É?! ESTA É A INCRÍVEL TÉCNICA DO DESAPARECI-MENTO!!
FWÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!! VOCÊ NUNCA DESCOBRIRÁ ONDE ESTOU!!


AGORA, EU VOU TE...
HU, HU, HU... SABIA QUE VOCÊ FICARIA SURPRESO.
.....


GÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!! IMPRESSIONANTE, NÉ?! EU ESTAVA BEM DO SEU LADO!!
EITA!
ばっ
VAAP
BUUU!! AQUI, Ó!!


SIM, SENHOR. ESTOU INDO VENDER ESSES MATSUTAKES POR LÁ.
PRA ONDE VOCÊ TÁ INDO, GAROTO? PRA CIDADE?
17


INFELIZMENTE, ESTOU COM PRESSA, SENHOR...!!
N-NÃO!
TUDO BEM... QUE PENA.


AH!!!

AH!!
C-CADÊ OS MATSUTAKES?!
QUE FOI?
SERÁ QUE OS SENHORES PODERIAM DEVOLVÊ-LOS?!
C-COM LICENÇA!! ESSES COGUMELOS AÍ SÃO MEUS!!
E-EU PRECISO VENDER ESSES COGUMELOS PARA PODER COMPRAR O REMÉDIO DO MEU AVÔ, SENHORES.
Q-QUE VALOR EXORBITANTE...
POR FAVOR! ME DEVOLVAM...!
MOLEQUE, OS COGUMELOS ESTAVAM LARGADOS NA ESTRADA, ASSIM COMO O CARRO. NÓS ATÉ TERÍAMOS PEGO ELE TAMBÉM SE ALGUM DE NÓS SOUBESSE DIRIGIR.
OLHA SÓ QUE AUDÁCIA!
SE VOCÊ QUER TANTO ELES DE VOLTA, EU VENDO POR 100 PEÇAS DE OURO.

ESPEREM AÍ!!!
SOME DAQUI! A MENOS QUE VOCÊ QUEIRA APANHAR!
EU NÃO TÔ NEM AÍ PRO REMÉDIO DO SEU AVÔ!
POIS SAIBAM QUE CASTIGAR TOLOS COMO VOCÊS, QUE SE DESVIAM DO CAMINHO DA JUSTIÇA, É ALGO QUE FAÇO COM ENORME PRAZER!!
VOCÊS ESTÃO MESMO ROUBANDO UMA CRIANÇA EM PLENA LUZ DO DIA?! NÃO TÊM VERGONHA, NÃO?!
S-SENHOR...
S-SE QUISEREM CONTINUAR VIVOS, DEIXEM OS MATSUTAKES E SUMAM DE UMA VEZ!! E-ENTENDERAM?!
ポカ
KAPOW!

GYÃ, HÃ, HÁ, HÃ!! OLHA SÓ PRA ESSE IDIOTA!!
O-O SENHOR ESTÁ BEM?!!
HÃ?!
PLOPT
スポッ
NÃO TENHO OUTRA ESCOLHA.
SEREI OBRIGADO A AGIR.
CREIO QUE MEU AVÔ ME PERDOARÁ POR DAR INÍCIO A ESSE CONFLITO...
ジャーン
TADAAAAM

UUUI, QUE MEDINHO!!
GYÃ, HÃ, HÃ, HÃ!! ESSA É BOA!! PARECE QUE O MOLEQUE QUER LUTAR COM A GENTE, VIU?!
GE, HE, HE, HE!!

KAPOOW

VUUUSH

V-VRUUUP

UGH!!
TCHAK
KRAEEER
WRAAASH...
VUUSH
MOLEQUE DESGRA-ÇADO!!!
VUUSH
VUUSH
JAAP

POW

HÃ?!
AI, AI, AI...

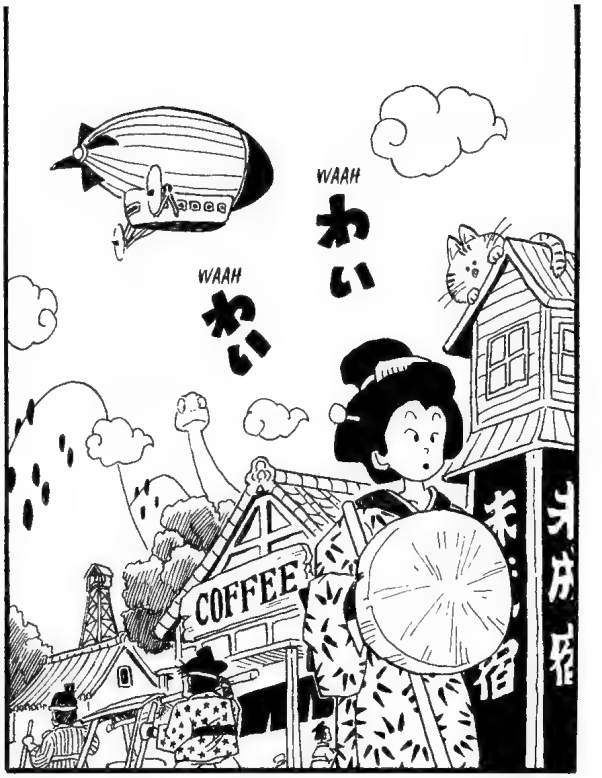
UGH... HMMM...
POFT

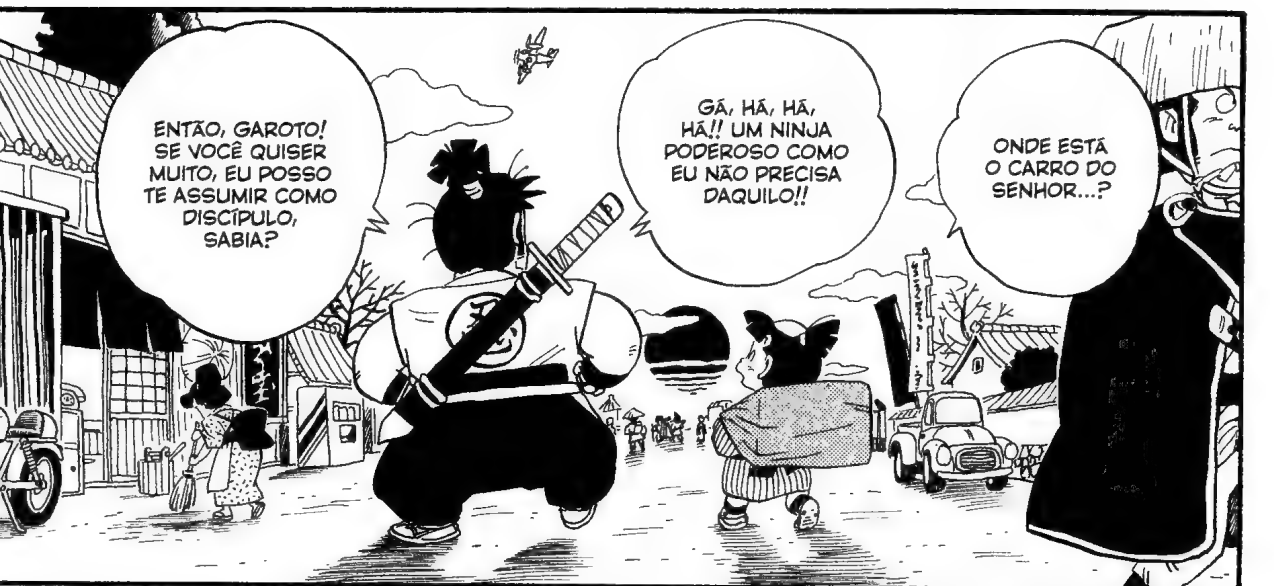
E-EU?!
HM?!

FOI IMPRESSIONANTE VÊ-LO DERROTAR ESSES TRÊS LADRÕES EM UM PISCAR DE OLHOS...!!
I-ISSO FOI INCRÍVEL!! EU SABIA QUE O SENHOR ERA UM HERÓI!!

UM HERÓI, É...?

FOI TÃO FÁCIL QUE NEM PERCEBI QUE JÁ TINHA DERROTADO ELES!!!
GWÃ, HÃ, HÃ, HÃ!! CLARO!! UM NINJA É CAPAZ DISSO E MUITO MAIS!!
ブOOO...
VRUUUUUM...



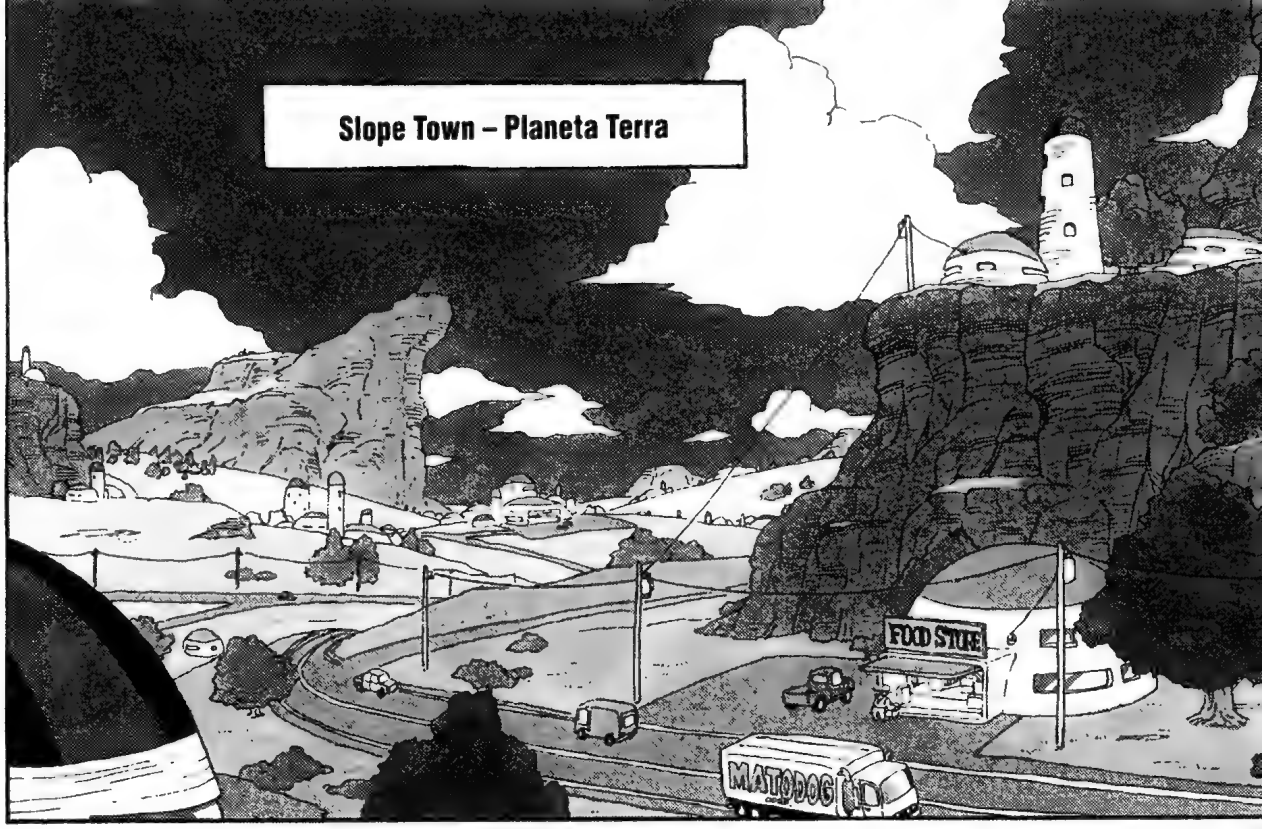


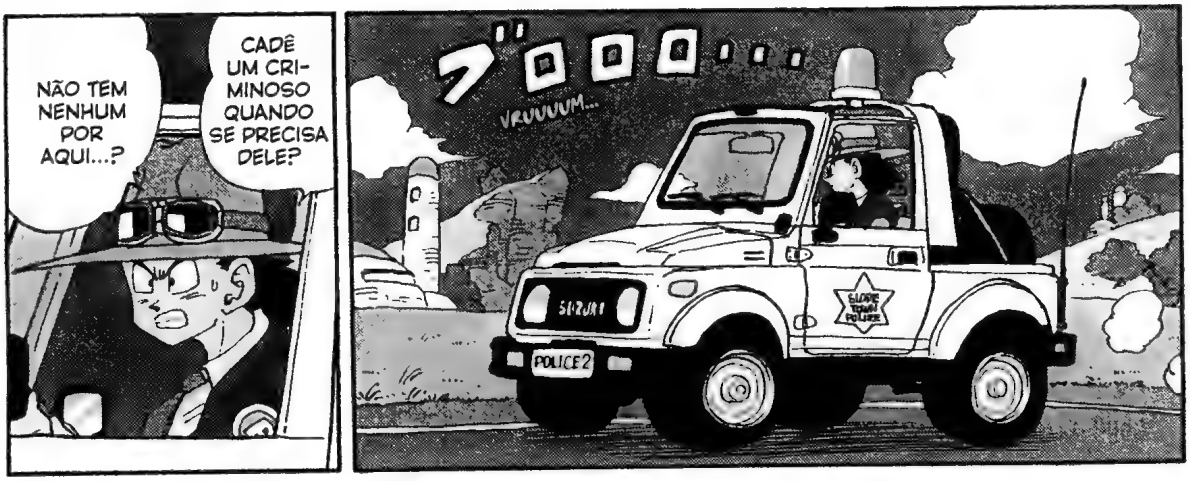
KARAMARU E O DIA PERFEITO (FIM)

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO #13 DE 1989 DA SHONEN JUMP SEMANAL.

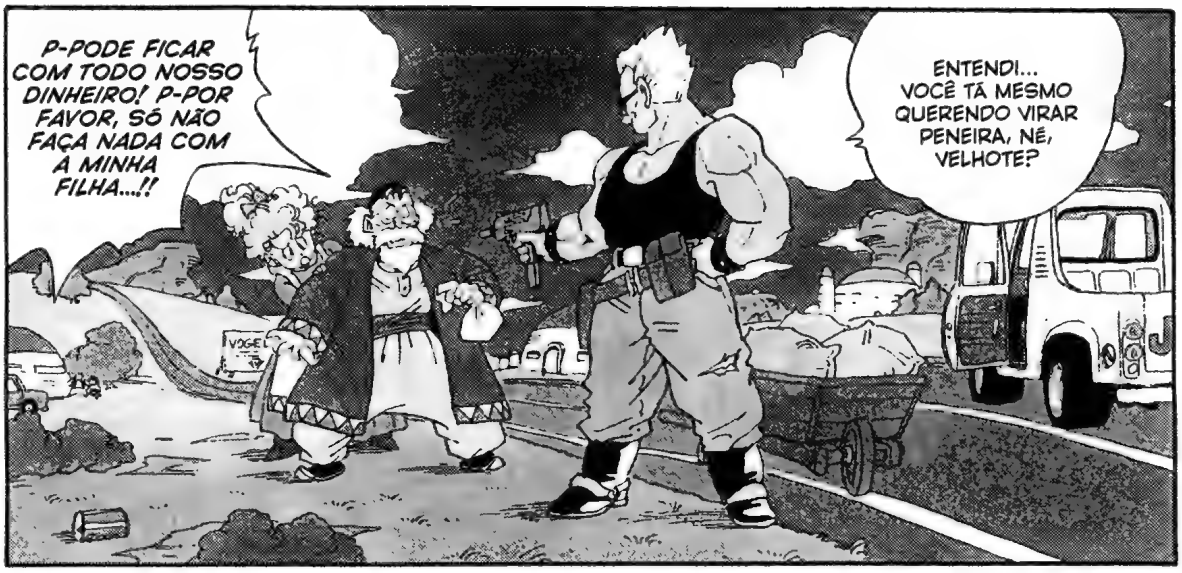
O guerreiro CASHMAN da economia

Capítulo 1


Slope Town – Planeta Terra
FOOD STUFF
MATODOG

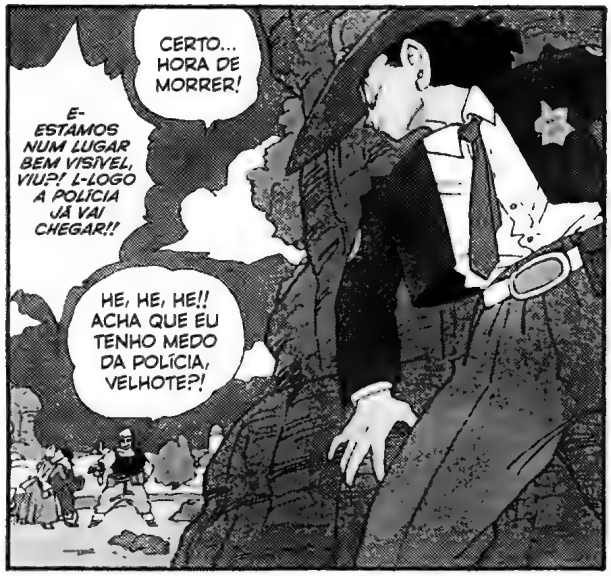

NÃO TEM NENHUM POR AQUI...?
CADÊ UM CRIMINOSO QUANDO SE PRECISA DELE?
VRUUUUM...
SUZUKI
POLICE 2
SLOPE TOWN POLICE

FINALMENTE!!
AQUI É O CHAPAT! ESTOU INDO AGORA MESMO ATÉ A OCORRÊNCIA!!
UM MORADOR DA VIZINHANÇA RELATOU QUE UM IDOSO E UMA MOÇA ESTÃO SENDO ATACADOS POR UM HOMEM ARMADO COM UMA METRALHADORA!!
HÁ UM CRIME EM ANDAMENTO NA REGIÃO 244!


P-PODE FICAR COM TODO NOSSO DINHEIRO! P-POR FAVOR, SÓ NÃO FAÇA NADA COM A MINHA FILHA...!!
ENTENDI... VOCÊ TÁ MESMO QUERENDO VIRAR PENEIRA, NÉ, VELHOTE?

PASSA TODA SUA GRANA E A GAROTA PRA CÁ!
ANDA LOGO OU A PRÓXIMA RAJADA É EM VOCÊS!

IRGH!!

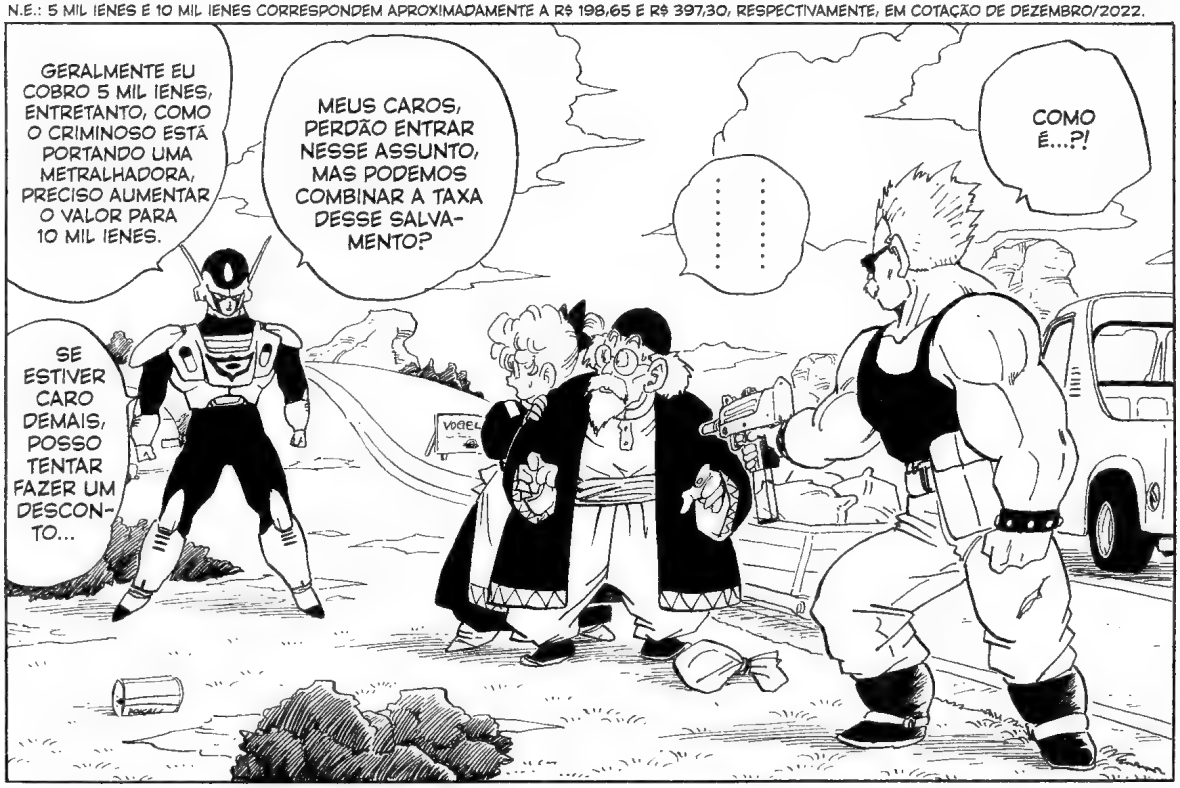

CERTO... HORA DE MORRER!
É-ESTAMOS NUM LUGAR BEM VISÍVEL, VIU?! L-LOGO A POLÍCIA JÁ VAI CHEGAR!!
HE, HE, HE!! ACHA QUE EU TENHO MEDO DA POLÍCIA, VELHOTE?!

KRUSH

TCHAK
ASSUMIR FORMA VERDA-DEIRA!!
ZWOOON
PRECISO ME TRANS-FOR-MAR!!

スタッ
TAP
TOOOH!!
バ
ッ
VAP
MAS HEIN...? QUEM É VOCÊ?!
VOCÊ JÁ APRONTOU BASTANTE, E ISSO ACABA AGORA.
JÁ CHEGA, CRIMINOSO.
...DA ECONOMIA!!
EU SOU O GUERREIRO...

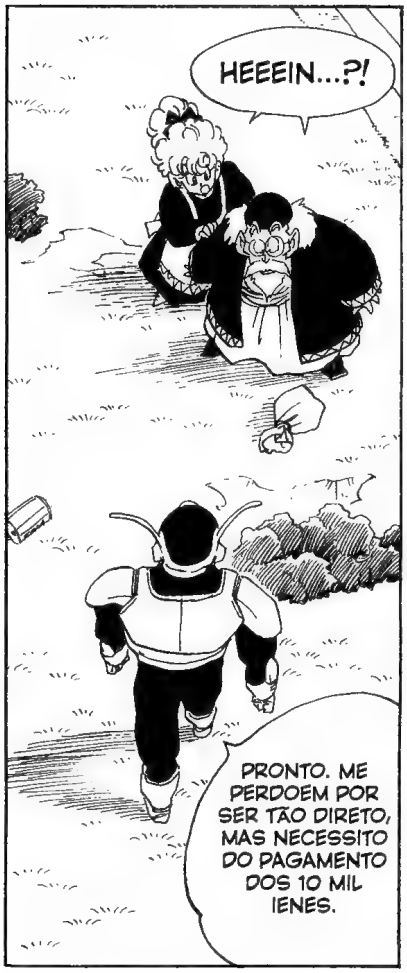
N.E.: 5 MIL IENES E 10 MIL IENES CORRESPONDEM APROXIMADAMENTE A R$ 198,65 E R$ 397,30, RESPECTIVAMENTE, EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

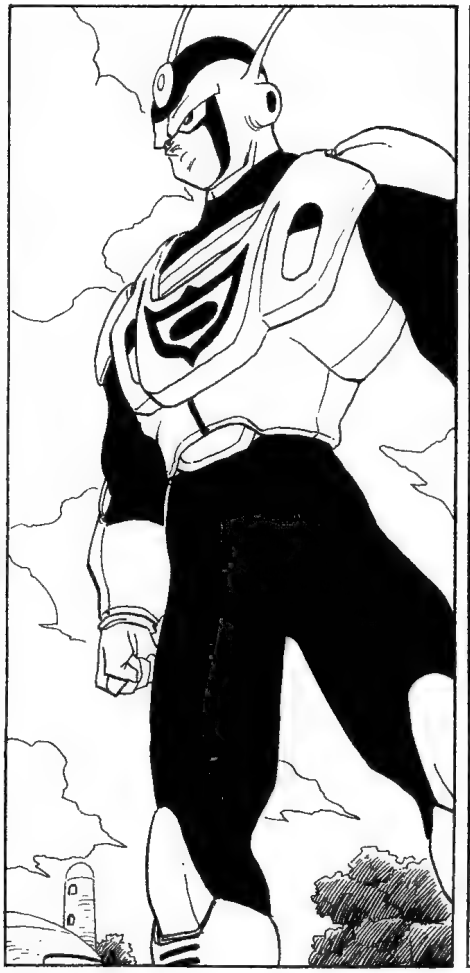


POIS BEM, O PAGAMENTO PODE SER FEITO DEPOIS.
NÃO SE PREO-CUPE, SE-NHOR.
B-BOM... 10 MIL IENES É UM PREÇO BAIXO A SE PAGAR PELAS NOSSAS VIDAS, MAS... N-NÃO POSSO TE PEDIR UMA COISA DESSAS... PODE IR EMBORA...
HE, HE, HE! TÁ MEIO CEDO PRA ESSE TIPO DE LOUCURA, NÃO...?
ドカカ..
RA-TÁ-TÁ-TÁ
FUUSH
SOME DAQUI, SEU PER-VERTIDO!
PAFT
HÃ?!

VUUSH
VUUUSH
D-DES-
GRAÇA-
DO!!
POW
KRAAK
POW
GAAN

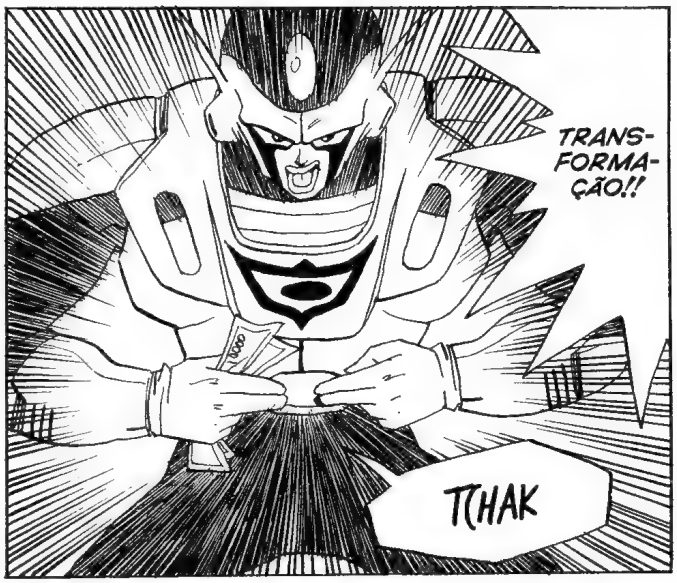
KAPOOW

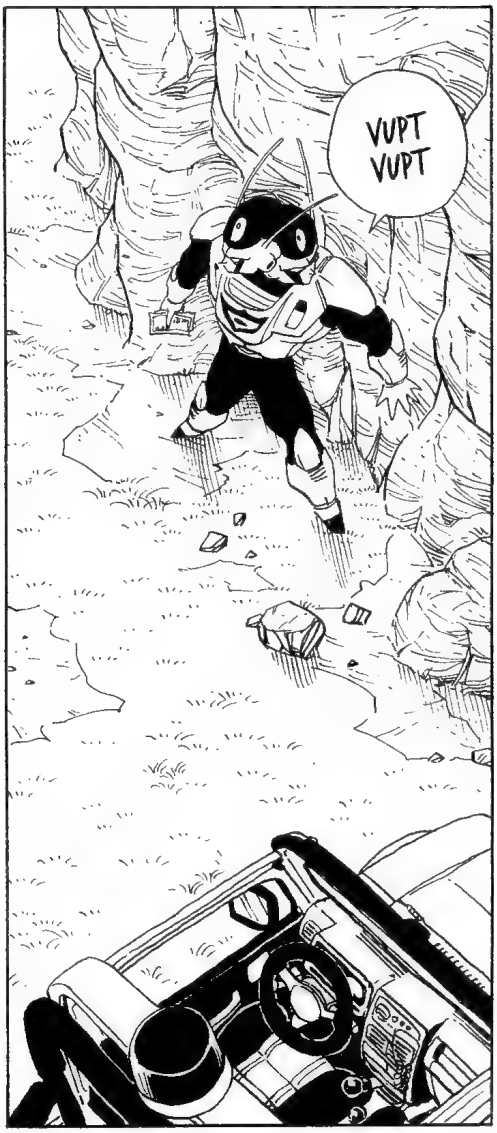

HEEEIN...?!
PRONTO. ME PERDOEM POR SER TÃO DIRETO, MAS NECESSITO DO PAGAMENTO DOS 10 MIL IENES.

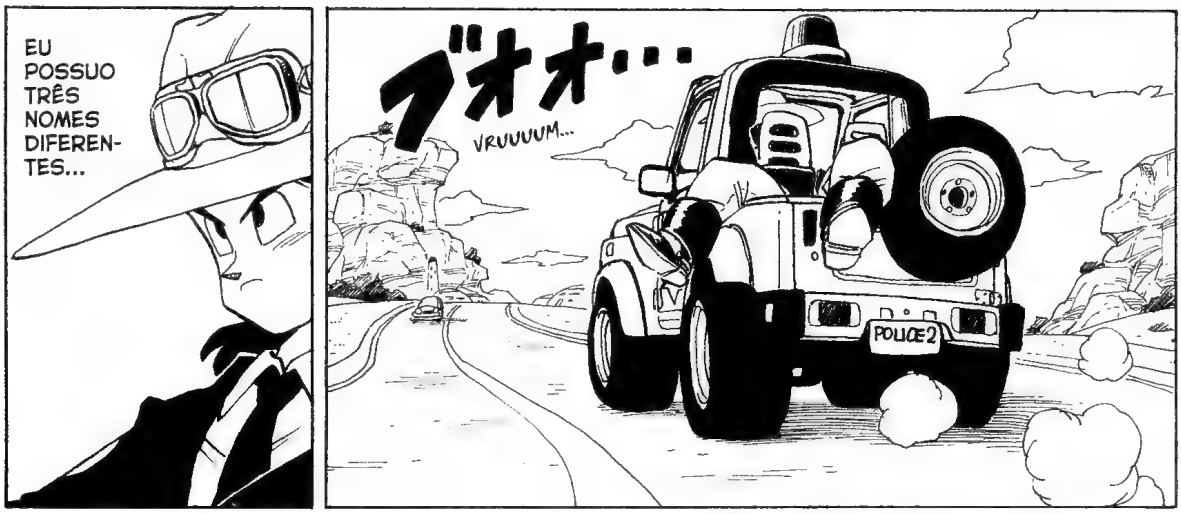


POFT
TAP

N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 794,60 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

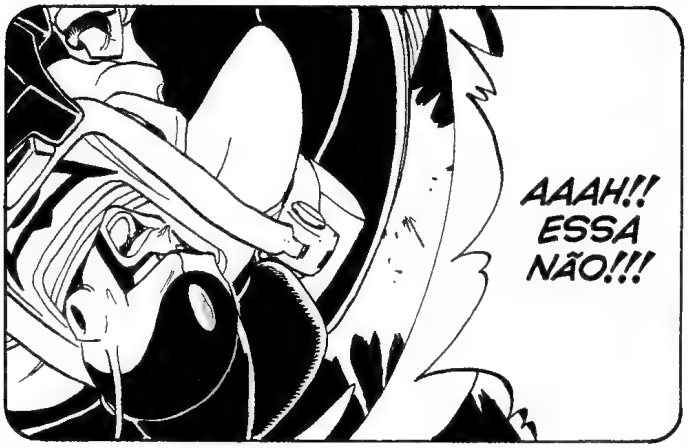






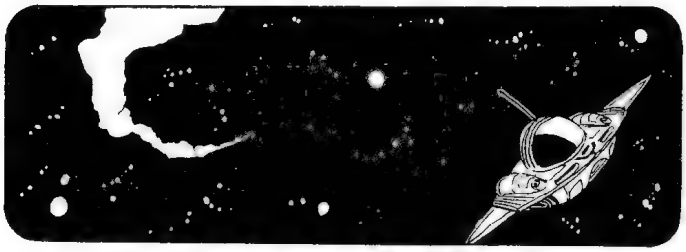
N.T.: "DIORA" E "VILETESION" CORRESPONDEM ÀS PALAVRAS "RADIO" E "TELEVISION", COM AS SÍLABAS TROCADAS DE LUGAR. EM INGLÊS, SIGNIFICAM, RESPECTIVAMENTE, "RÁDIO" E "TELEVISÃO".

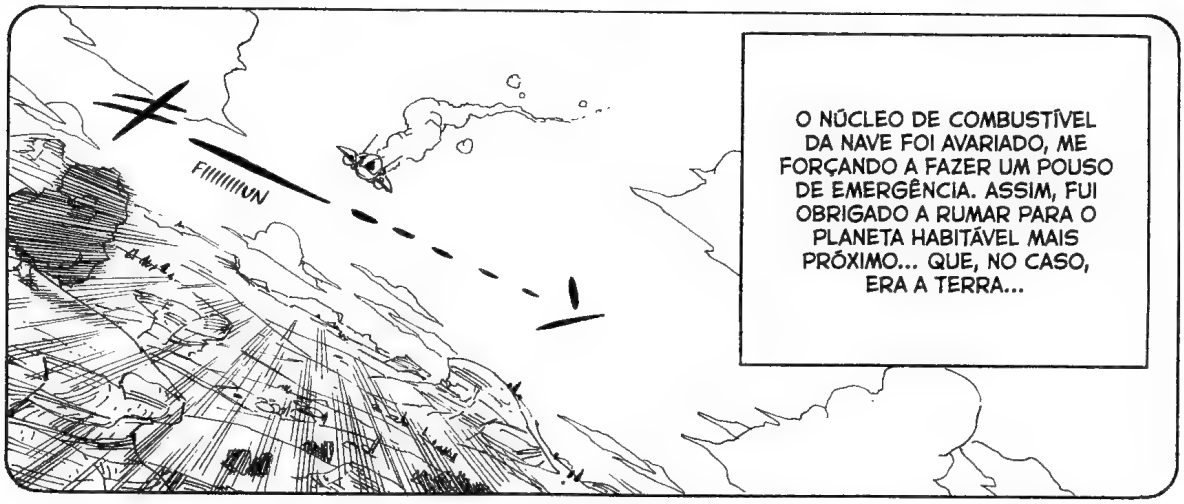
ZÜÜÜÜN
DOOM
DOOM
DOOM
GWE, HE, HE, HE!! AQUELA É A ÚLTIMA NAVE QUE SOBROU ATRÁS DE NÓS!! ACABA COM ELE!!
DROGA!! PRECISO ABATÊ-LOS!!
O IDIOTA VAI PAGAR CARO POR ISSO!!
ZUUNK
ELE SUBIU!! ESTÁ TENTANDO NOS CONTORNAR!!
VUUP

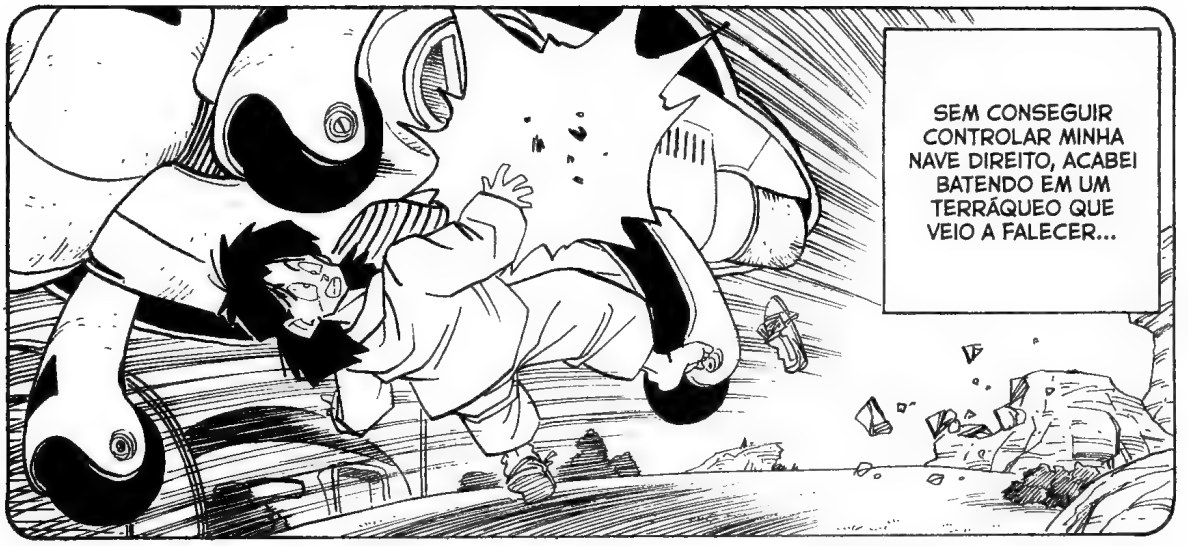

AAAH!! ESSA NÃO!!!

BOOOM

GYÃ, HÃ, HÃ, HÃ, HÃ!!
CONSE-GUIMOS!!




FHHHHUN
O NÚCLEO DE COMBUSTÍVEL DA NAVE FOI AVARIADO, ME FORÇANDO A FAZER UM POUSO DE EMERGÊNCIA. ASSIM, FUI OBRIGADO A RUMAR PARA O PLANETA HABITÁVEL MAIS PRÓXIMO... QUE, NO CASO, ERA A TERRA...

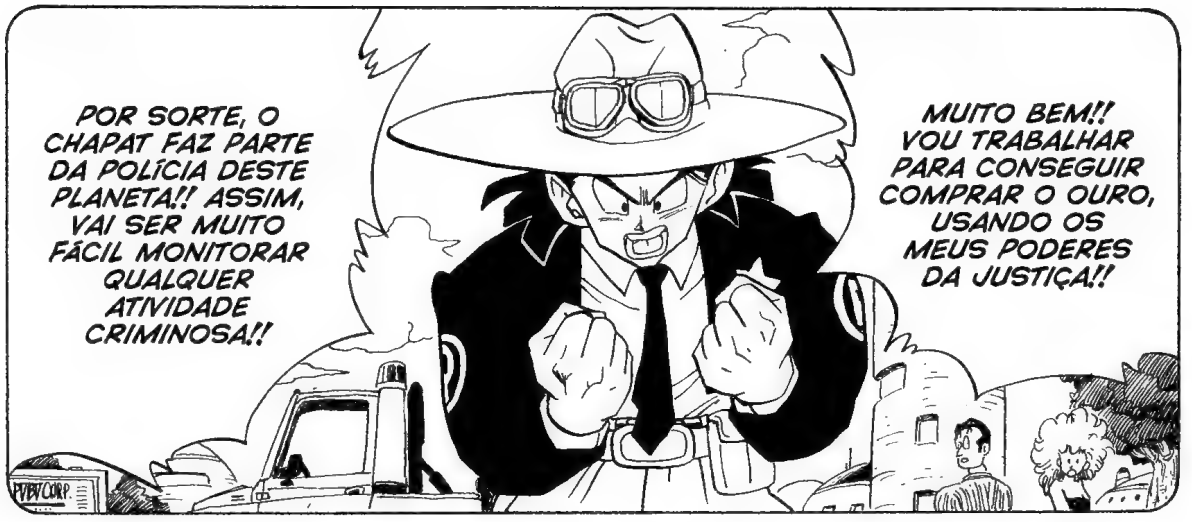

SEM CONSEGUIR CONTROLAR MINHA NAVE DIREITO, ACABEI BATENDO EM UM TERRÁQUEO QUE VEIO A FALECER...

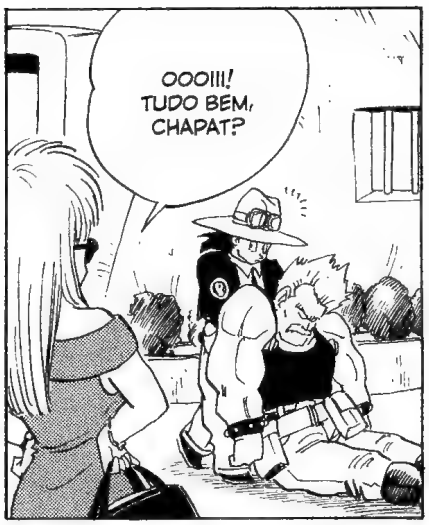
DROGA...
CARREGUEI MINHA NAVE ATÉ A GARAGEM DE CHAPAT E, FELIZMENTE, DESCOBRI QUE ELA PODERIA SER CONSERTADA. ENTRETANTO, TODO O COMBUSTÍVEL HAVIA SE ESGOTADO...

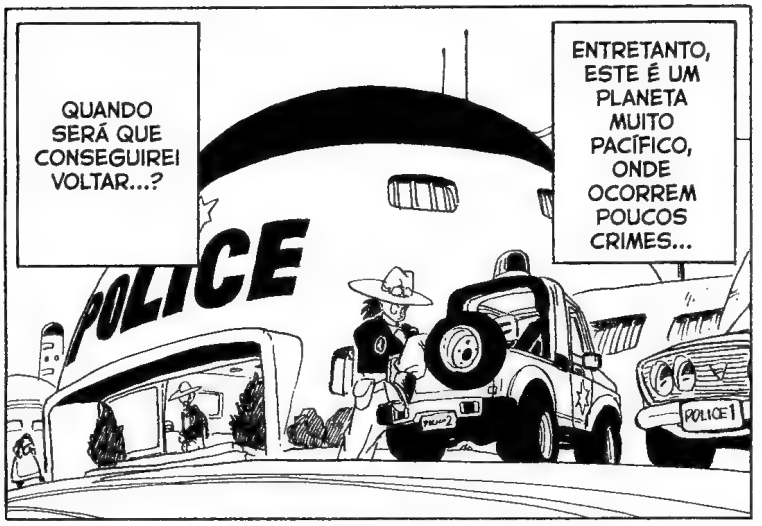
APESAR DE LAMENTAR O OCORRIDO, ADMITO QUE FOI BASTANTE CONVENIENTE. AFINAL, AO ME FUNDIR COM ESSE JOVEM, PASSEI A SABER TUDO SOBRE A TERRA...
ESSE TERRÁ-QUEO ERA O CHAPAT.

O PROBLEMA É QUE, NA TERRA, O OURO É EXTREMAMENTE VALIOSO...! COM AS ECONOMIAS DO CHAPAT, EU JAMAIS CONSEGUIRIA COMPRAR OS NOVE QUILOS DE OURO QUE NECESSITO.
Jew

MINHA SORTE FOI DESCOBRIR QUE O DOLLARCON, O COMBUSTÍVEL DA MINHA NAVE, TAMBÉM EXISTE AQUI NA TERRA!! SÓ QUE, NESTE PLANETA, ELES O CHAMAM DE "OURO"!!


POR SORTE, O CHAPAT FAZ PARTE DA POLÍCIA DESTE PLANETA!! ASSIM, VAI SER MUITO FÁCIL MONITORAR QUALQUER ATIVIDADE CRIMINOSA!!
MUITO BEM!! VOU TRABALHAR PARA CONSEGUIR COMPRAR O OURO, USANDO OS MEUS PODERES DA JUSTIÇA!!


OOOIII! TUDO BEM, CHAPAT?

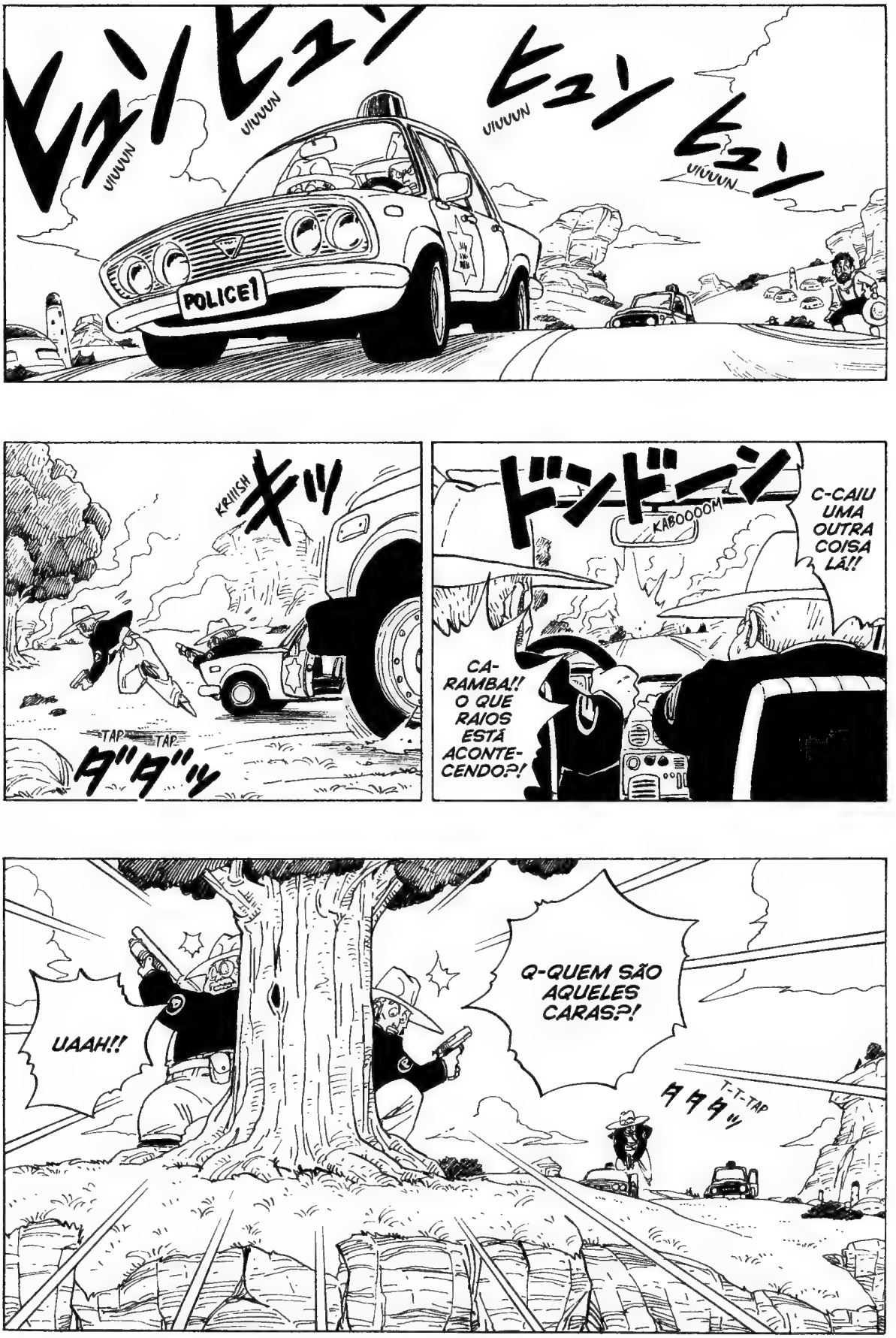

QUANDO SERÁ QUE CONSEGUIREI VOLTAR...?
ENTRETANTO, ESTE É UM PLANETA MUITO PACÍFICO, ONDE OCORREM POUCOS CRIMES...
POLICE
POLICE 1

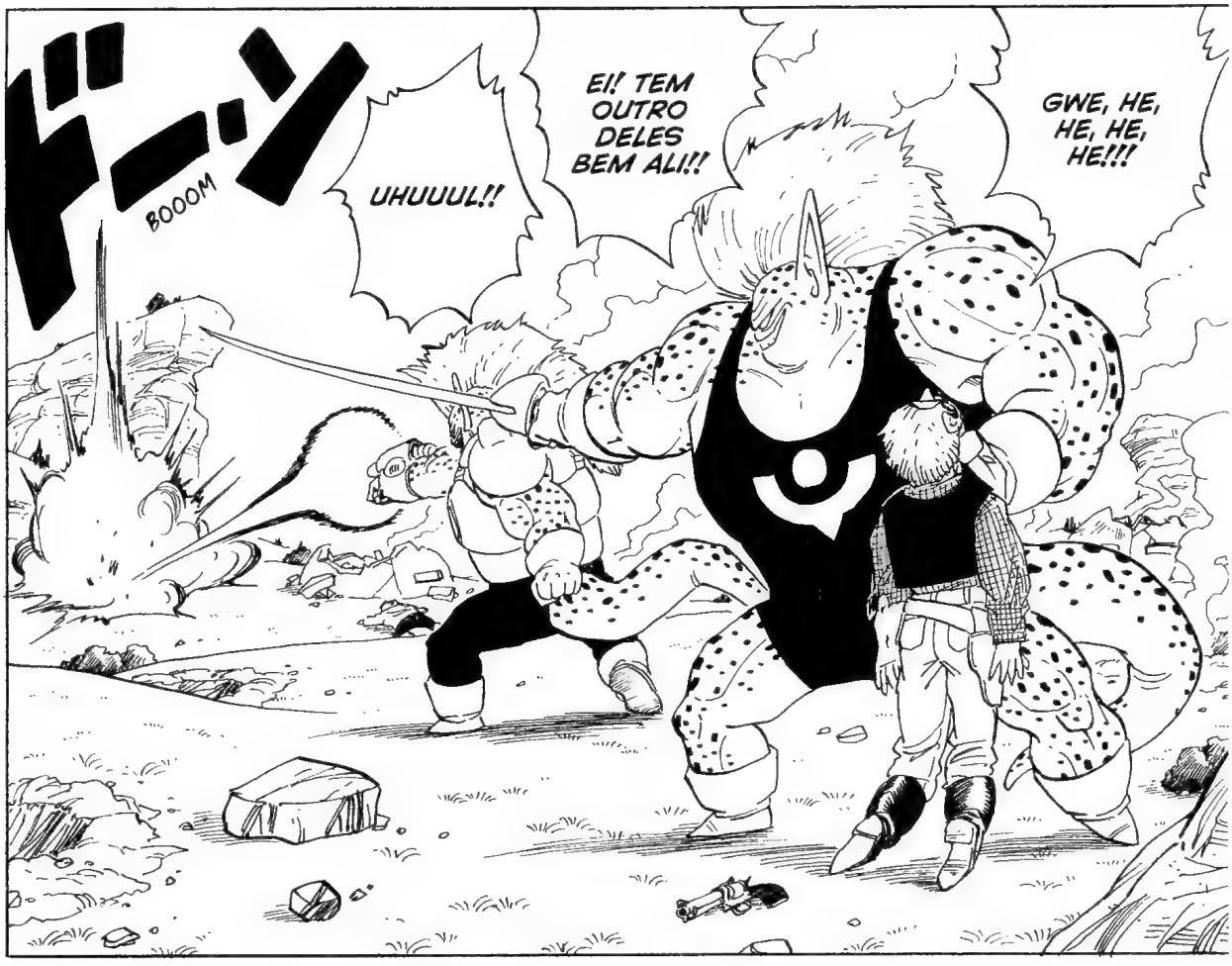
M-MAS ELE SEMPRE FOI TÃO MULHERENGO...
.....
O QUE SERÁ QUE ACONTECEU?

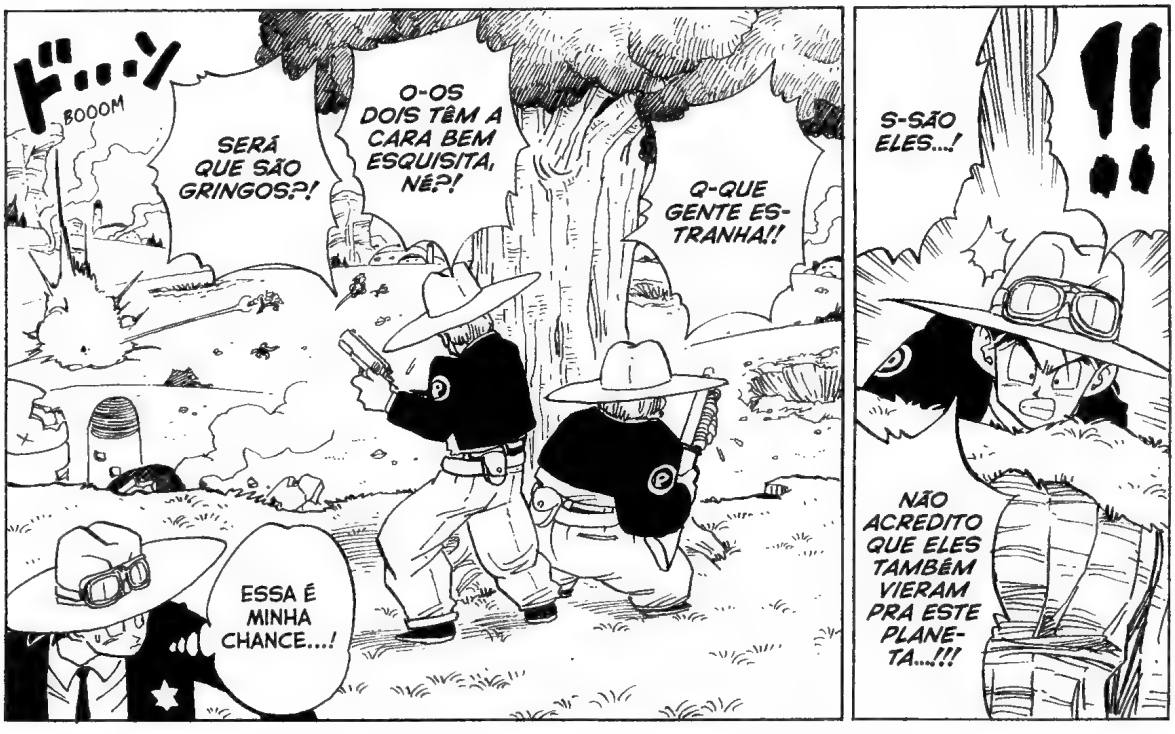
NÃO VÊ QUE ESTOU TRABALHANDO?! NÃO POSSO PERDER TEMPO COM BESTEIRAS!!
O-O QUE VOCÊ PENSA QUE ESTÁ FAZENDO, IMBECIL?!
QUE MULHER DESAGRADÁVEL...!!

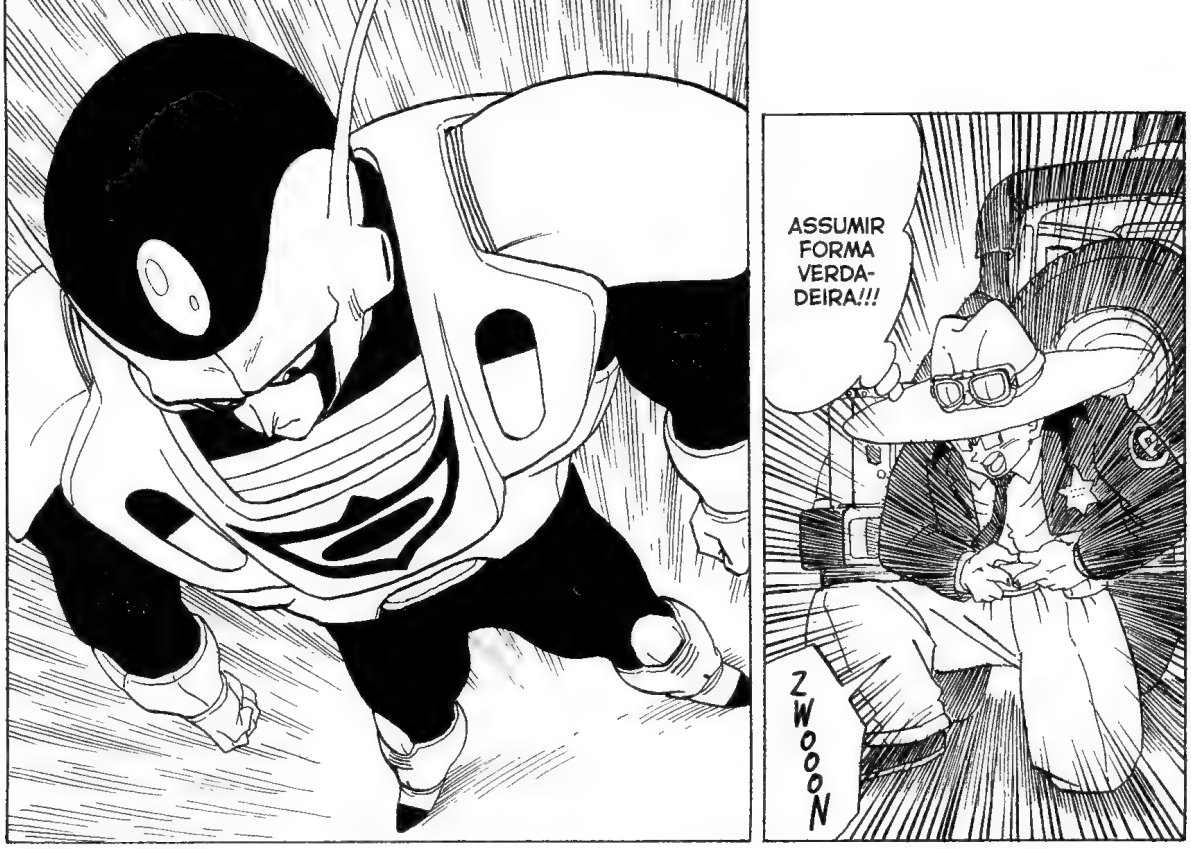
AINDA BEM QUE TOPEI CONTIGO! VAMOS SAIR HOJE?
ESSE CARA AÍ TÁ BÊBADO, É?
ペタッ GASH
GYAAAH!!

ドーン
BRUUUUM
KYAH!!
UAU! O PREGUIÇOSO DO CHAPAT TÁ MESMO CUIDANDO DA PAPELADA?! VAI CHOVER, HEIN?!
BEM QUE EU ACHEI ESSA HISTÓRIA ESTRANHA, CHAPAT!
VOCÊ NUNCA CONSEGUIRIA PRENDER UM PEIXE GRANDE DAQUELES! SABIA QUE VOCÊ TINHA TIDO AJUDA!
QUE FUMAÇA TODA É AQUELA...?!
EITA!
M-MAS O QUE FOI ISSO?!
BRATZ!! CHAPAT!! VAMOS ATÉ LÁ!!
SLOPE TOWN POLICE

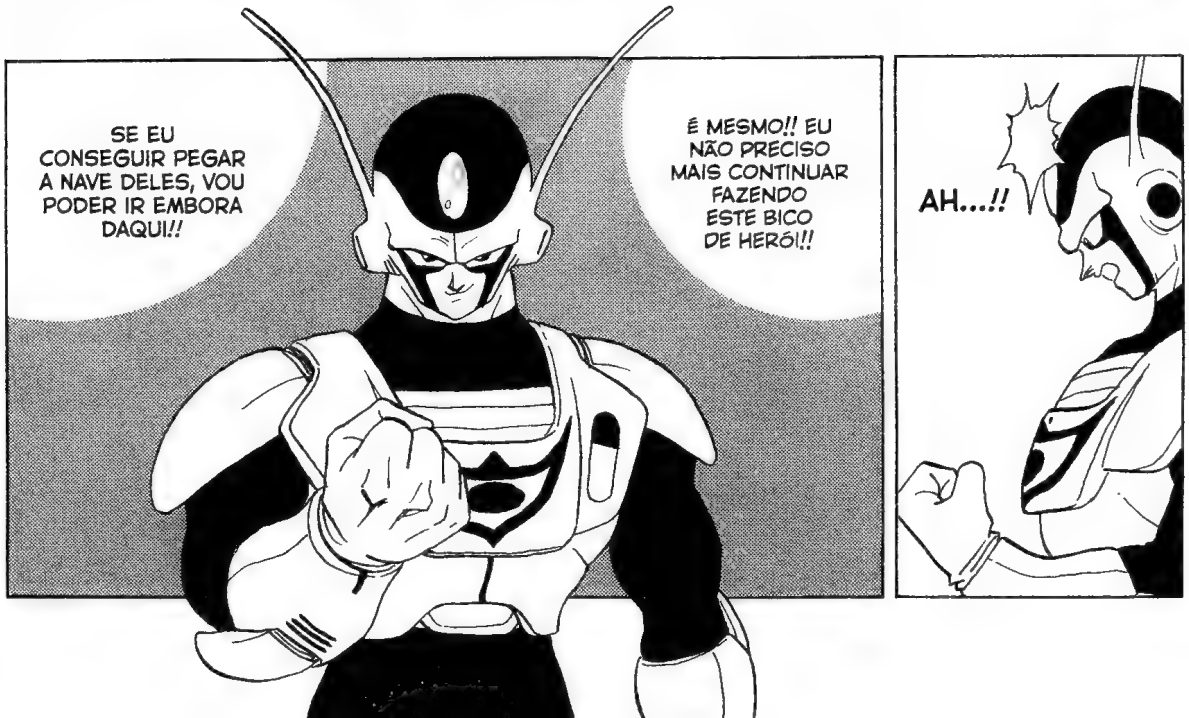

ヒュン ヒュン ヒュン
VIUUUN
VIUUUN
VIUUUN
POLICE1
キッ
KRIIISH
TAP TAP
ドンドーン
KABOOOOM
C-CAIU UMA OUTRA COISA LÁ!!
CA-RAMBA!! O QUE RAIOS ESTÁ ACONTE-CENDO?!
UAAH!!
Q-QUEM SÃO AQUELES CARAS?!
T-T-TAP


ドーン
BOOOM
UHUUUL!!
EI! TEM OUTRO DELES BEM ALI!!
GWE, HE, HE, HE, HE!!!

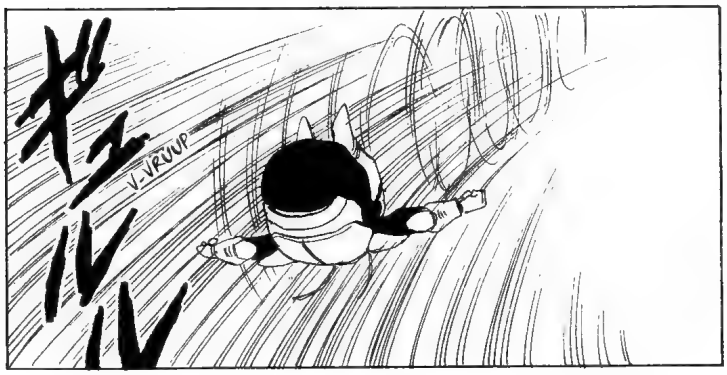

ドーン
BOOOM
SERÁ QUE SÃO GRINGOS?!
O-OS DOIS TÊM A CARA BEM ESQUISITA, NÉ?!
Q-QUE GENTE ESTRANHA!!
ESSA É MINHA CHANCE...!
S-SÃO ELES...!
!!
NÃO ACREDITO QUE ELES TAMBÉM VIERAM PRA ESTE PLANETA...!!!

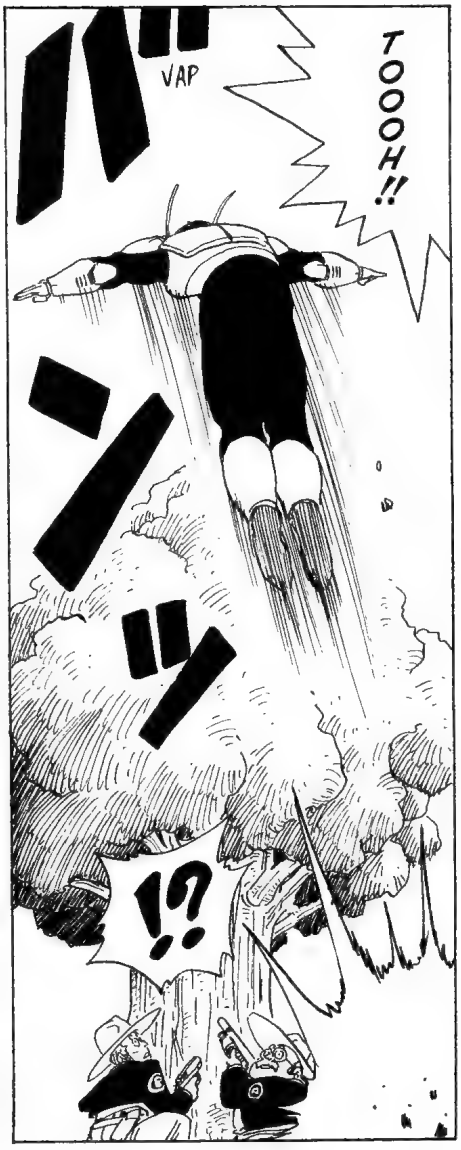


N.E.: 100 MIL IENES E 200 MIL IENES CORRESPONDEM A APROXIMADAMENTE A R$3.973,00 E R$7.946,00, RESPECTIVAMENTE, EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

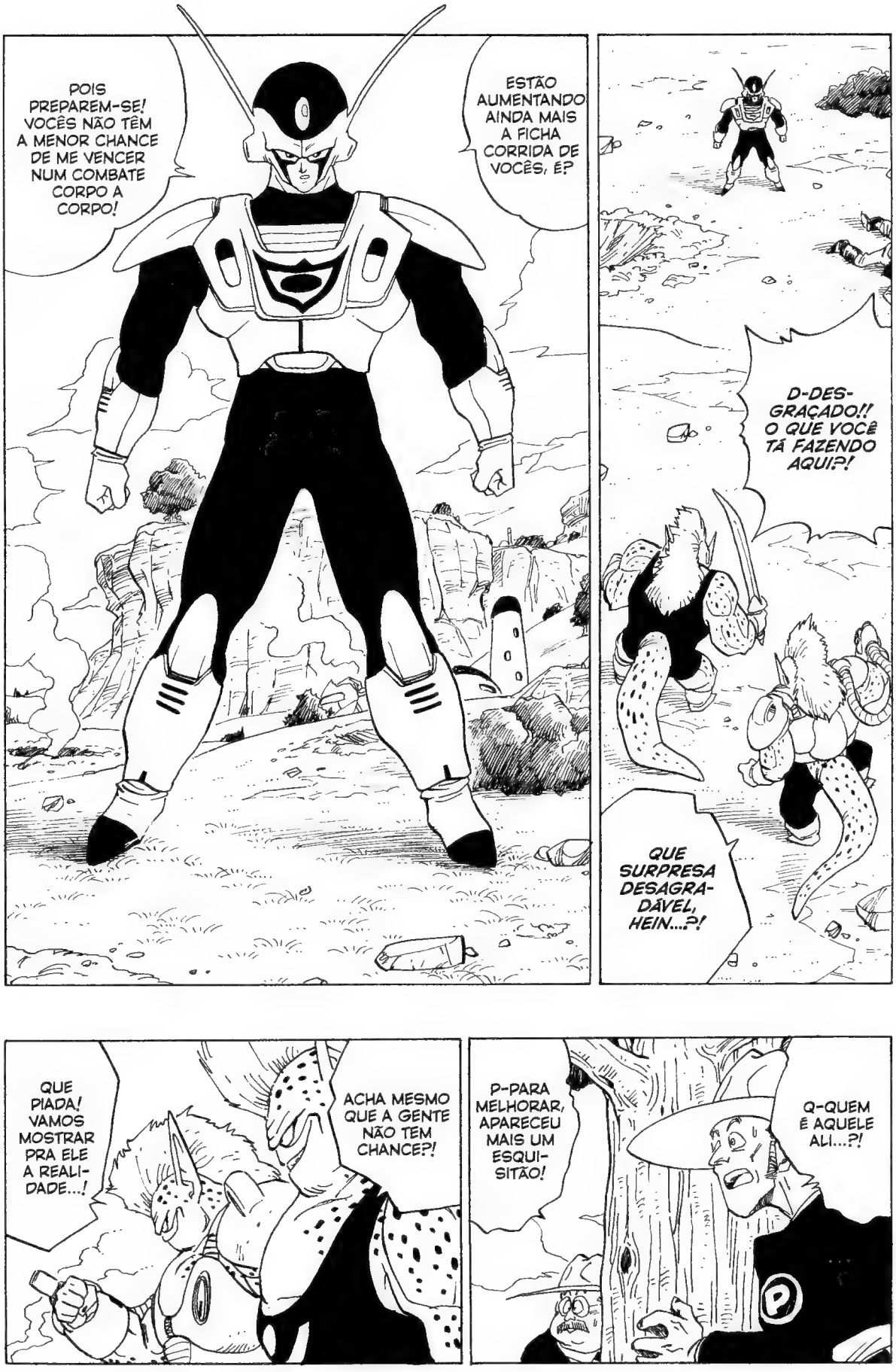


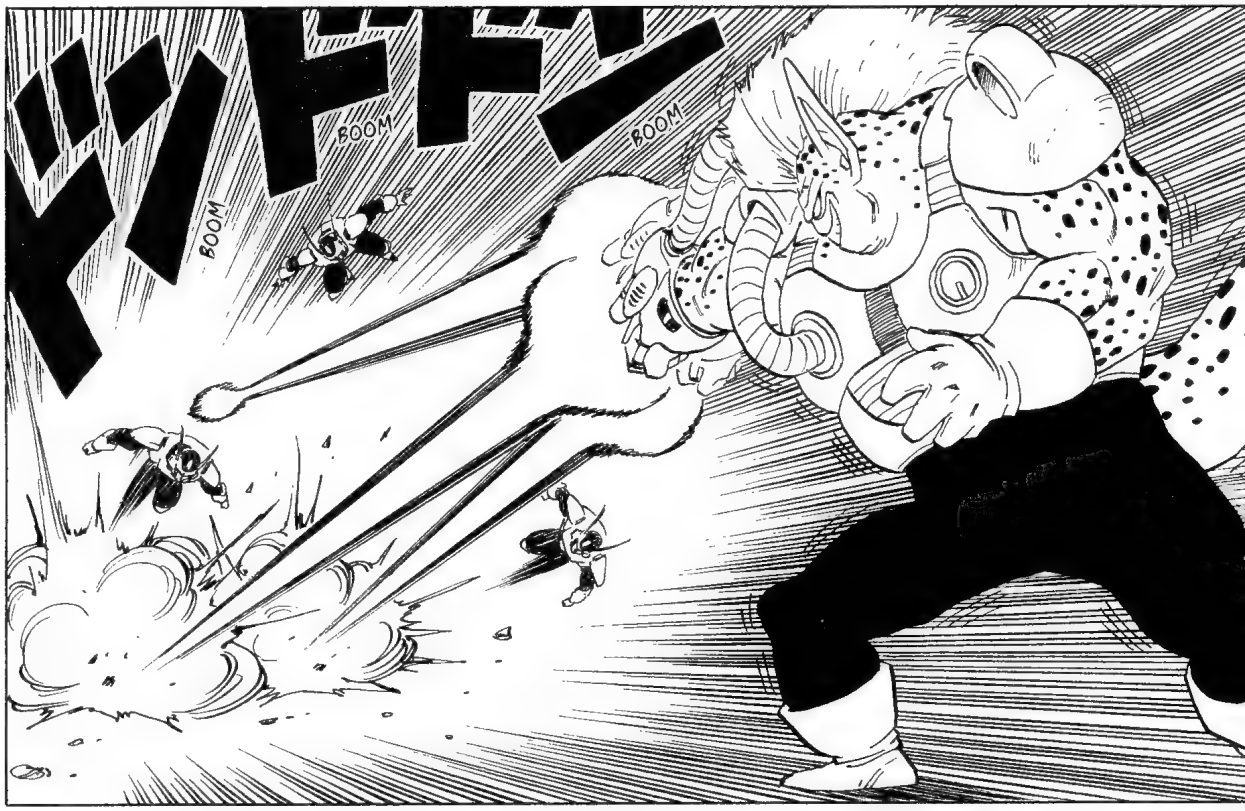
VAMOS CONSEGUIR NOS DIVERTIR POR UM TEMPO!
BASTA UM PEIDO PRA ACABAR COM OS FRACOTES DESTE PLANETA.
GI, HI, HI, HI...


V-VRUUP


VAP
TOOOH!!
!?

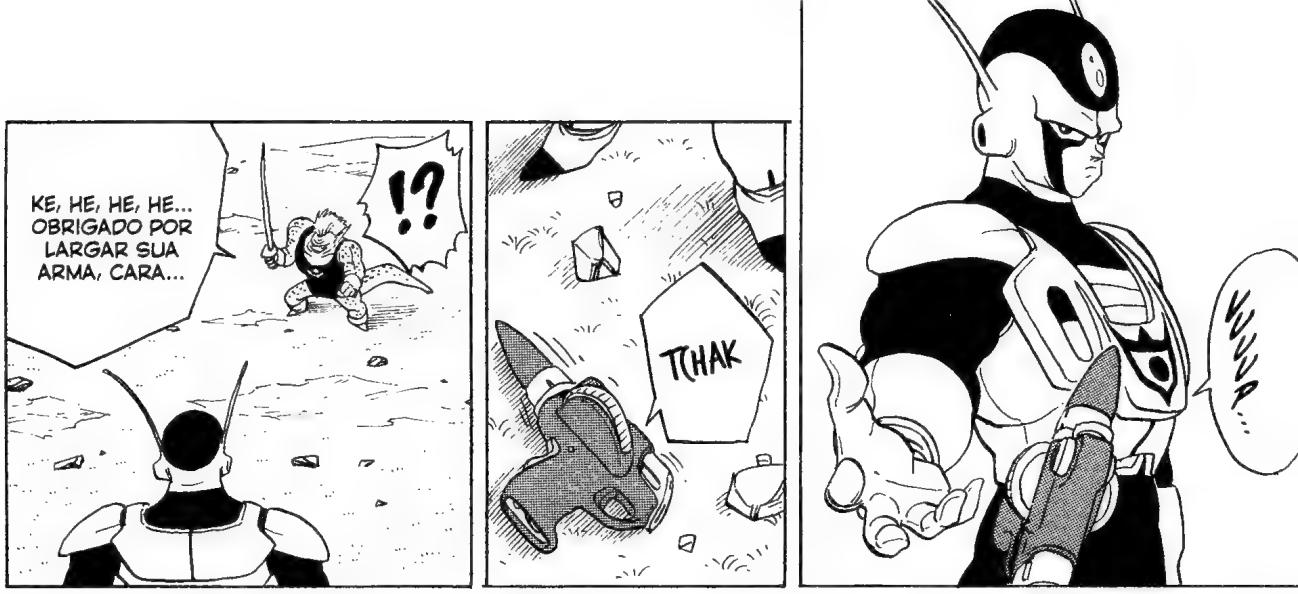
TUMP
!!


POIS PREPAREM-SE! VOCÊS NÃO TÊM A MENOR CHANCE DE ME VENCER NUM COMBATE CORPO A CORPO!
ESTÃO AUMENTANDO AINDA MAIS A FICHA CORRIDA DE VOCÊS, É?
D-DES-GRAÇADO!! O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO AQUI?!
QUE SURPRESA DESAGRA-DÁVEL, HEIN...?!
QUE PIADA! VAMOS MOSTRAR PRA ELE A REALI-DADE...!
ACHA MESMO QUE A GENTE NÃO TEM CHANCE?!
P-PARA MELHORAR, APARECEU MAIS UM ESQUI-SITÃO!
Q-QUEM É AQUELE ALI...?!


ドンドドン
BOOM
BOOM
BOOM

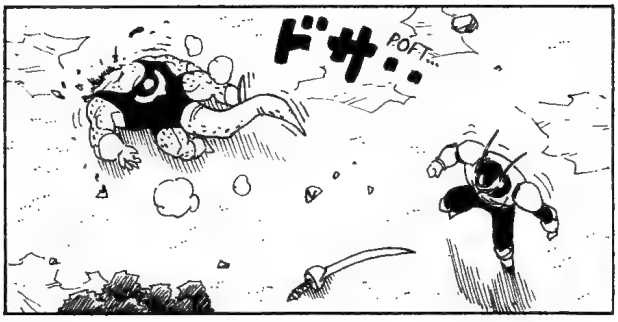
ビッ
BZZZN
POFT
PIIH
TCHAK
チャッ
GUUH
ドッ

KABOOOM
DOOOM
!!
TAP
UGH!!!
M-MALDITO!! COMO OUSA...?!!

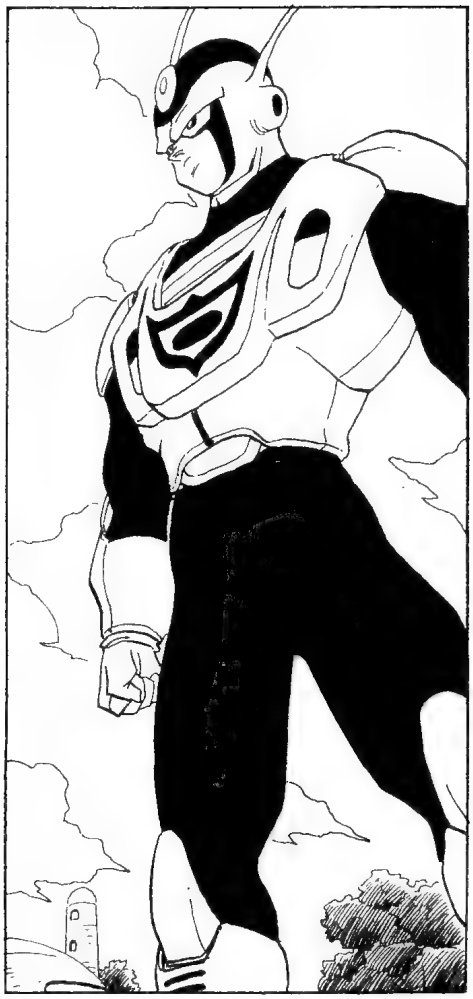

KE, HE, HE, HE... OBRIGADO POR LARGAR SUA ARMA, CARA...
!?
TCHAK
HUUR...

SÓ UM IDIOTA MESMO PRA FICAR PAGANDO DE BONZÃO ASSIM!!!
GWAAAAAH

BIG BANG ATTACK!!
EU NÃO PRECISO NEM DE PISTOLA NEM DE ESPADA PRA ACABAR CONTIGO!
O IDIOTA AQUI É VOCÊ!

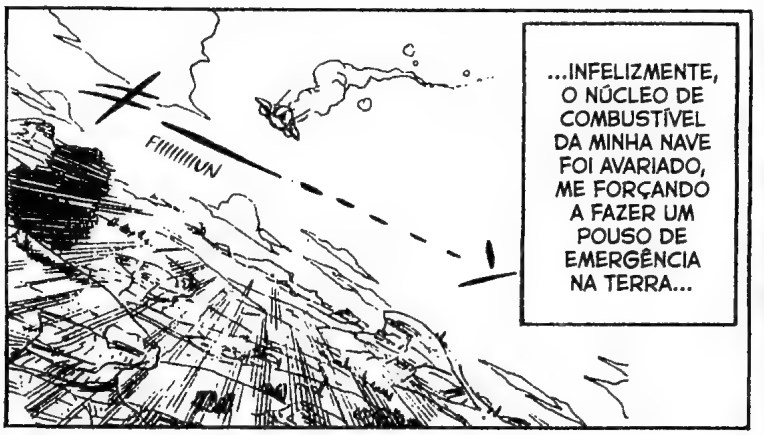


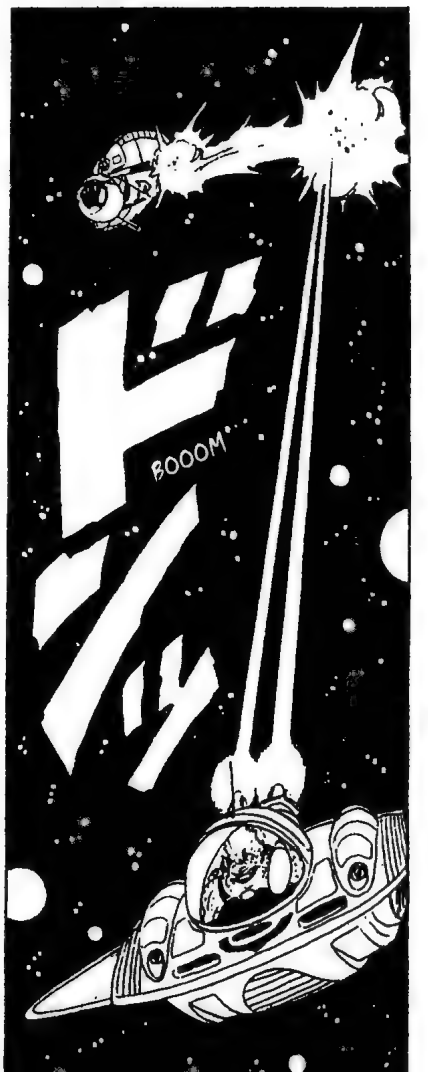
PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 12/12/1990 DA V JUMP.



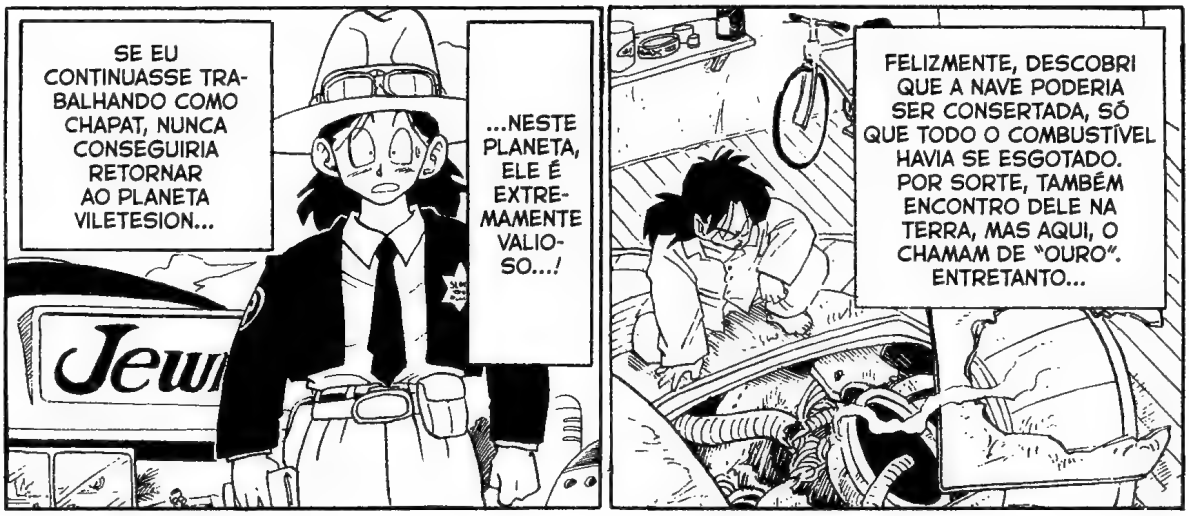
MEU NOME VERDADEIRO É DIORA. SOU UM POLICIAL DO PLANETA VILETESION, E ESTAVA PERSEGUINDO UMA DUPLA DE TERRÍVEIS ASSASSINOS, PRÓXIMO AO PLANETA TERRA. FOI, ENTÃO, QUE...
EU SOU CASHMAN. CASO VOCÊ DESCONHEÇA MINHA HISTÓRIA, OU SIMPLESMENTE SEJA MAIS UM TERRÁQUEO TOLO QUE JÁ SE ESQUECEU DE TUDO, EIS UM RESUMO...
O guerreiro
CASHMAN
da economia

Capítulo 2

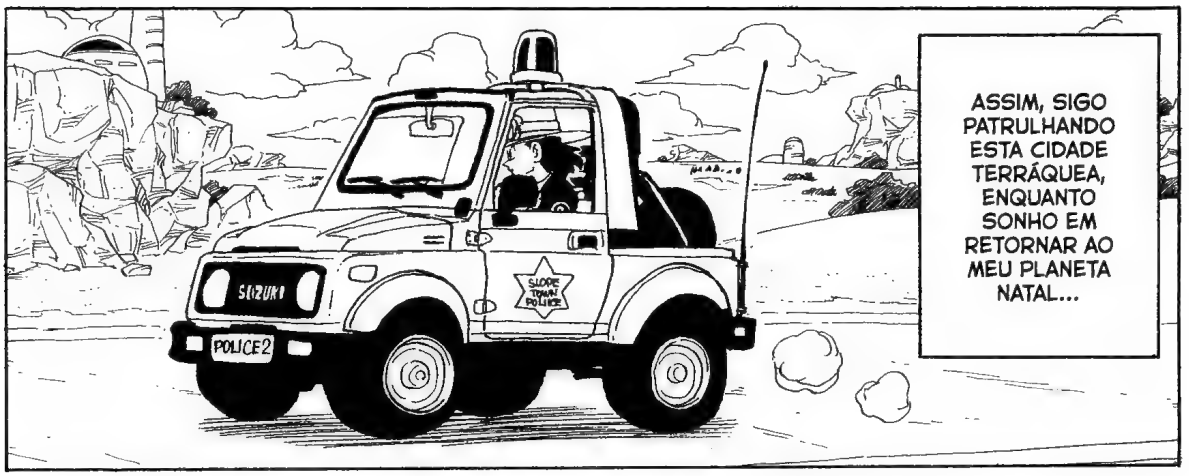

FHHHHUN
...INFELIZMENTE, O NÚCLEO DE COMBUSTÍVEL DA MINHA NAVE FOI AVARIADO, ME FORÇANDO A FAZER UM POUSO DE EMERGÊNCIA NA TERRA...

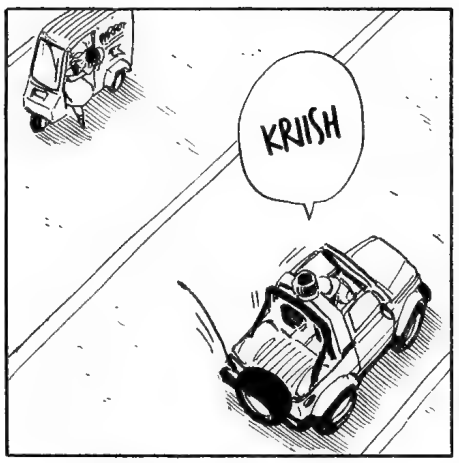

BOOOM...

CHAPAT EXERCIA, NESTE PLANETA, A MESMA FUNÇÃO DE POLICIAL QUE EU. FOI MUITO CONVENIENTE PODER ME FUNDIR COM ELE, POIS CONSEGUI DIVERSAS INFORMAÇÕES SOBRE A TERRA...
SEM CONSEGUIR CONTROLÁ-LA DIREITO, ACABEI BATENDO EM UM TERRÁQUEO CHAMADO CHAPAT, QUE VEIO A FALECER.



N.E.: 17 MILHÕES DE IENES E 336 MIL IENES CORRESPONDEM APROXIMADAMENTE A R$ 675.407,23 E R$ 13.349,23, RESPECTIVAMENTE, EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

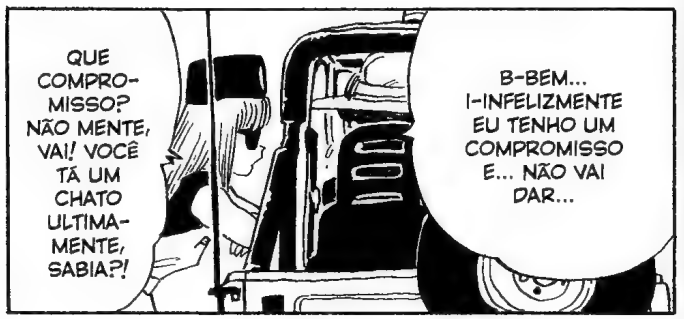

SUZUKI
POLICE2
SLOPE TOWN POLICE
ASSIM, SIGO PATRULHANDO ESTA CIDADE TERRÁQUEA, ENQUANTO SONHO EM RETORNAR AO MEU PLANETA NATAL...


KRUSH

D-DE NOVO ESSA MULHER...
.....!!

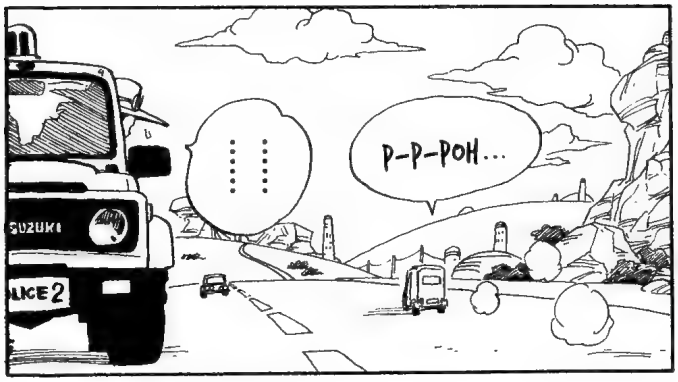
EI, CHAPAT!!
CHAPAT!!
PARROT ICE CREAM SERVICE
PARROT

VOCÊ QUER SAIR COMIGO?
QUE COINCIDÊNCIA TE ENCONTRAR POR AQUI! AMANHÃ VOCÊ TÁ DE FOLGA, NÉ? QUE TAL SAIRMOS JUNTOS?
SLOPE TOWN POLICE


QUE COMPROMISSO? NÃO MENTE, VAI! VOCÊ TÁ UM CHATO ULTIMAMENTE, SABIA?!
B-BEM... I-INFELIZMENTE EU TENHO UM COMPROMISSO E... NÃO VAI DAR...

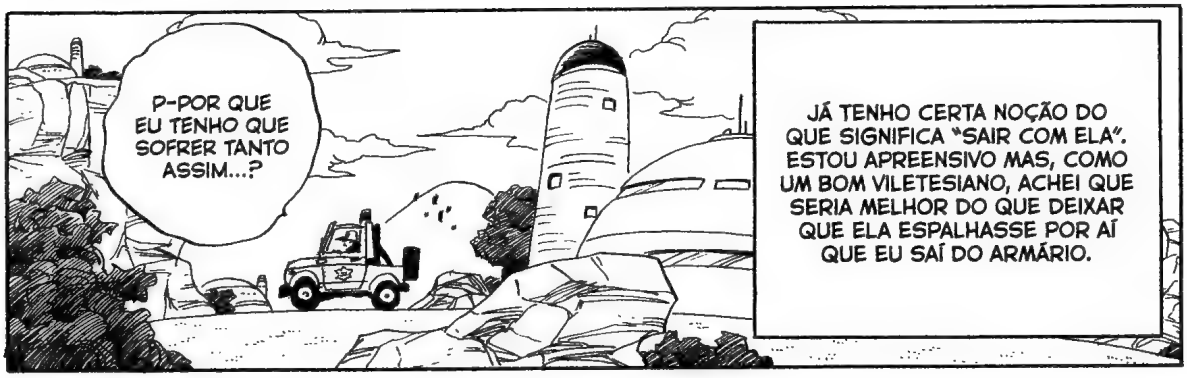
Q-QUE FOI...?
PARROT ICE CREAM SERVICE
P

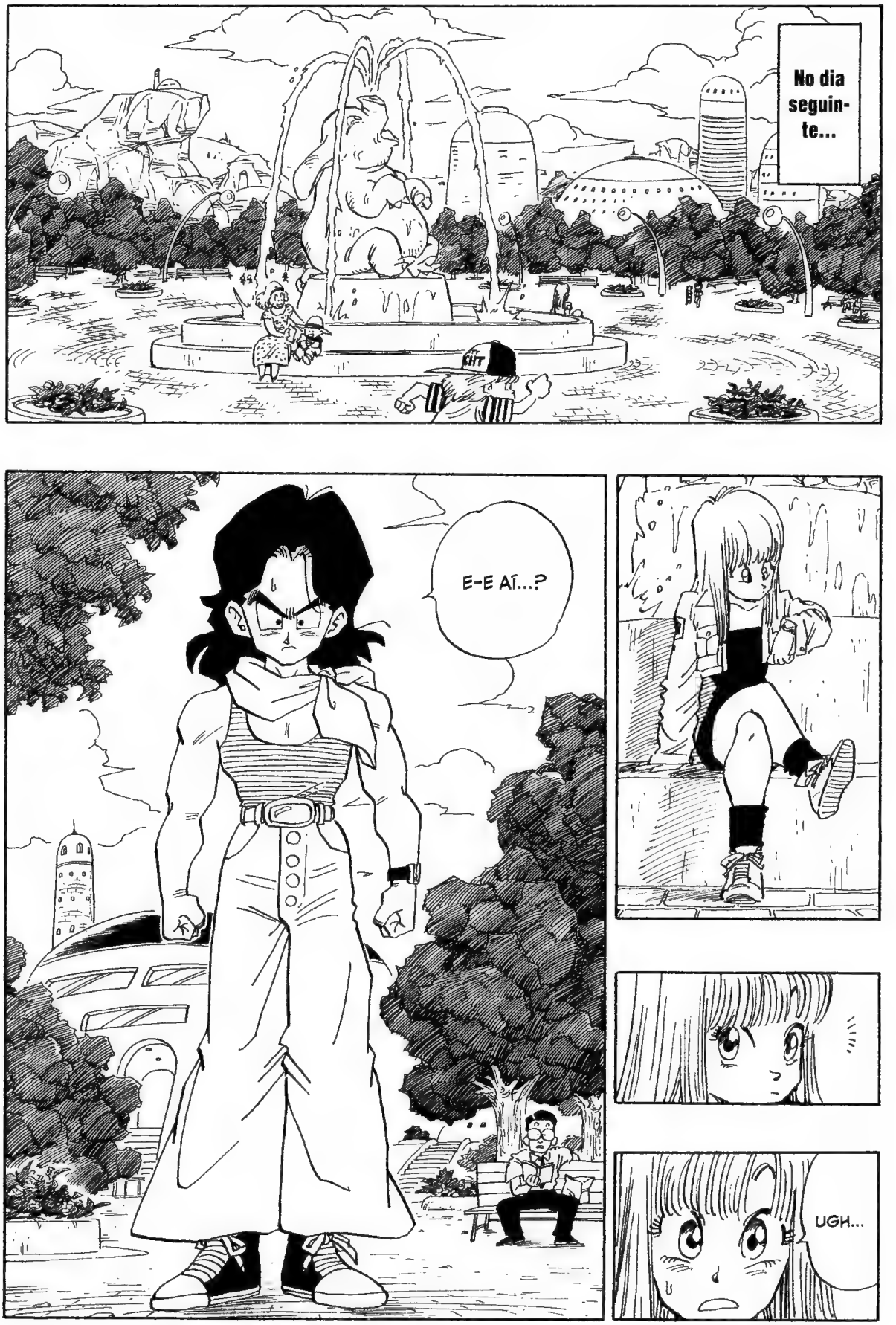
EU TIVE QUE PESQUISAR NO CÉREBRO DO CHAPAT O QUE ISSO SIGNIFICAVA...
"SAÍ DO ARMÁ-RIO"?!
SÓ PODE SER!!
EU VOU CONTAR PRA TODO MUNDO!
TAMBÉM TÁ TODO FORMAL E ESTRANHO... AH!! POR ACASO, SAIU DO ARMÁRIO, É?!
PARROT

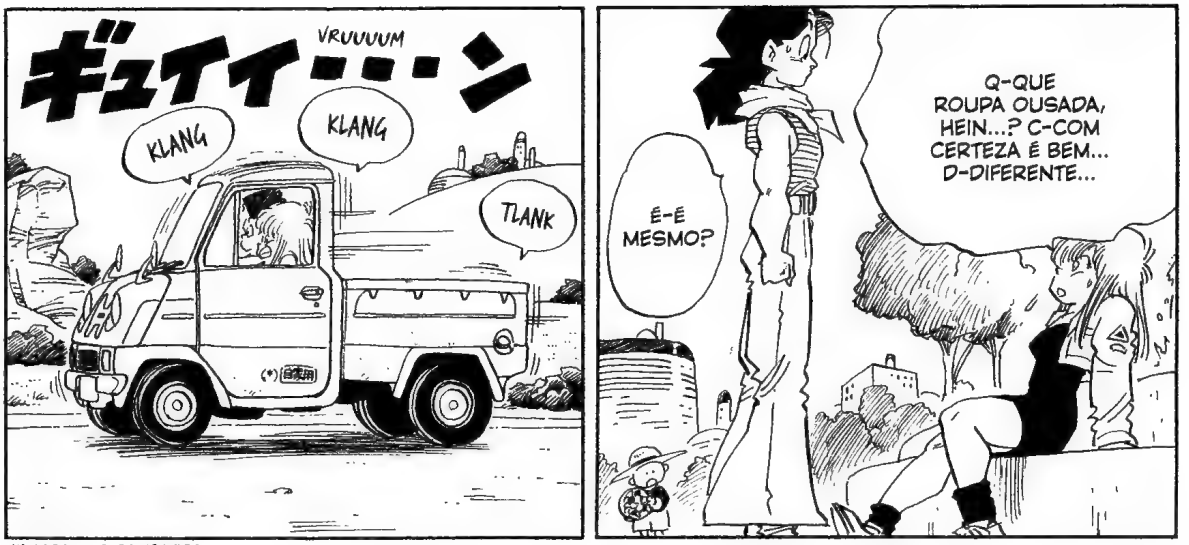

P-P-POH...
SUZUKI

C-COMO VOCÊ PÔDE PENSAR QUE EU ESTARIA ATRAÍDO PELO MESMO SEXO?! D-DE FORMA ALGUMA!! NEM PENSAR!!
N-NÃO SEJA TOLA!!
ENTÃO, PROVA SAINDO COMIGO! TE VEJO AMANHÃ ÀS 11 HORAS, NO CHAFARIZ DO PARQUE.

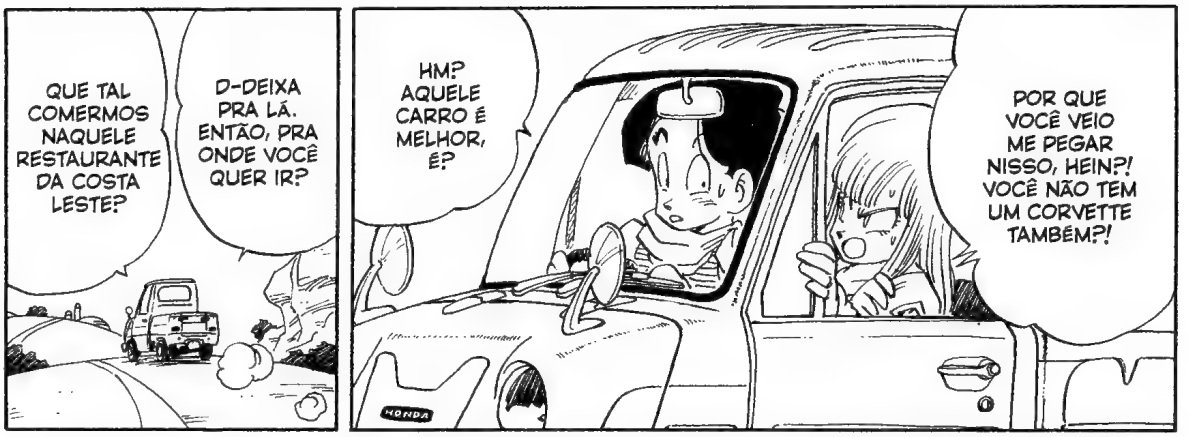
EU NÃO GOSTO DESSA MULHER. PARECE QUE ELA ERA NAMORADA DO CHAPAT, MAS É TÃO GRUDENTA... DE QUALQUER FORMA, OS TERRÁQUEOS SÃO TÃO FEIOS QUE EU JAMAIS CONSEGUIRIA GOSTAR DE UM DELES...


P-POR QUE EU TENHO QUE SOFRER TANTO ASSIM...?
JÁ TENHO CERTA NOÇÃO DO QUE SIGNIFICA "SAIR COM ELA". ESTOU APREENSIVO MAS, COMO UM BOM VILETESIANO, ACHEI QUE SERIA MELHOR DO QUE DEIXAR QUE ELA ESPALHASSE POR AÍ QUE EU SAÍ DO ARMÁRIO.

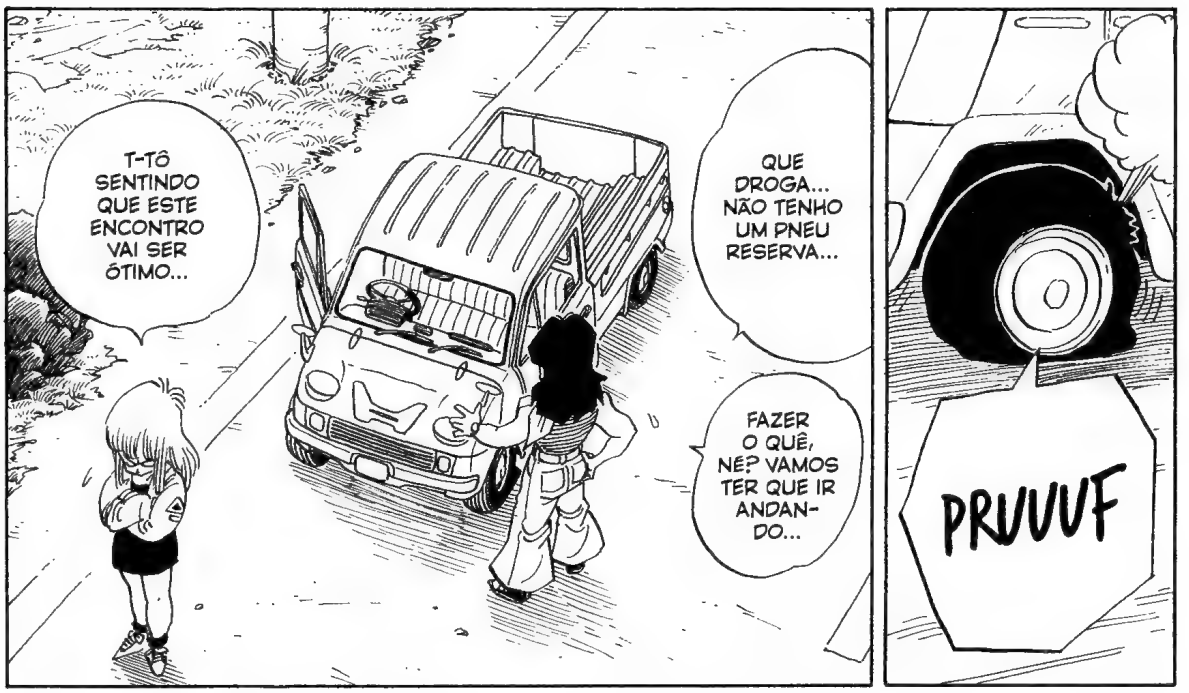

No dia seguin-te...
E-E AÍ...?
UGH...

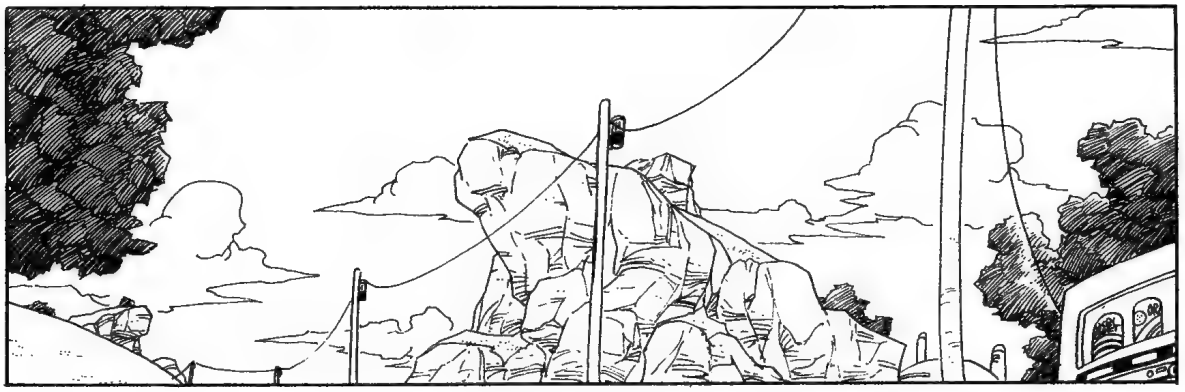


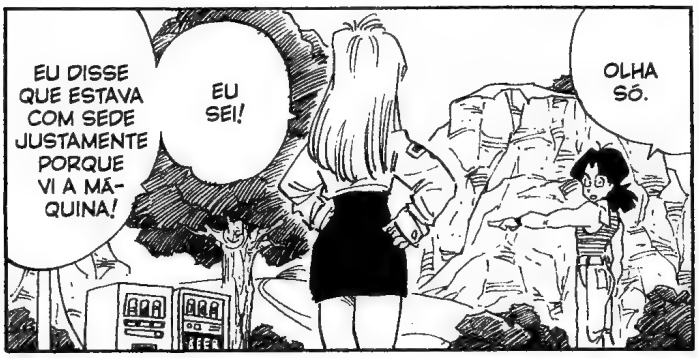
(*) PARA USO DOMÉSTICO

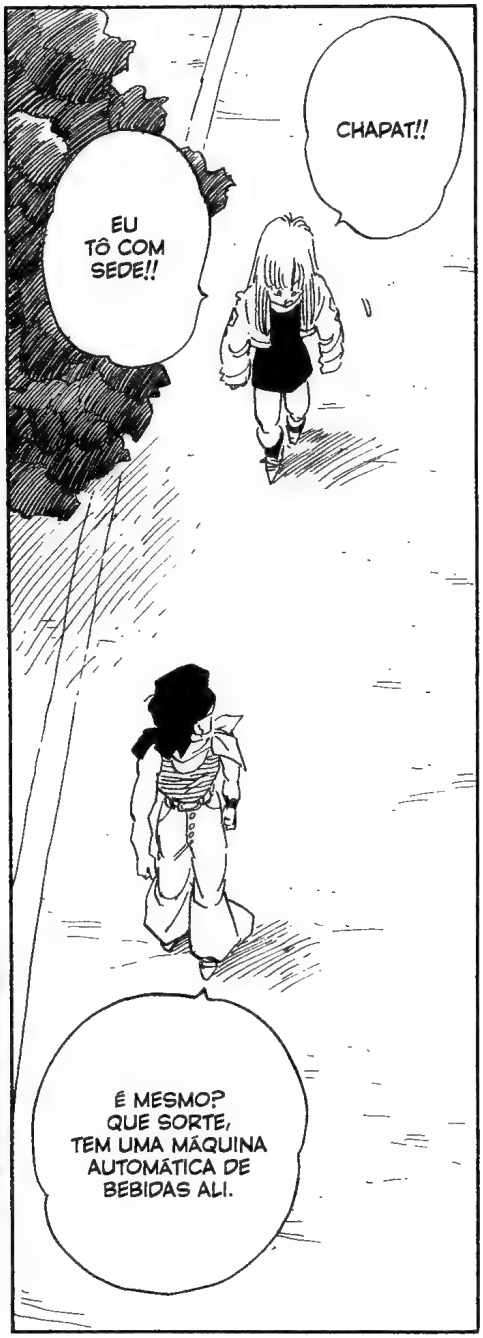


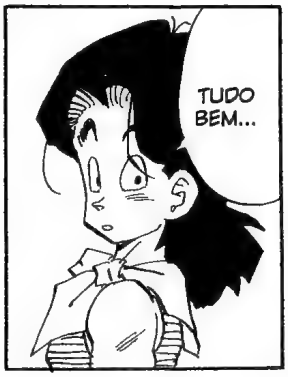
N.E.: CORVETTE É UM CARRO ESPORTIVO CRIADO EM 1953 PELA FABRICANTE ESTADUNIDENSE CHEVROLET.





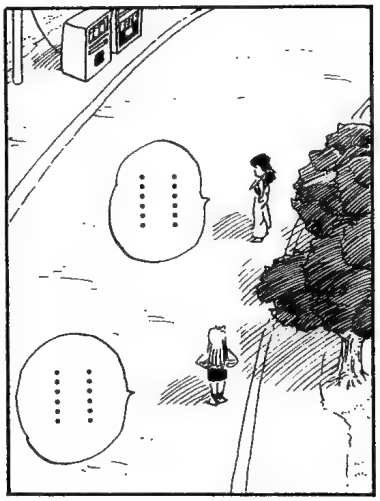

EU DISSE QUE ESTAVA COM SEDE JUSTAMENTE PORQUE VI A MÁ-QUINA!
EU SEI!
OLHA SÓ.

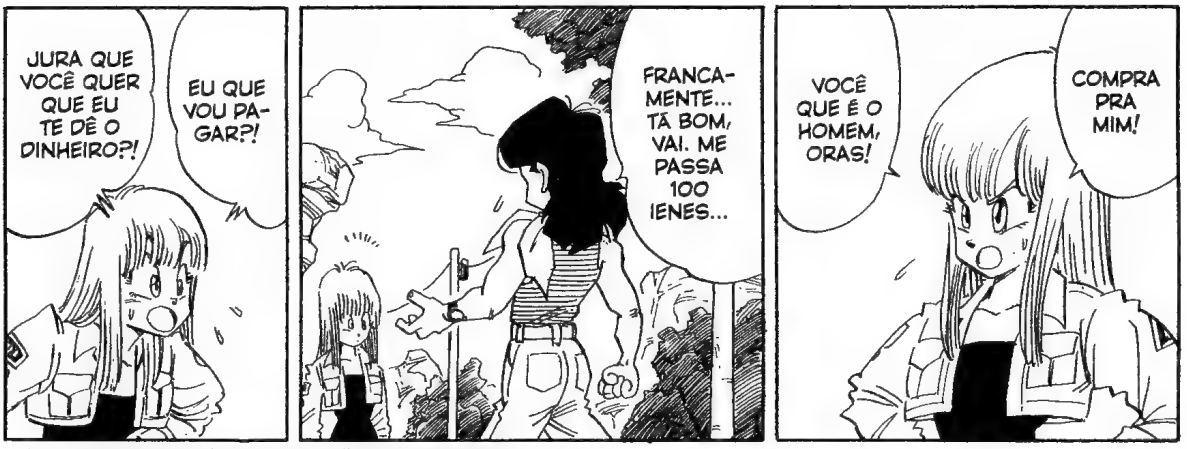

CHAPAT!!
EU TÔ COM SEDE!!
É MESMO? QUE SORTE, TEM UMA MÁQUINA AUTOMÁTICA DE BEBIDAS ALI.


TUDO BEM...

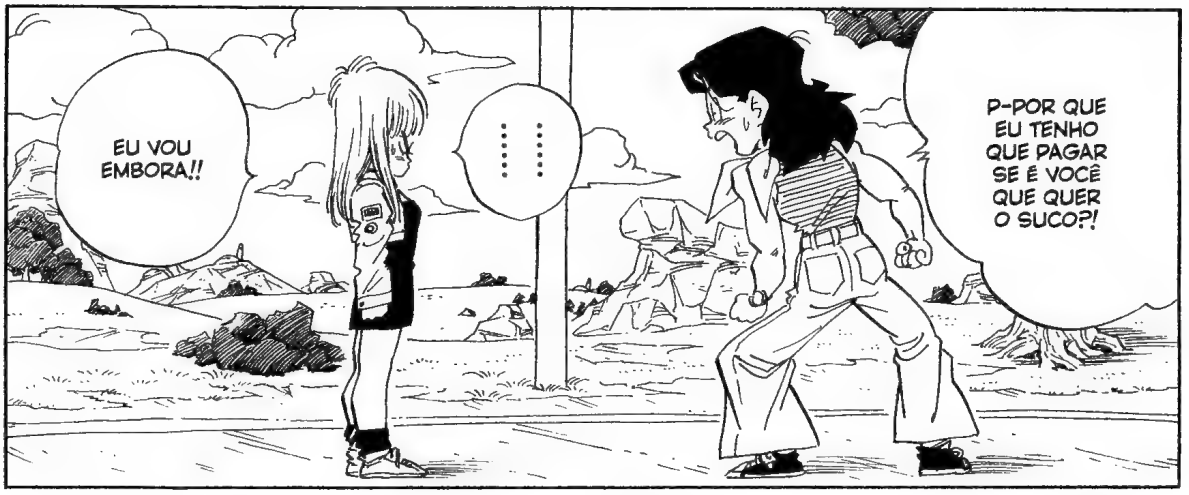
QUERO UM SUCO DE LARANJA.

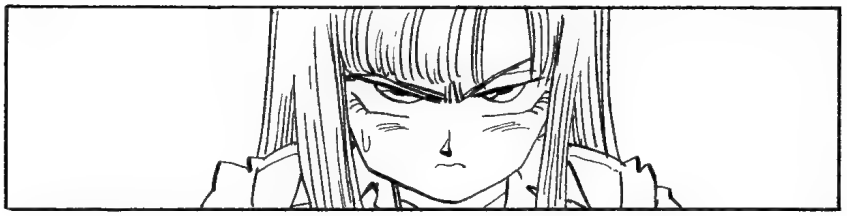
O QUE FOI? VOCÊ NÃO QUERIA UM SUCO?

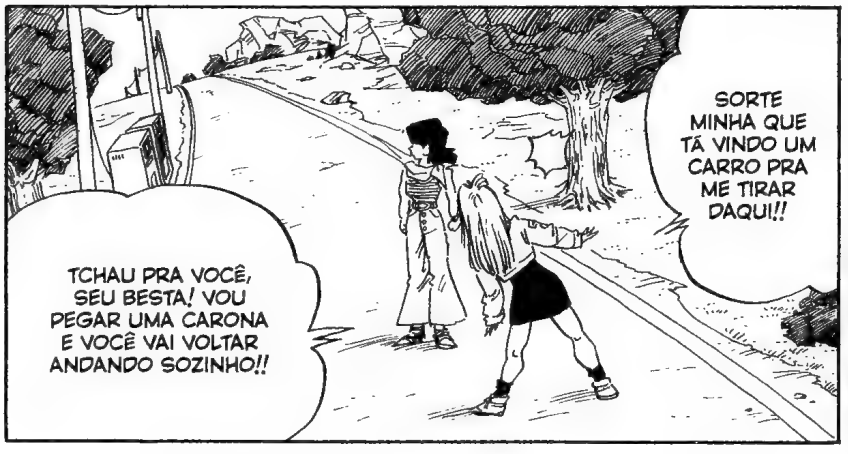

.....
.....

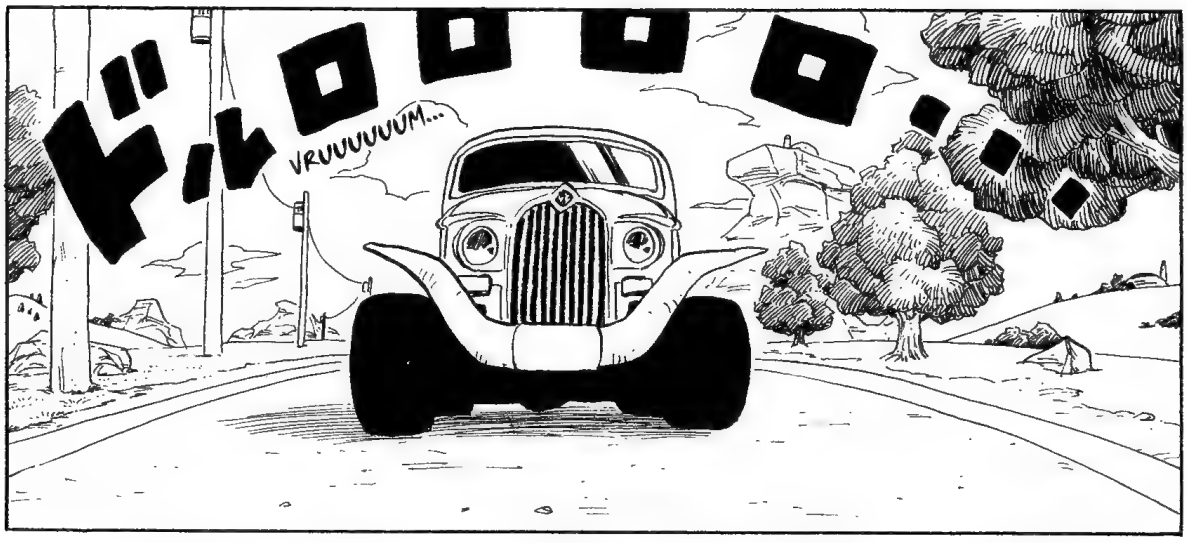


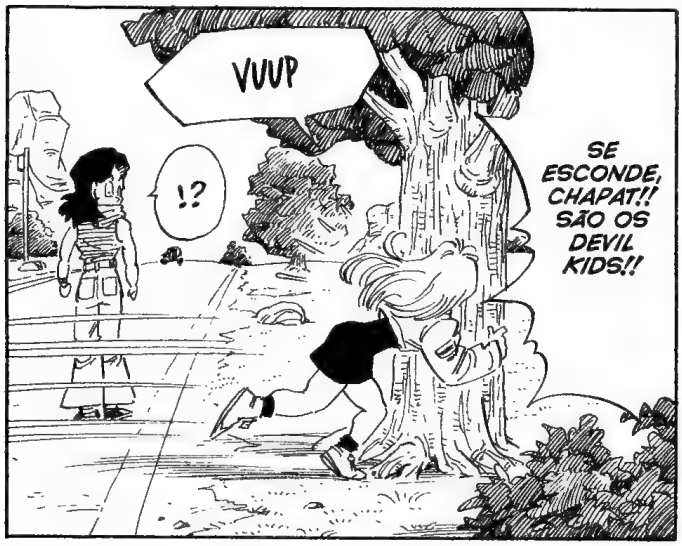
N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 4,00 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

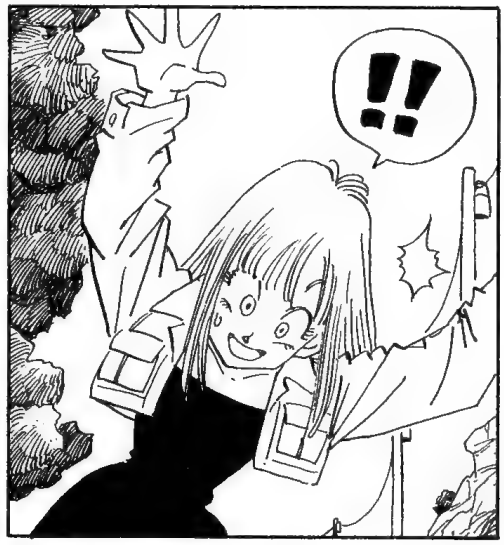







VRUUUUUUM...

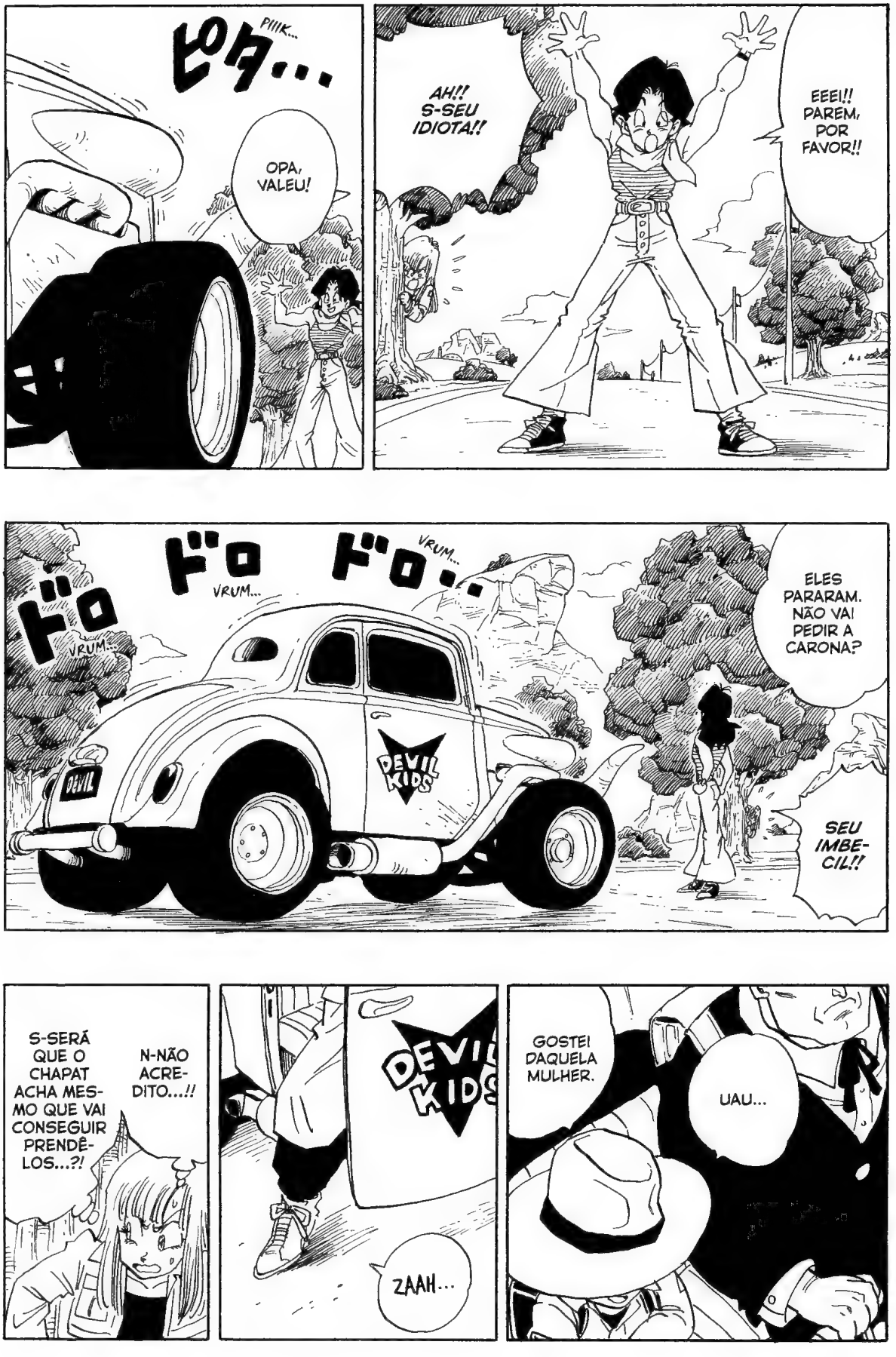

VUUP
!?
SE ESCONDE, CHAPAT!! SÃO OS DEVIL KIDS!!

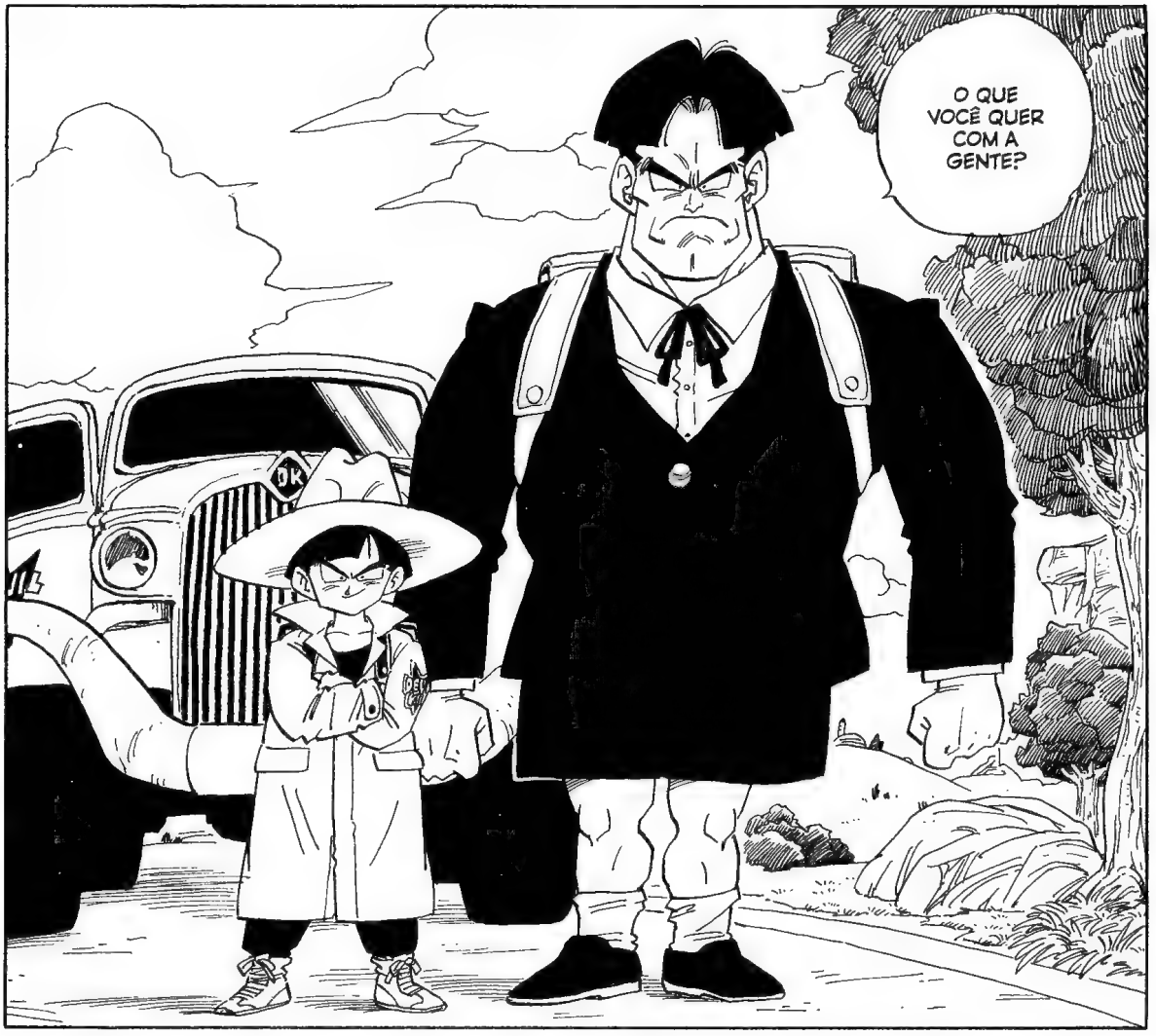

!!

ANDA LOGO E SE ESCON-DE!!
DECIDIU SE FINGIR DE BURRO JUSTO AGORA?! VOCÊ É POLICIAL, CLARO QUE SABE QUEM SÃO ELES!!

EU SOU UM POLICIAL!
POR QUE EU TENHO QUE ME ESCON-DER?

O-O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?! VEM LOGO!! TÁ QUERENDO MORRER, É?!
QUEM SÃO ESSES TAIS DE DEVIL KIDS...?

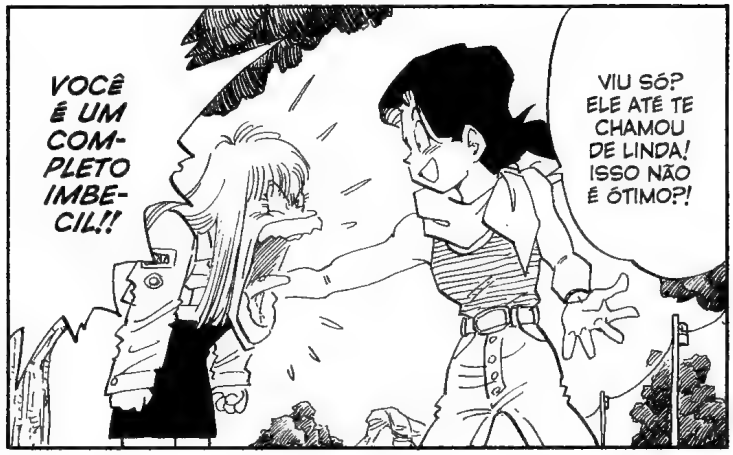

EEEI!! PAREM, POR FAVOR!!
AH!! S-SEU IDIOTA!!
PIIIK...
ピタ...
OPA, VALEU!
ELES PARARAM. NÃO VAI PEDIR A CARONA?
SEU IMBE-CIL!!
VRUM...
ドロ
VRUM...
ドロ
VRUM...
ドロ
DEVIL KIDS
DEVIL
UAU...
GOSTEI DAQUELA MULHER.
DEVIL KIDS
ZAAH...
N-NÃO ACRE-DITO...!!
S-SERÁ QUE O CHAPAT ACHA MES-MO QUE VAI CONSEGUIR PRENDÊ-LOS...?!

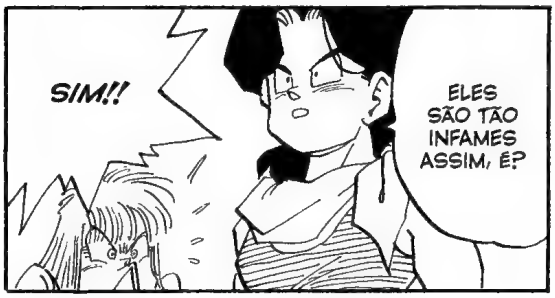

O QUE VOCÊ QUER COM A GENTE?

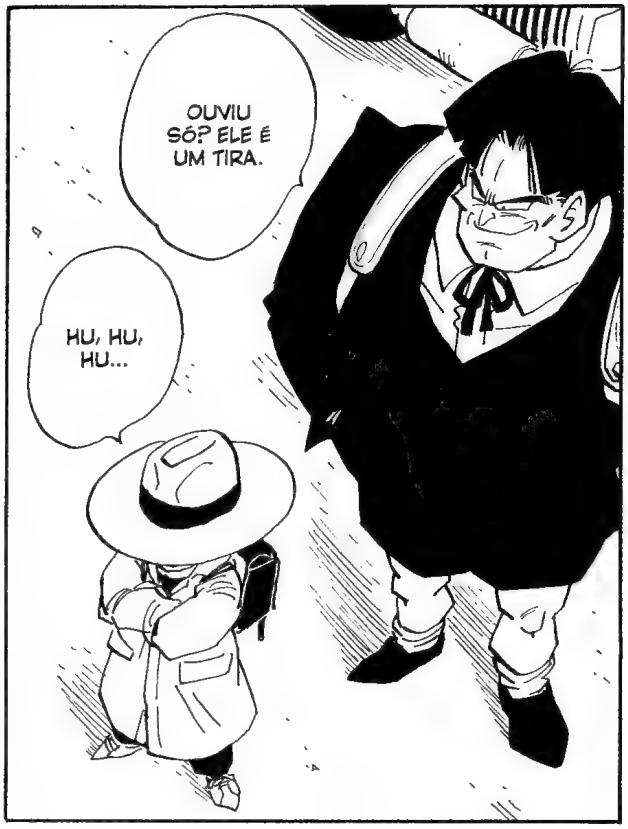
A GENTE TE LEVA PRA ONDE VOCÊ QUISER!
QUE MOÇA LINDA!

KYAAAAH!!
ESTA MOÇA ESTÁ QUERENDO UMA CARONA ATÉ SLOPE TOWN.
SERÁ QUE VOCÊS PODERIAM AJUDÁ-LA?

COMO VOCÊ É POLICIAL E NÃO SABE DISSO?! TODO MUNDO AQUI CONHECE ELES!!
ELES SÃO OS DEVIL KIDS!! OS MAIS FORTES E PERIGOSOS ESTUDANTES DO PRIMÁRIO DE TODO O MUNDO!!

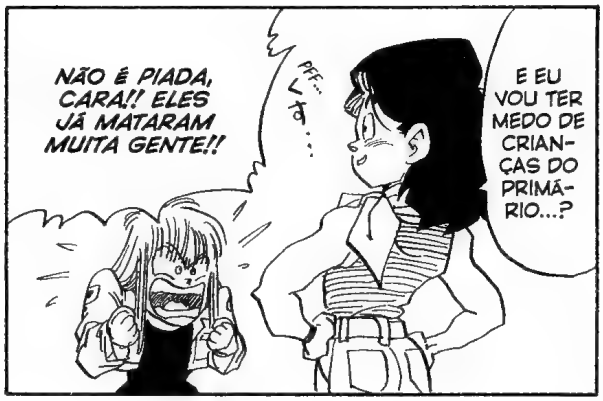

VOCÊ É UM COMPLETO IMBECIL!!
VIU SÓ? ELE ATÉ TE CHAMOU DE LINDA! ISSO NÃO É ÓTIMO?!


SIM!!
ELES SÃO TÃO INFAMES ASSIM, É?


OUVIU SÓ? ELE É UM TIRA.
HU, HU, HU...

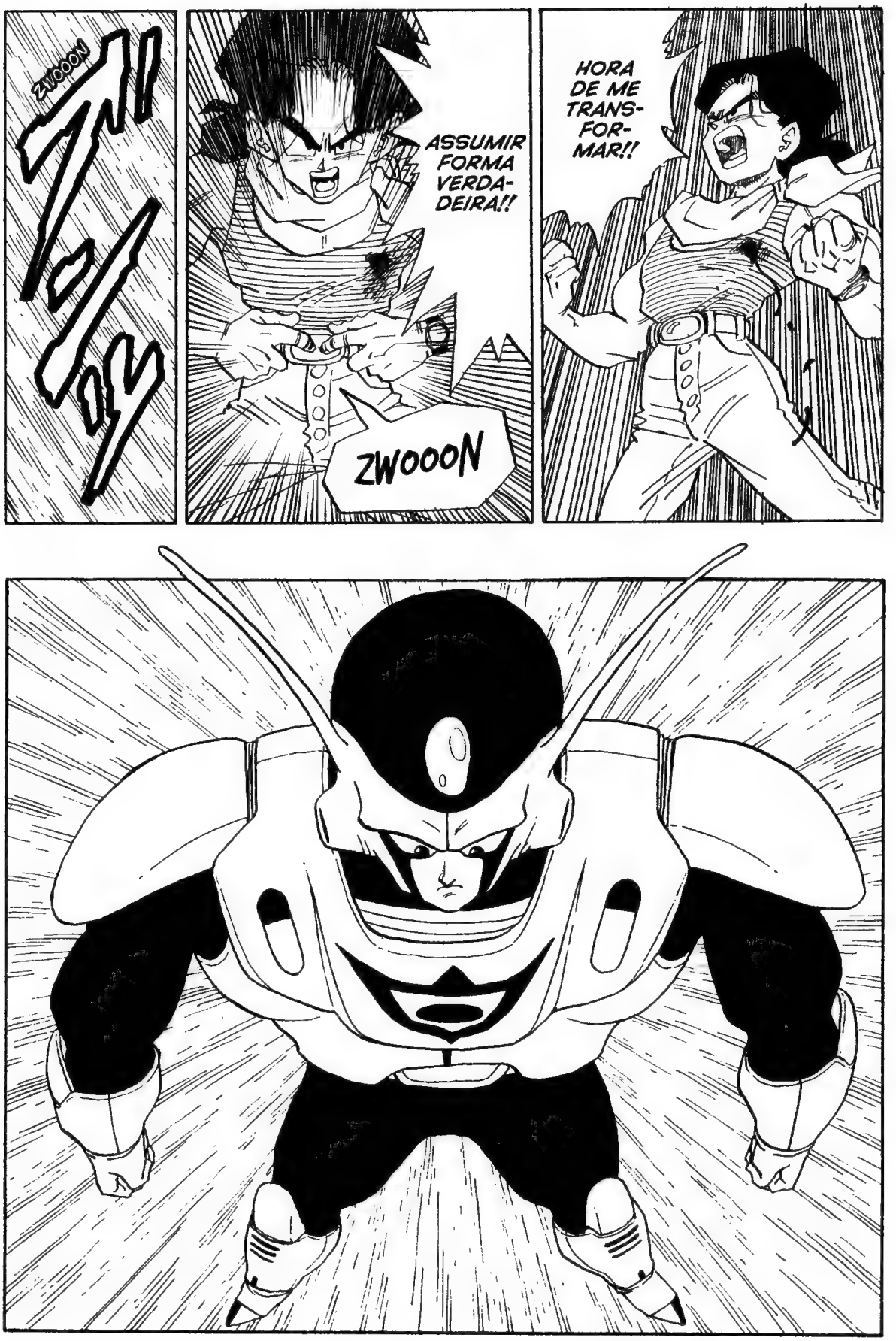
SIM!! MIL VEZES SIM!!
ELES ESTÃO NO PRIMÁRIO? OS DOIS? ATÉ O GRANDALHÃO?

EI!
ENTENDI. SE ISSO FOR MESMO VERDADE, ENTÃO...

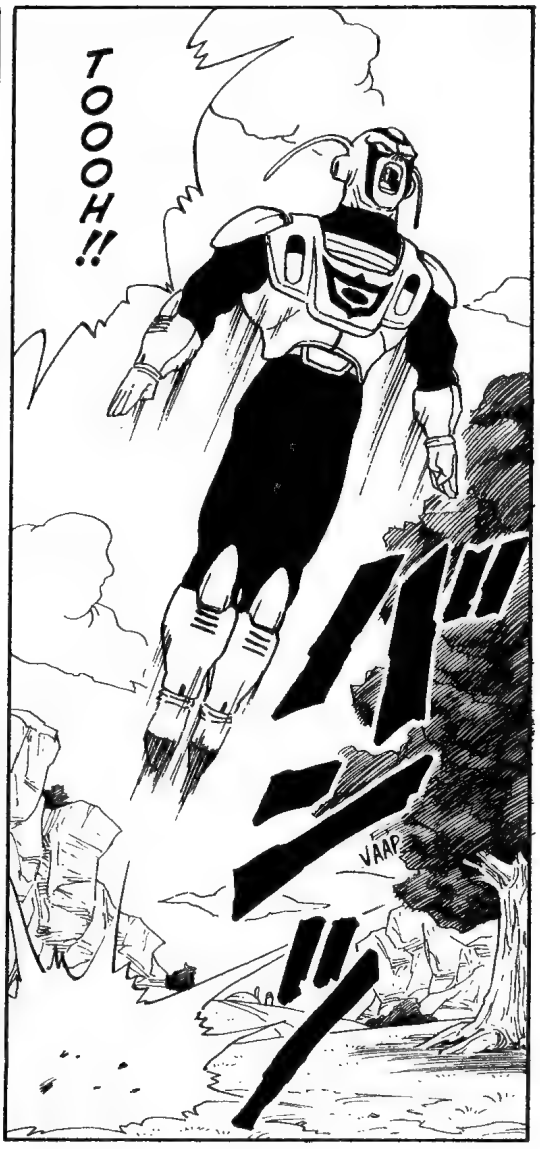

NÃO É PIADA, CARA!! ELES JÁ MATARAM MUITA GENTE!!
PFF... VAI...
E EU VOU TER MEDO DE CRIANÇAS DO PRIMÁRIO...?

.....
VOU ESCOLTÁ-LOS ATÉ UMA ASSISTENTE SOCIAL!
POXA, CRIANÇAS NÃO PODEM DIRIGIR!!
BANG!
KYAAAH!!
!!
ザン..!
POFT...

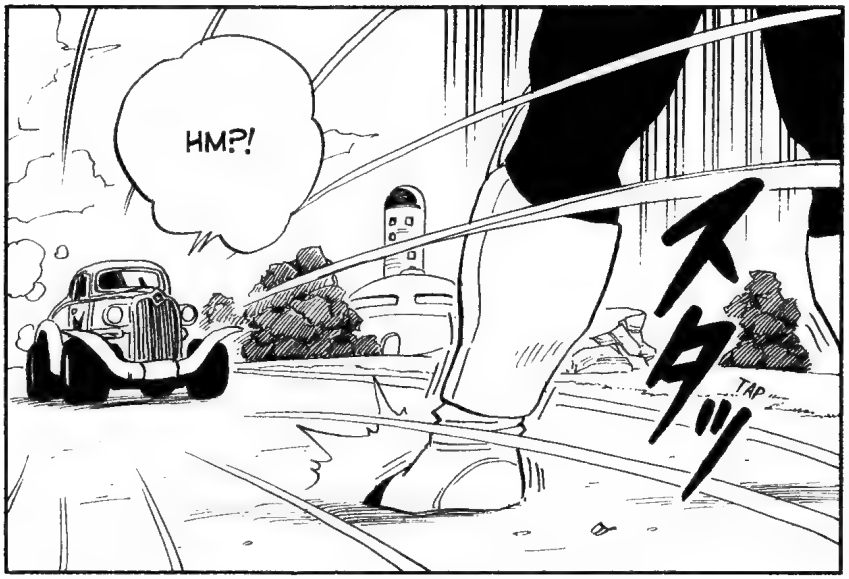
MOCINHA, SE VOCÊ NÃO QUISER MORRER... MELHOR VIR COM A GENTE!
POR QUE FIZERAM ISSO?! QUE COISA HORRÍVEL!!
CHA... CHAPAT!!
ASSASSINOS!!
S-SOCORRO!! ALGUÉM ME AJUDE!!
PELO VISTO, SÃO MESMO MOLEQUES BEM PERIGOSOS...
MUITO BEM!
VUUP
ムクッ
ELE ATIROU BEM NO CORAÇÃO DO CHAPAT...
PLEC


ZWOOON
ASSUMIR FORMA VERDA-DEIRA!!
ZWOOON
HORA DE ME TRANS-FOR-MAR!!

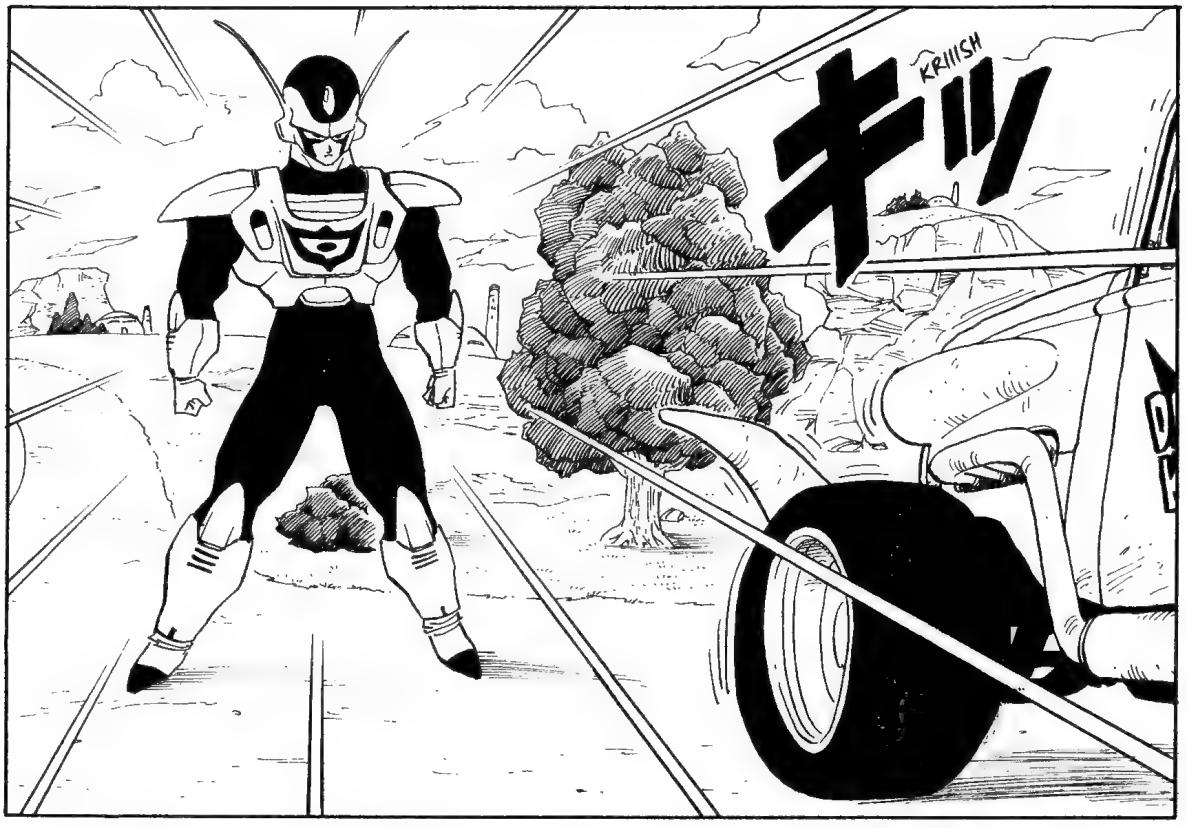
E-ESPERO QUE NÃO SEJA NENHUMA SACANAGEM, VIU?! VOCÊS AINDA ESTÃO NO PRIMÁRIO...!!
O-O QUE VOCÊS PRETENDEM FAZER COMIGO, HEIN...?!
DEVIL KIDS


TOOOH!!
VAAP

NÃO SUBESTIME OS NOVINHOS, MOÇA!
QUÊ?! M-MAS NÃO ERA NEM PRA VOCÊS SABEREM O QUE É ISSO!!
CLARO QUE NÓS VAMOS FAZER SACANAGEM CONTIGO.


HM?!
TAP

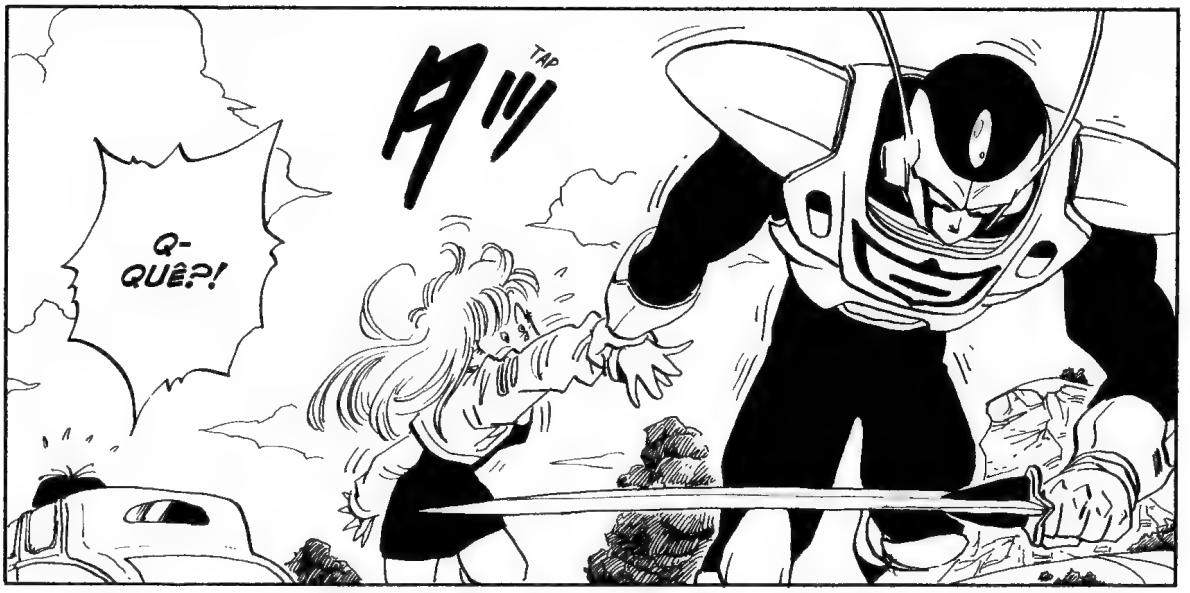
MELHOR VOCÊ SE PREPARAR, QUE EU VOU PEGAR NO SEU PEITO!
HE, HE, HE...
DEPOIS, VOU AGARRAR A SUA BUNDA...!


KRIIISH
キッ

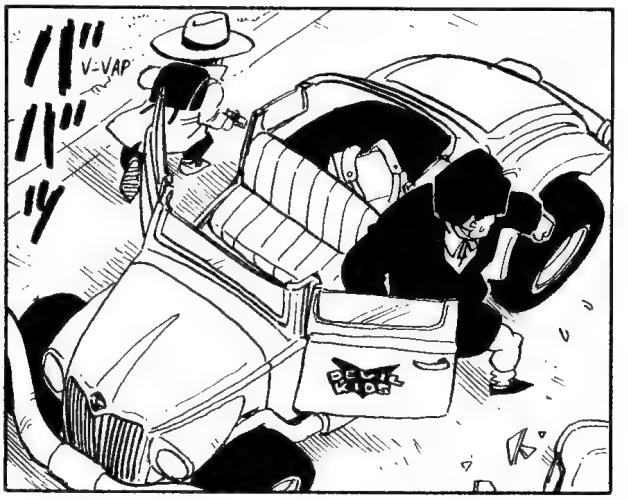
ZIIIN
PIIH
QUEM É O ESQUISITÃO?!

TCHAK
EHH!!!
WRAAAAASH

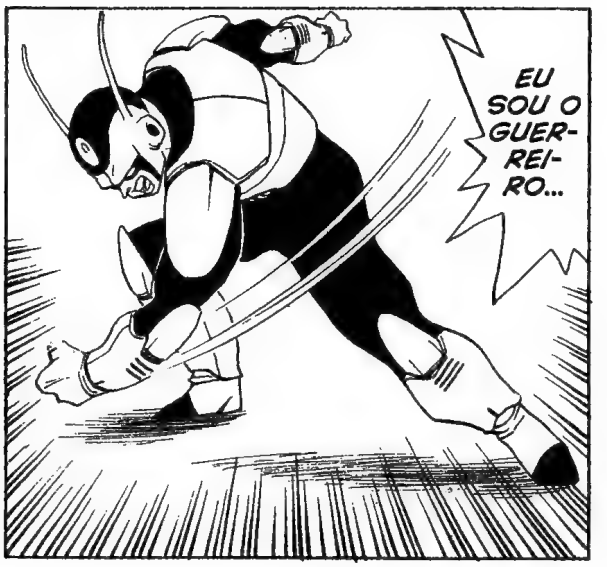
VUSH
VAP
SHHHK
!?
DEVIL KIDS

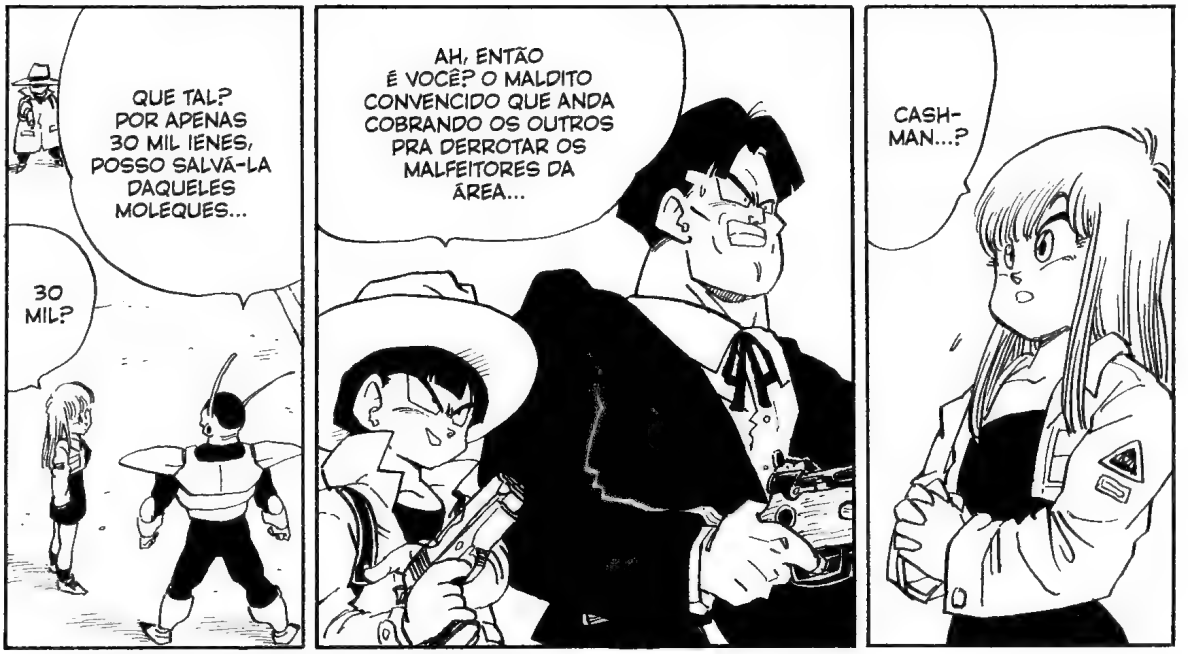

TAP
Q-QUÊ?!

Q-QUEM É VOCÊ, DESGRAÇADO?!


V-VAP

...DA ECONOMIA!!


EU SOU O GUERREIRO...



N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 1.191,90 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

PERFEITO!
AGORA, VÁ SE ABRIGAR EM ALGUM LOCAL SEGURO.
TÁ BOM, ACABA COM ELES!! O CHAPAT PRECISA SER VINGADO!!
ESSE VALOR VAI TE FAZER TANTA FALTA ASSIM ?!
30 MIL, É...?
VOU TE DAR UMA CARONA... PRO OUTRO MUNDO!
O ÚNICO MOLEQUE AQUI É VOCÊ COM ESSA FANTASIA BOBA...
ズドガガガ
RA-TÁ-TÁ-TÁ
ガガ
KLANG
KLANG
KLANG
KLANG
ガガ

BLÉÉÉ!
TLEK TLEK
VUUUSH
GAAAH...!!
!!
POW

VOCÊ É MAIS RÁPIDO DO QUE EU IMAGINAVA...
BELEZA...
ズ...ン
TUMP...
?
HU, HU, HU... NÃO SE ANIME SÓ PORQUE ACABOU COM ELE. O MAIS FORTE AQUI SOU EU.
VAAP
DEVIL KIDS
HÁÁÁ!!
DEVIL KIDS

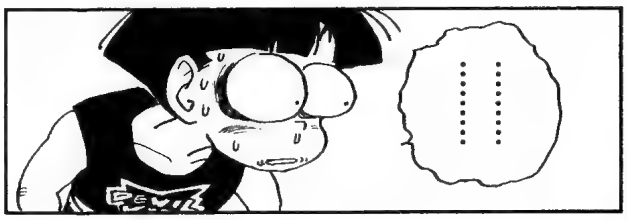
UAU... VOCÊ REALMENTE É O ESTUDANTE DO PRIMÁRIO MAIS FORTE DO MUNDO...
ENTRE-TANTO...

VIU SÓ O TAMANHO DO PRO-BLEMA...?
DEVIL KIDS

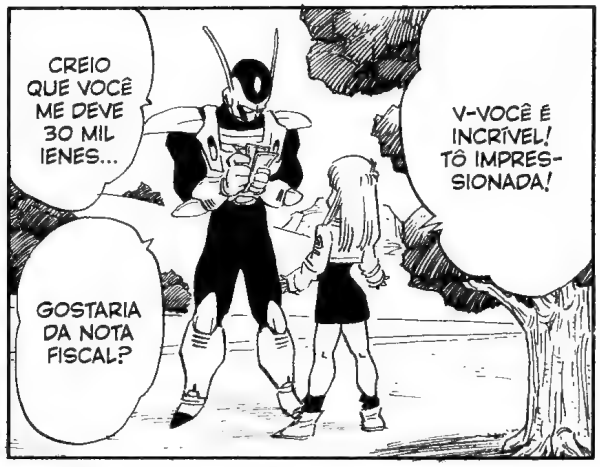
KRAAASH

!!
CREEK ガラ
CREEK ガラ...

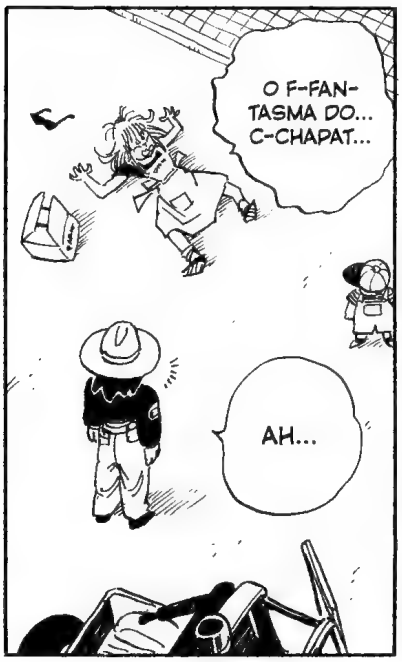
DOOOM


.....

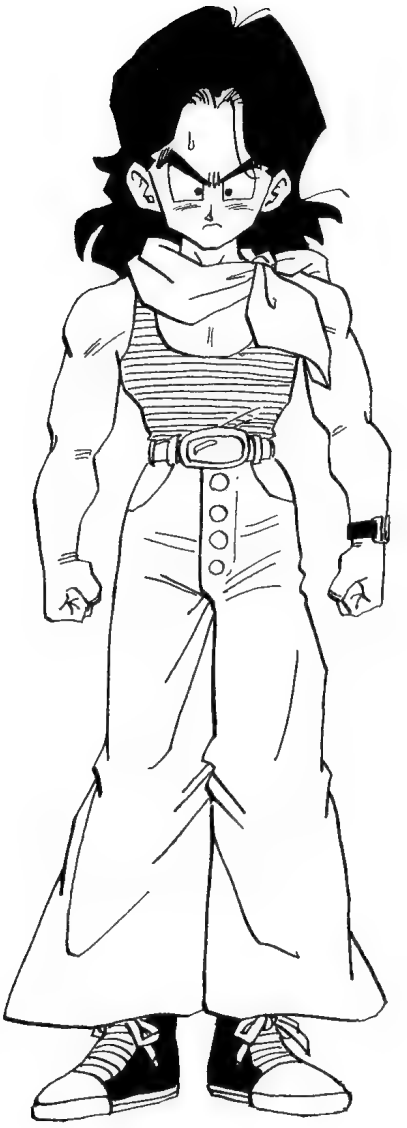
MAMÃE... EU TÔ COM MEDO...
MA...
PLEEEESH
んじょー



N.E.: APROXIMADAMENTE R$14.541,12 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.



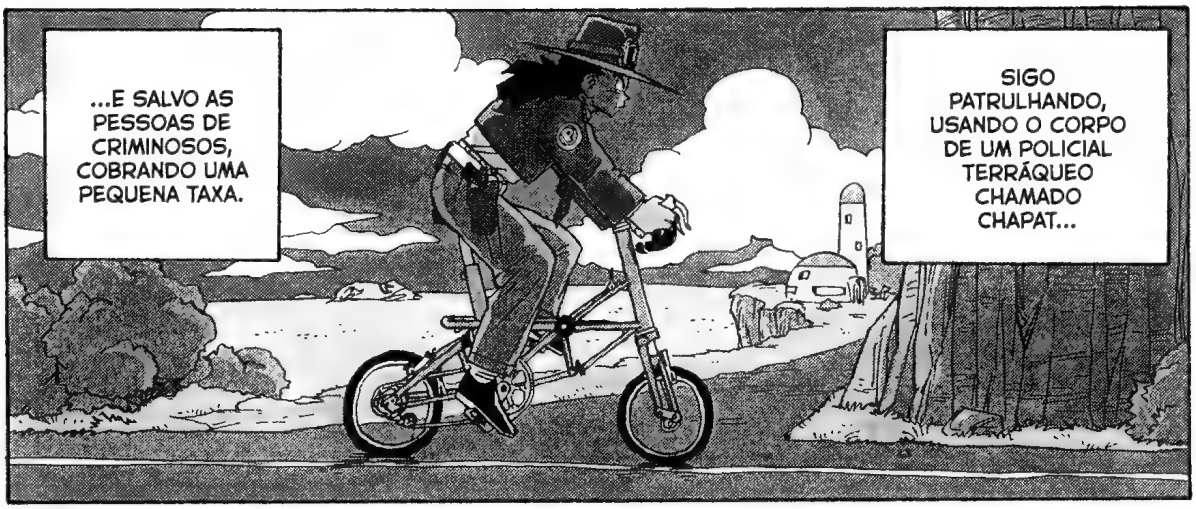
PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 26/06/1991 DA V JUMP.

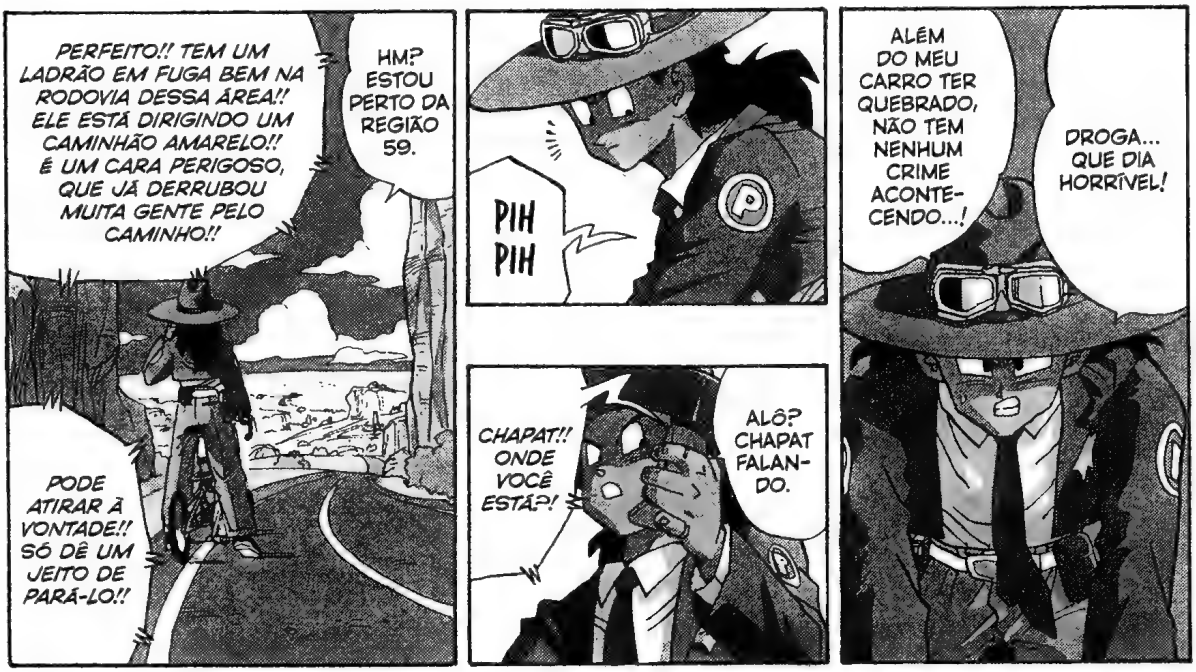


O guerreiro CASHMAN da economia

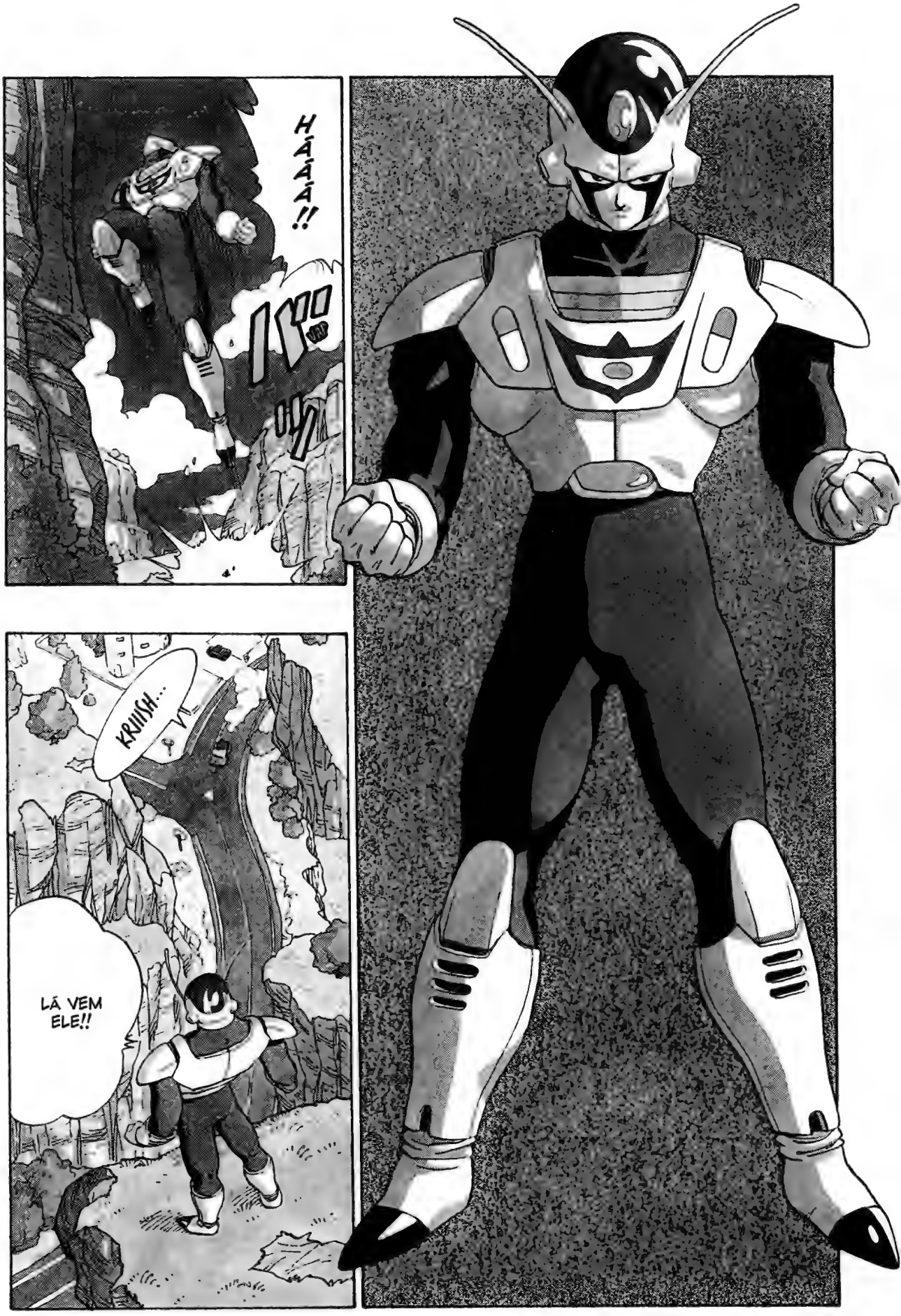
Capítulo 3

N.É.: 17 MILHÕES DE IENES E 506 MIL IENES CORRESPONDEM APROXIMADAMENTE A R$ 675.407,23 E R$ 20.103,30, RESPECTIVAMENTE, EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.





N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 39.729.837,11 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

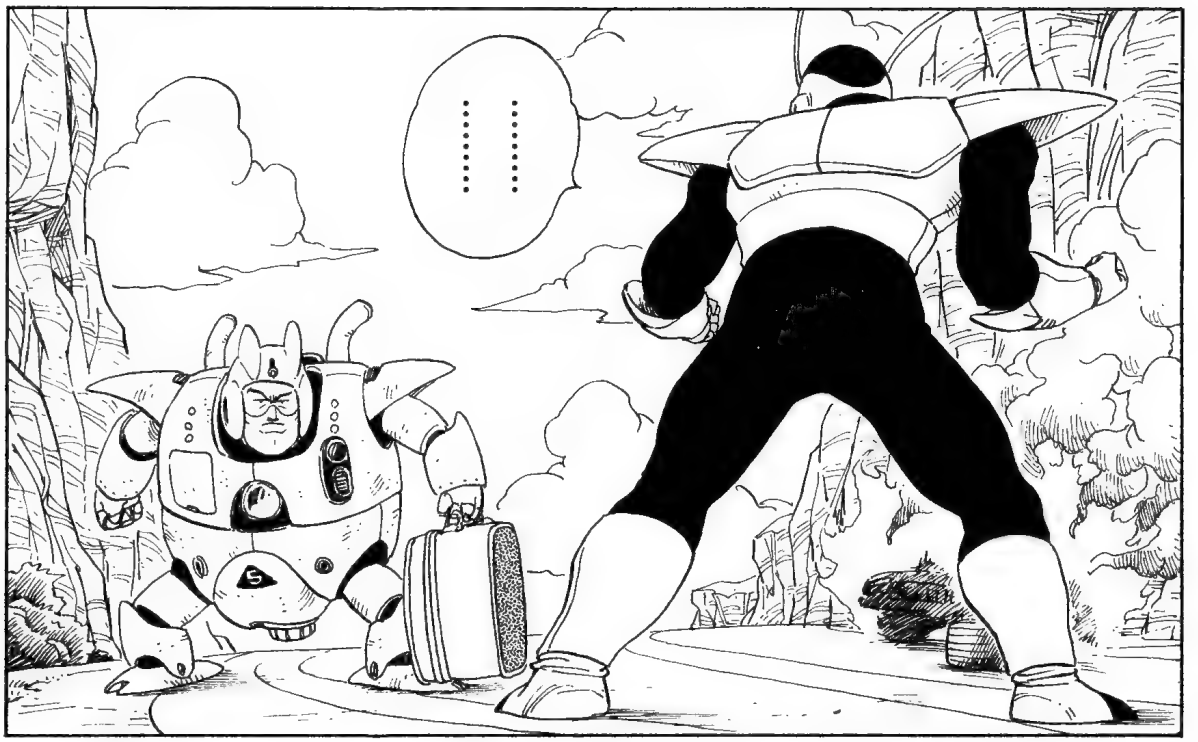

HÁÁÁ!!
KRUSH!...
LÁ VEM ELE!!

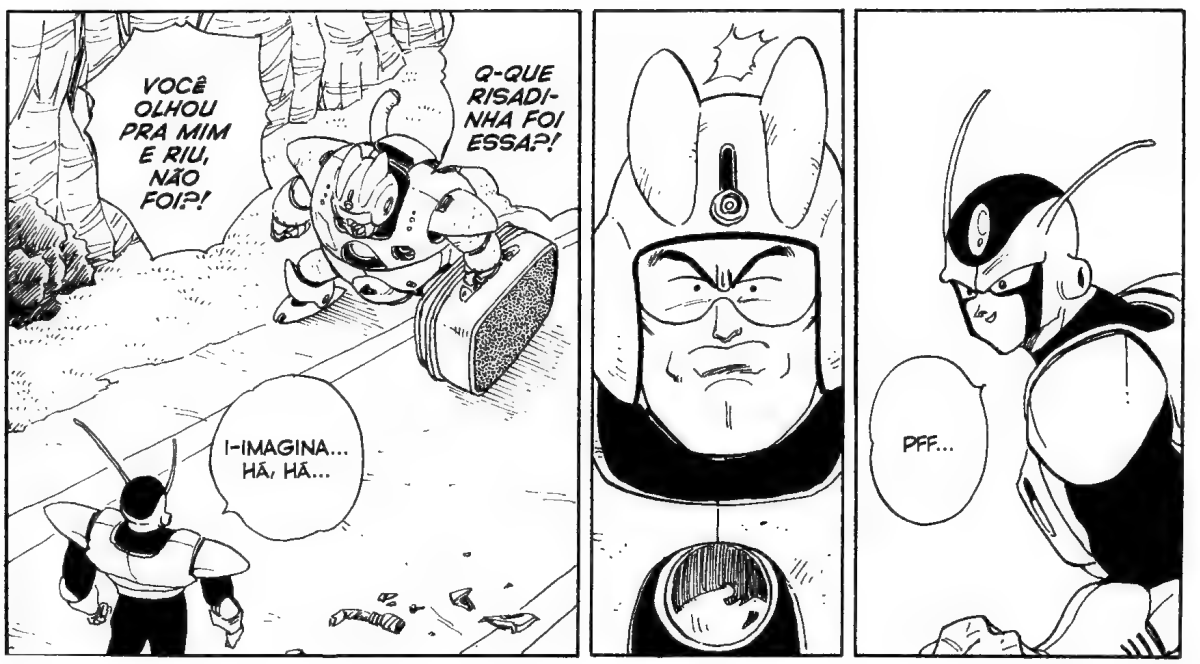
TCHAK
ZIIIN
PIH
BZZZN
TRIIK
DOOOM!

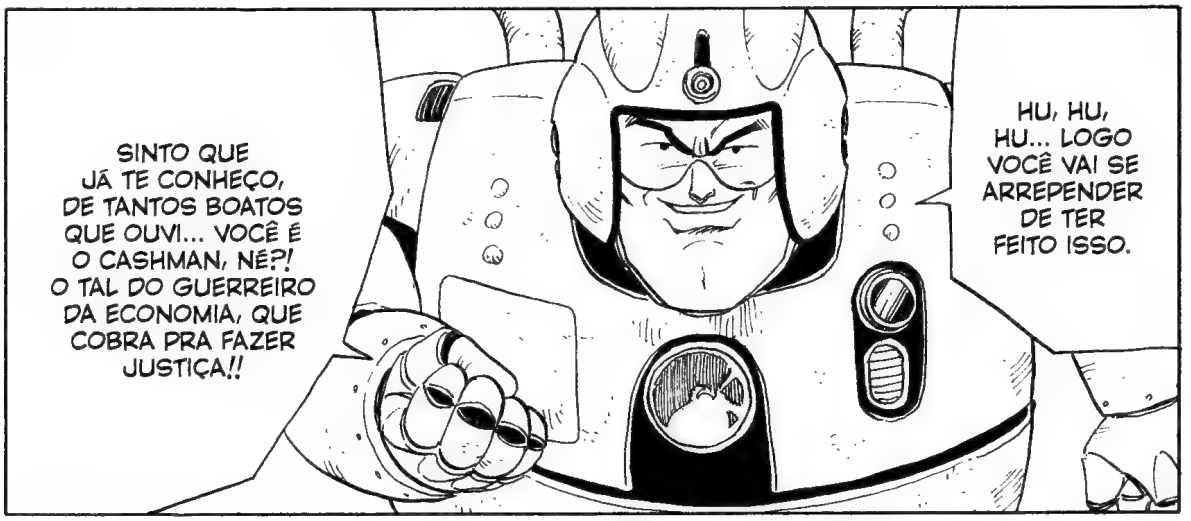
ドヴゥ
BOOOM
ブオオオン
VRUUUUM
ギャギャギャ
KREEEEEESH
O DINHEIRO VAI ACABAR QUEIMANDO!!
ESSA NÃO!! EXAGEREI NA DOSE!!
ボンッ
KRAAASH

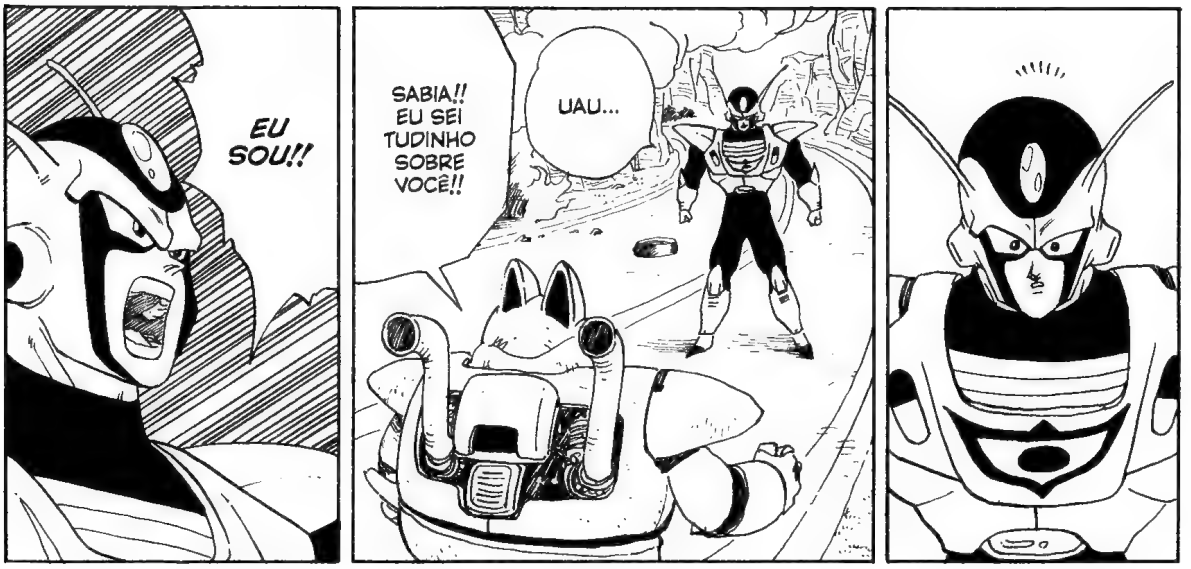
!!
ゴオオオ
GOOOH
ガキャッ
TCHAK
VAAP

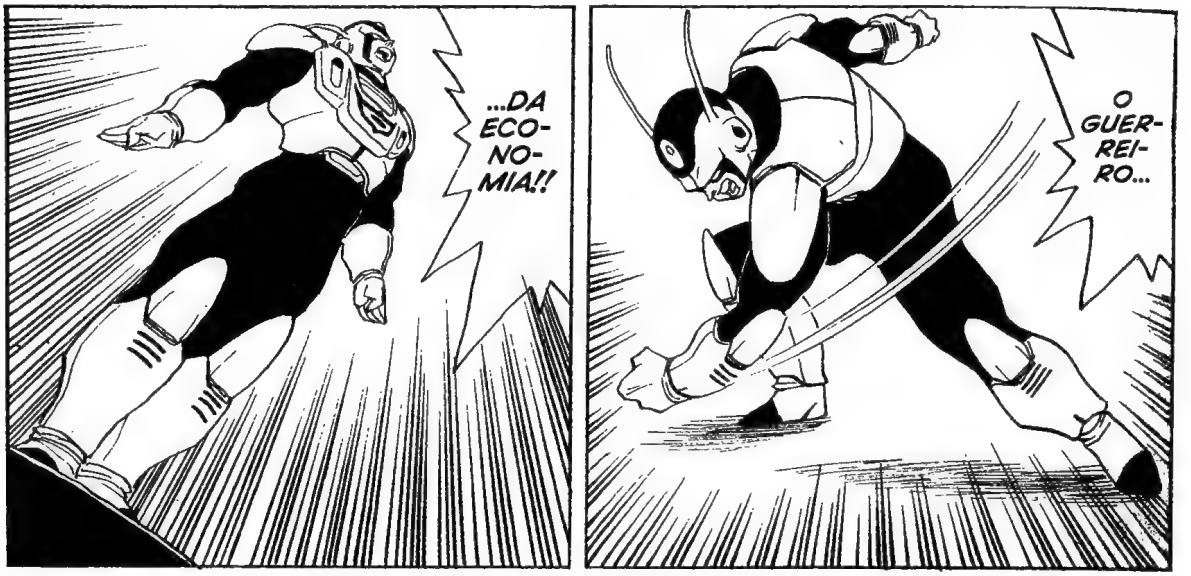
!!


.....


VOCÊ OLHOU PRA MIM E RIU, NÃO FOI?!
Q-QUE RISADINHA FOI ESSA?!
I-IMAGINA... HÃ, HÃ...
PFF...


SINTO QUE JÁ TE CONHEÇO, DE TANTOS BOATOS QUE OUVI... VOCÊ É O CASHMAN, NÉ?! O TAL DO GUERREIRO DA ECONOMIA, QUE COBRA PRA FAZER JUSTIÇA!!
HU, HU, HU... LOGO VOCÊ VAI SE ARREPENDER DE TER FEITO ISSO.

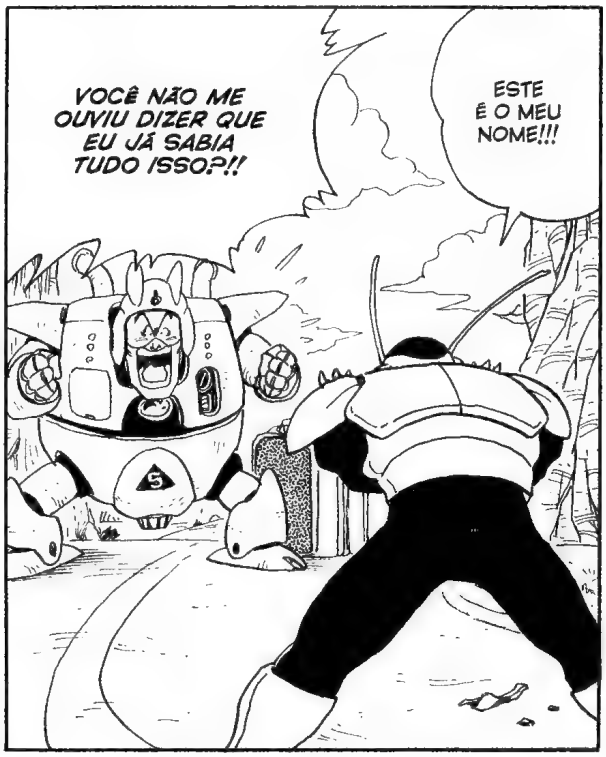

EU SOU!!
SABIA!! EU SEI TUDINHO SOBRE VOCÊ!!
UAU...


...DA ECO-NO-MIA!!
O GUER-REI-RO...

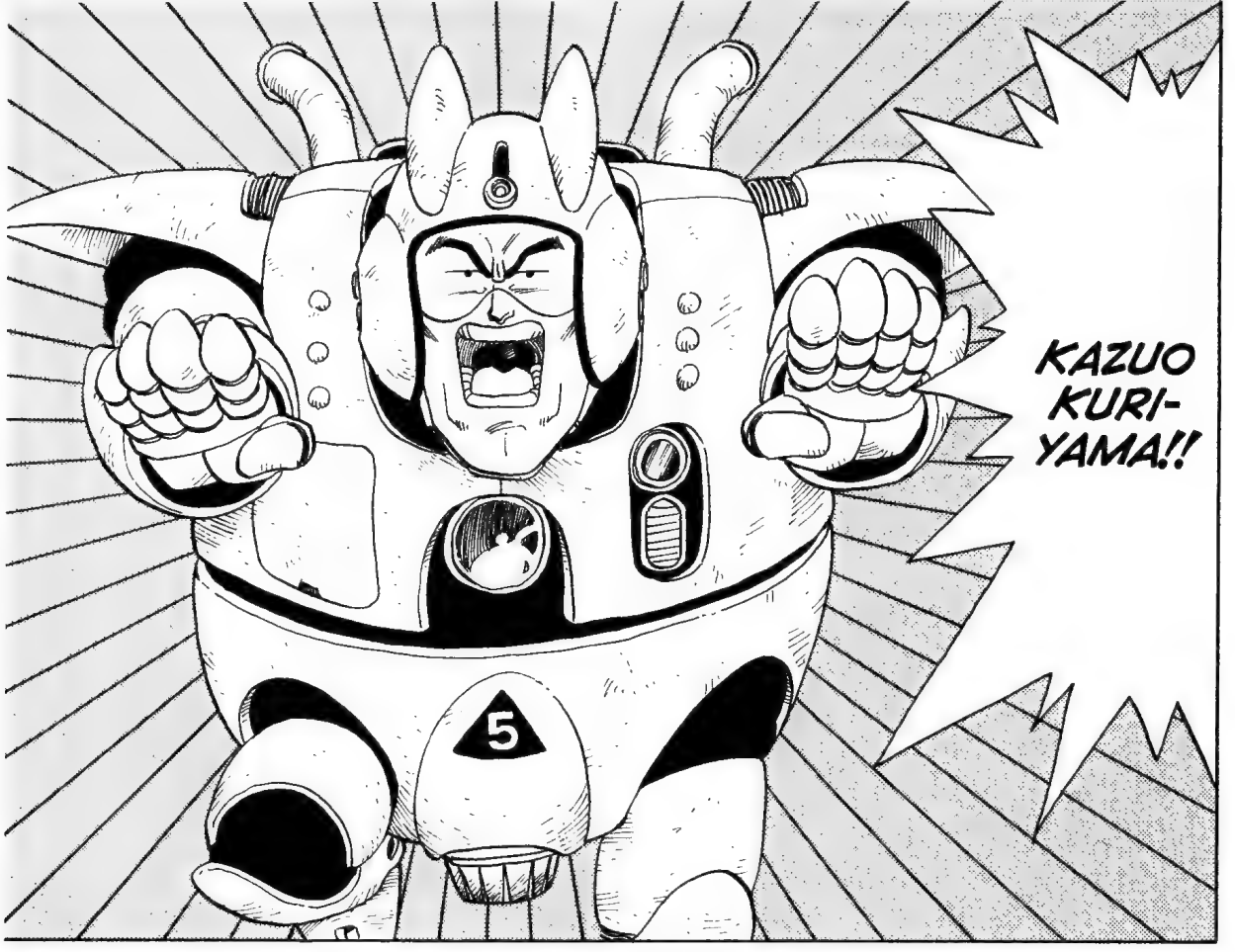
CASHMAN!!

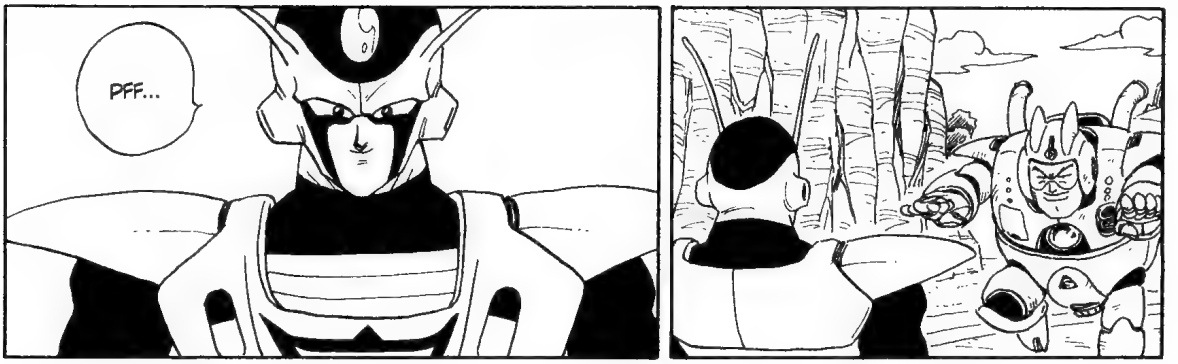
...OS UM BILHÃO DE IENES QUE VOCÊ ROUBOU!!!
EU PEGAREI DE VOLTA...

TOOOH!!


VOCÊ NÃO ME OUVIU DIZER QUE EU JÁ SABIA TUDO ISSO?!!
ESTE É O MEU NOME!!!

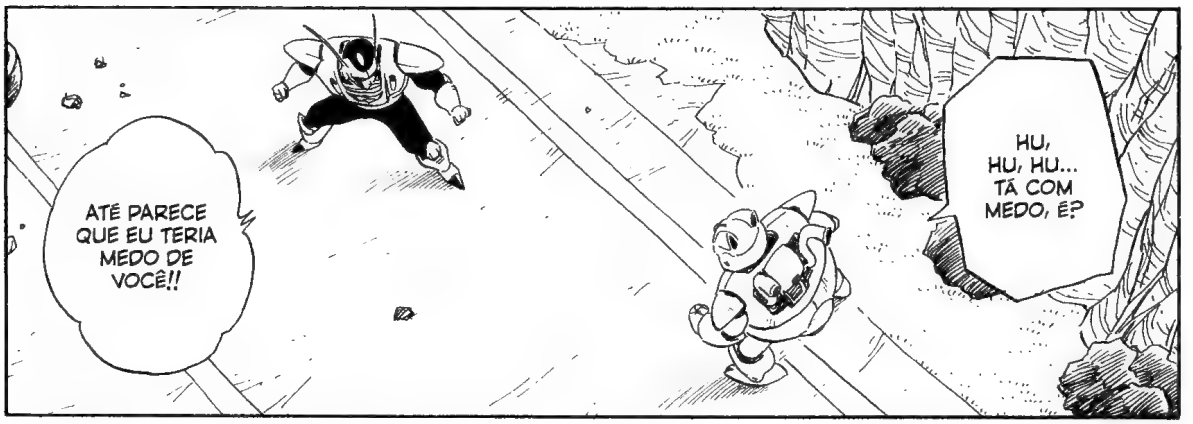
SÓ VOCÊ TEM O DIREITO DE SE APRESENTAR, É?! NÃO SEJA TÃO EGOÍSTA!! VOCÊ PODIA PELO MENOS PERGUNTAR QUEM EU SOU, NÉ?! QUE VACILO!!
ESPERA!!
VAAP
VAAP
VAAP
EU SOU!!
ERR... QUEM É VOCÊ?
SE QUER TANTO SABER, VOU REALIZAR ESSE SEU ÚLTIMO DESEJO...
HU, HU, HU, HU...
DO MUNDO!!!
CRIMINOSO!!
O MAIOR!!


KAZUO KURI-YAMA!!
5


PFF...

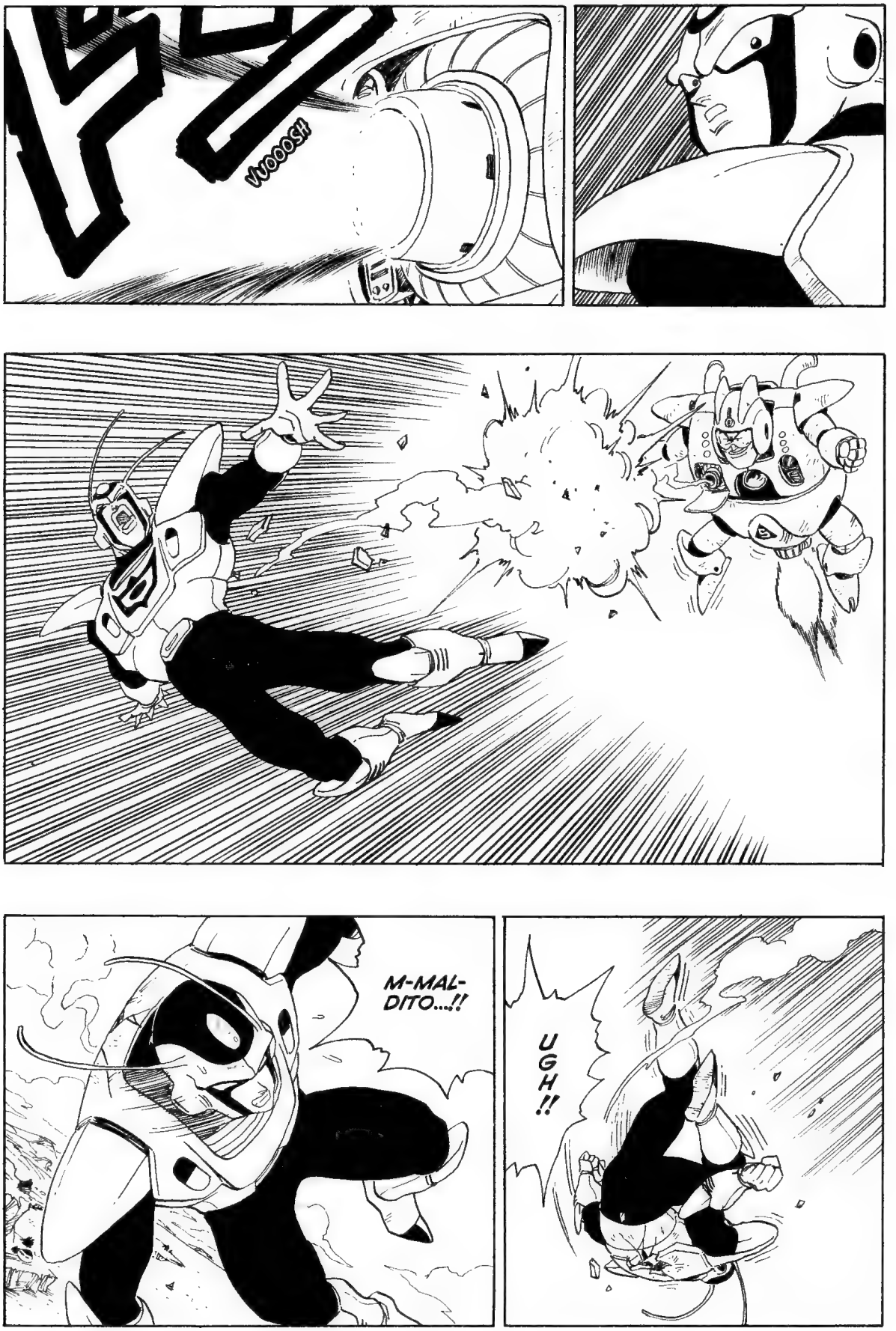
AGORA, EU SOU O HOMEM MAIS PODEROSO DO MUNDO!
ESCUTA!! EU GASTEI UMA FORTUNA NESTE TRAJE MECÂNICO PARA QUE NEM VOCÊ TIVESSE CHANCE CONTRA MIM!!
PER-DEU SEU POSTO, IDIOTA!!
EU VOU TE MATAR... VOCÊ VAI VER!!
V-VOCÊ RIU DE NOVO!!
!!

VAMOS DAR INÍCIO A ESSE COMBATE!
JÁ QUE O SUSPEITO NÃO DEMONSTRA INTENÇÃO DE SE ENTREGAR ÀS AUTORIDADES... QUE SEJA!


ATÉ PARECE QUE EU TERIA MEDO DE VOCÊ!!
HU, HU, HU... TÁ COM MEDO, É?

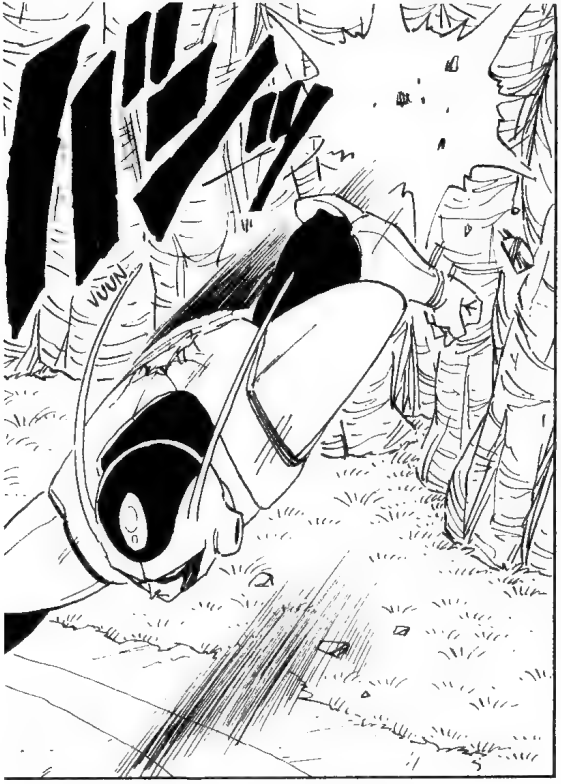
VUOOOSH
!!
PLAK

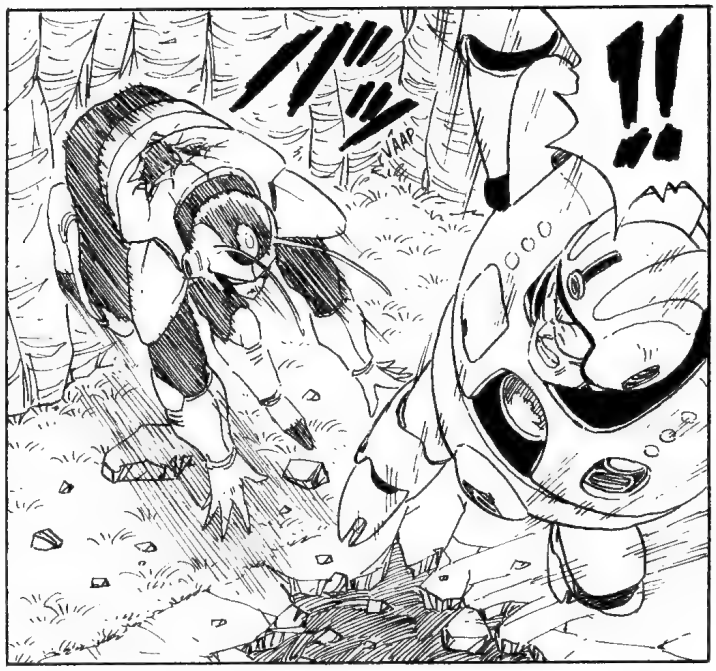
ドガーン
BRUUUUM
!!
M-MAS O QUÊ...?!
VOOOSH
ボゴォ
FICOU SURPRESO, É?!


VUOOOSH
M-MAL-
DITO...!!
UGH!!

POOW
!!
BRUUUM
FHIIIUN

MU, HU, HU, HU!
QUEM MANDOU ME SUBESTIMAR?!! TOMA ESSA!!!
BEM FEITO, IDIOTA!!!
AGORA, VOU TE FINALI-ZAR!!!
PLIIIM
GOOOOH


バシッ
VUUN


!!
VAAP

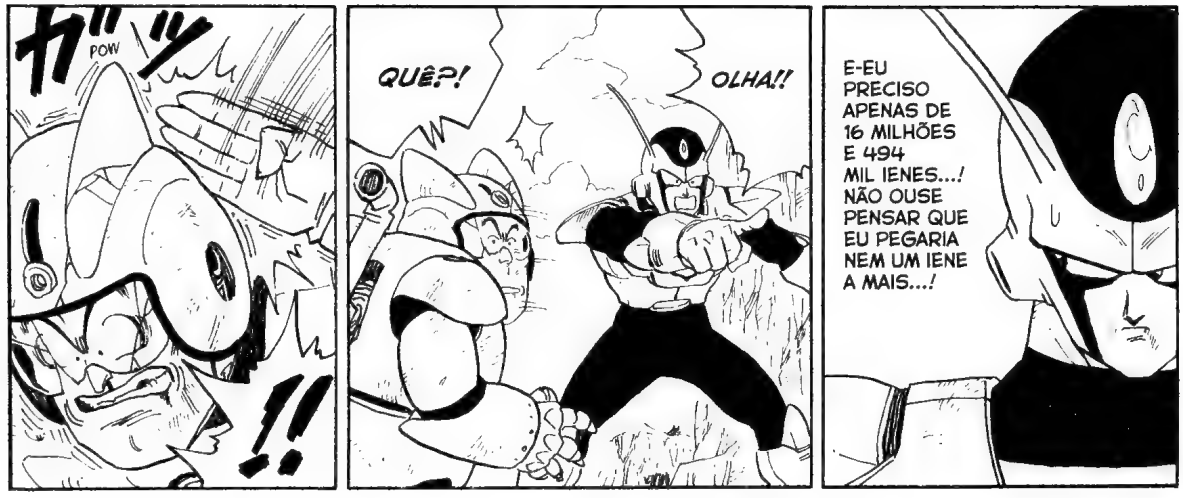
KAPOOW

BRUUUUM
CREEK
CREEK...
ガラガラ
.....
N-NÃO PODE SER...!
V-VOCÊ SEGUE DE PÉ, MESMO DEPOIS DE TOMAR AQUELE ATAQUE?!
TALVEZ VOCÊ REALMENTE SEJA O HOMEM MAIS FORTE DESTE PLANETA...
EU ACABEI ME DESCUIDANDO...
PORÉM, SAIBA QUE O UNIVERSO É VASTO.
EU JÁ ENFRENTEI INIMIGOS MUITO MAIS FORMIDÁVEIS QUE VOCÊ!!
O-O UNIVERSO...?
P-POR ACASO... VOCÊ É UM ALIENÍGENA?!
EXATO! ESTA É MINHA VERDADEIRA FORMA. EU NÃO TENHO PELOS NOJENTOS COMO VOCÊS, TERRÁQUEOS.
UM ALIENÍGENA...
M-MAS... POR QUE UM ALIENÍGENA ESTARIA JUNTANDO DINHEIRO...?

POR ISSO, VENHO ECONOMIZANDO COM AFINCO, PARA COMPRAR O OURO QUE NECESSITO.
MINHA NAVE FOI AVARIADA, ME FORÇANDO A FAZER UM POUSO DE EMERGÊNCIA NESTE PLANETA. APESAR DE TER CONSEGUIDO CONSERTAR OS DANOS, PRECISO DE OURO PARA USAR DE COMBUSTÍVEL.

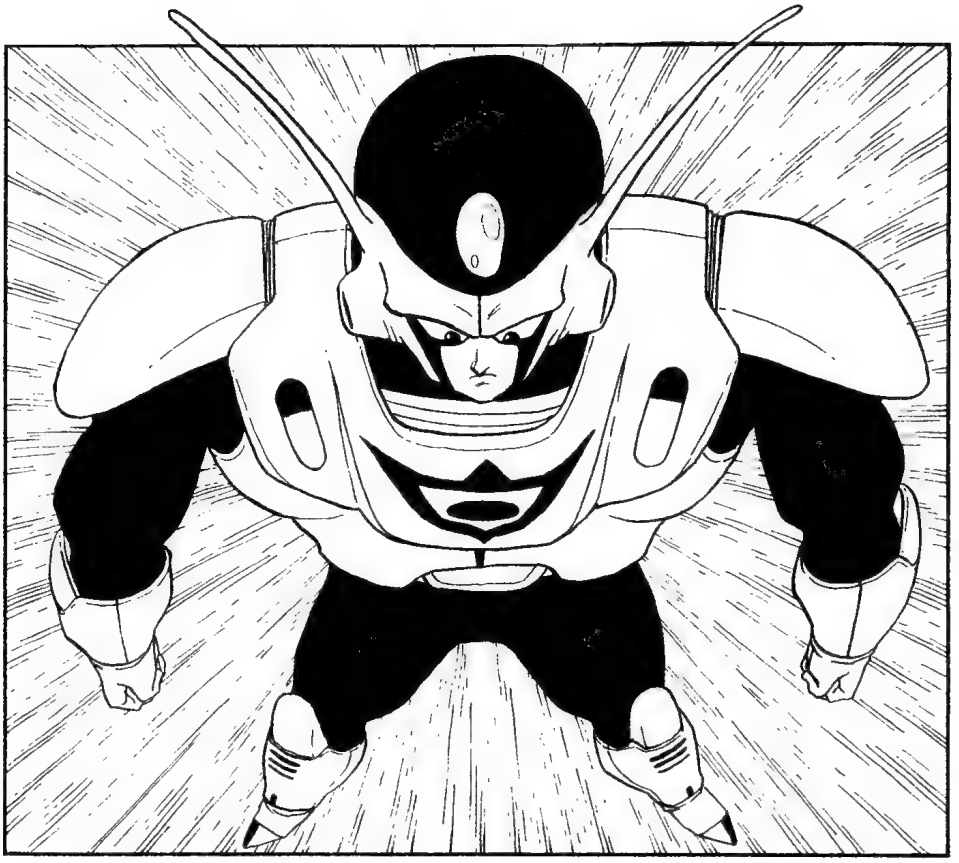
QUI... QUINHENTOS MILHÕES DE IENES...!!
P-POR QUE NÃO DISSE ISSO ANTES?! O QUE ACHA DE DIVIDIRMOS ESSE BILHÃO, HEIN?! FICA 500 MILHÕES PRA CADA UM! QUE TAL?

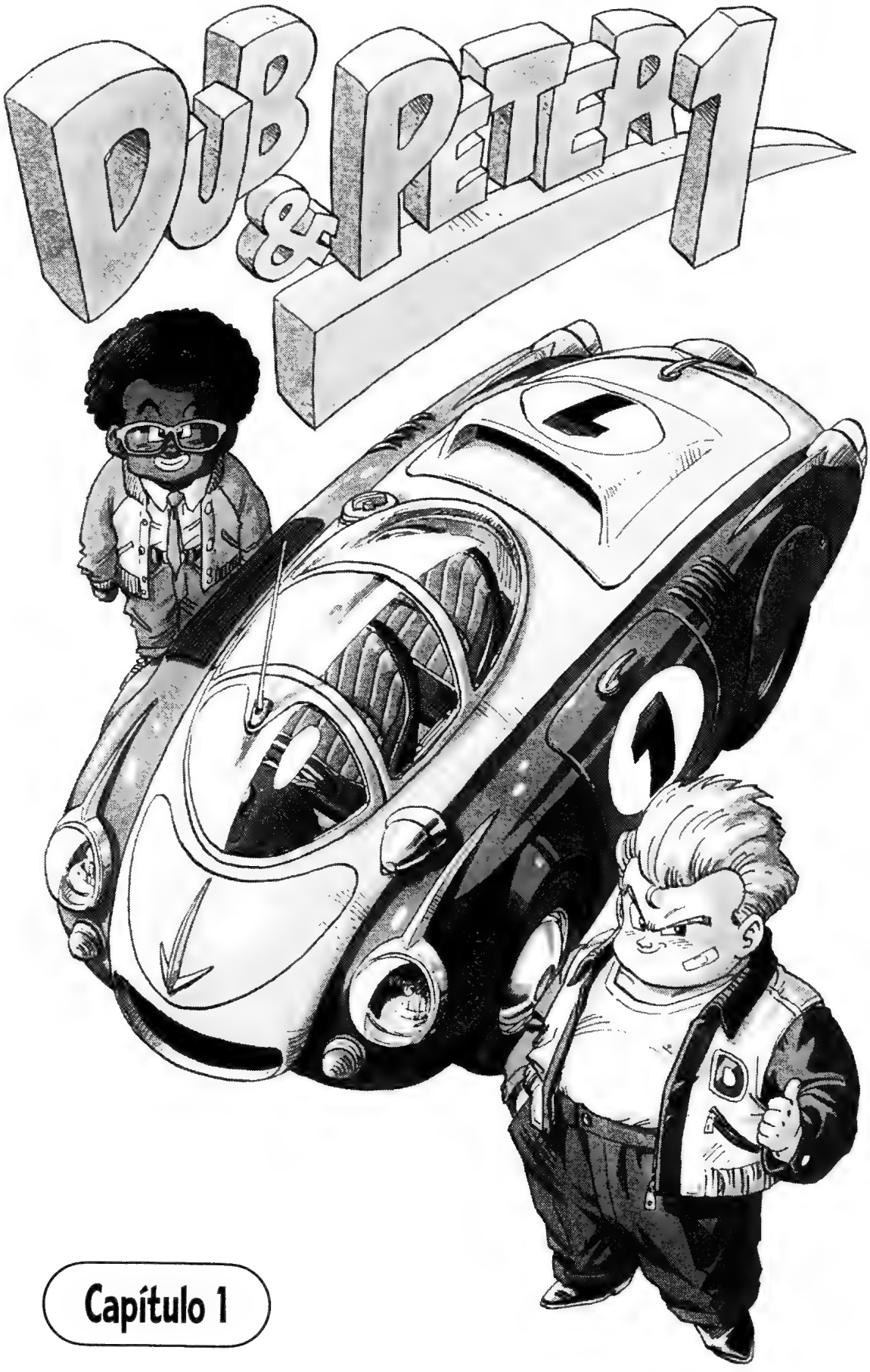
M-MAS VOCÊ CONSI-DEROU, QUE EU SEI...
EU SOU UM HERÓI DA JUSTIÇA, VIU?!! NUNCA ACEITARIA UM DINHEIRO SUJO DESSES!! NÃO OUSE PENSAR ISSO DE MIM!!
PAFT
S-SEU TOLO!!!!


POW
!!
QUÊ?!
OLHA!!
E-EU PRECISO APENAS DE 16 MILHÕES E 494 MIL IENES...! NÃO OUSE PENSAR QUE EU PEGARIA NEM UM IENE A MAIS...!

CASHMAN, O GUERREIRO DA ECONOMIA (FIM)

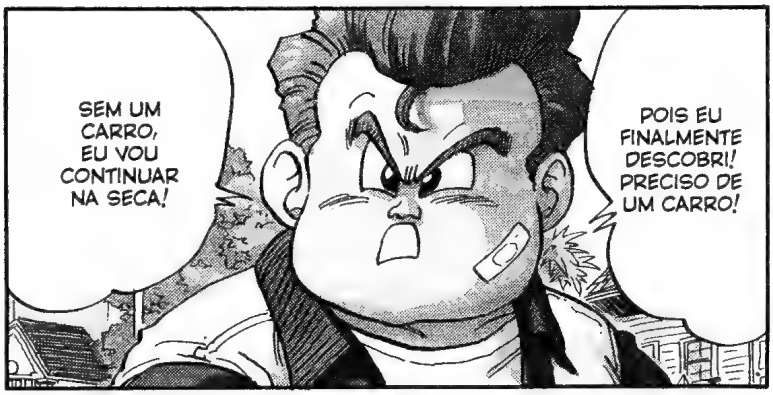
PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 27/11/1991 DA V JUMP.



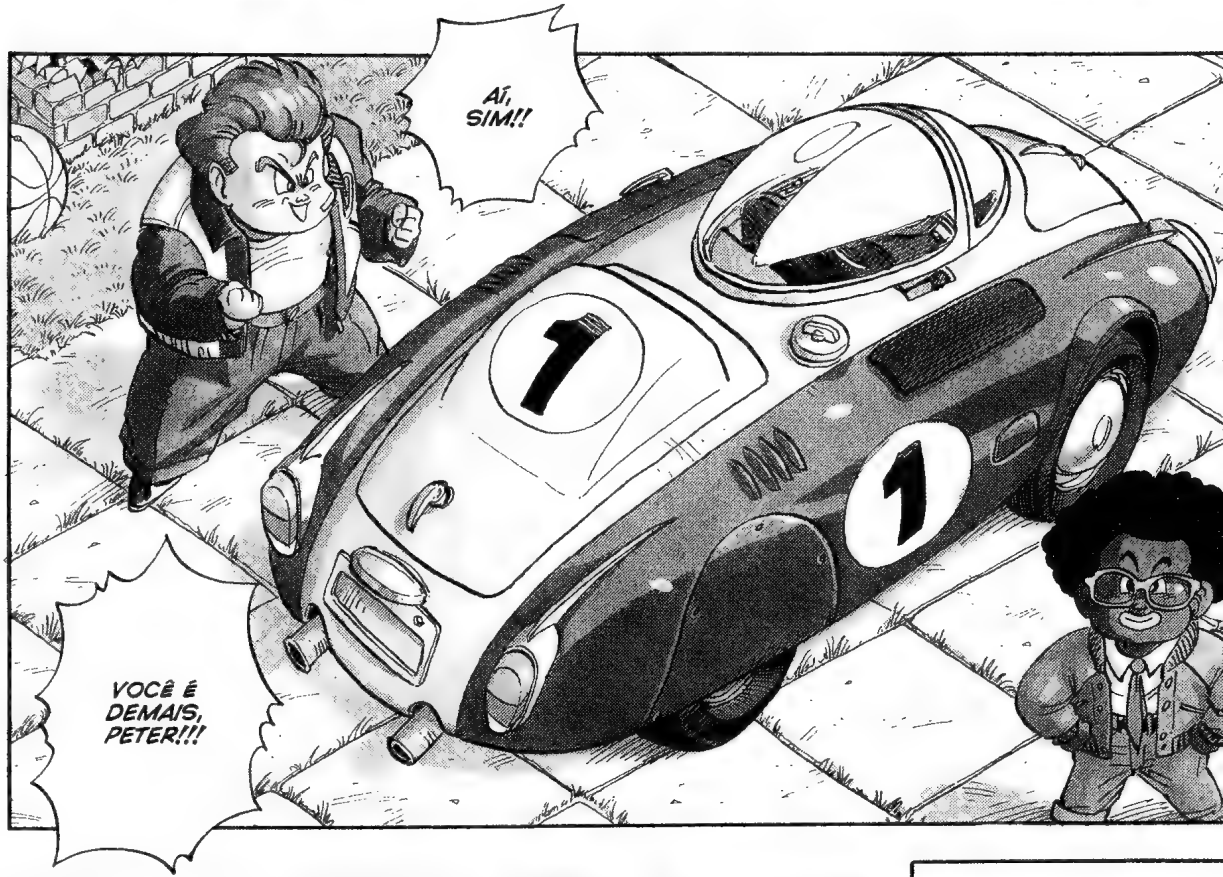


Capítulo 1

N.T.: "DUB", EM JAPONÊS, SE ESCREVE "DABU", UM PROVÁVEL TROCADILHO COM A PALAVRA "DEBU", QUE SIGNIFICA "GORDUCHO".



É POR ISSO, PETER...
...QUE VOCÊ VAI CONSTRUIR UM CARRO PRA MIM! UM BEM RÁPIDO!
NÃO DÁ PRA LEVAR UMA GAROTA PRA SAIR EM UM PATINETE, NÉ?
PIOR QUE FAZ SENTIDO!
HM...?!
UM CARRO, É...?
NÓS FOMOS DIRETO PRA UM FERRO-VELHO E COMPRAMOS TUDO O QUE PRECISÁVAMOS, BEM BARATINHO.
OPA, ESTA PEÇA É PERFEITA.
ESTA AQUI TAMBÉM VAI SER BEM ÚTIL.
KLAANG
PETER, PAGA AÍ QUE DEPOIS EU ACERTO.
NÃO ESQUECE QUE O CARRO É PRA LEVAR AS GATINHAS PRA PASSEAR, HEIN?
ELE PRECISA TER UM SOM LEGAL E AR-CONDICIONADO
AH... TÁ BOM...



N.T.: REFERÊNCIA A AYRTON SENNA (1960-1994), FALECIDO PILOTO BRASILEIRO DE FÓRMULA 1.

TCHAK
HE, HE, HE...
QUE IRADO!
AO INVÉS DE PAGAR O PETER COM GRANA, EU DECIDI HOMENAGEÁ-LO BATIZANDO O CARRO DE "PETER 1".
COMO É...?
MUITO BEM! QUERO LOGO TESTAR ESTA BELEZINHA!!
TCHAK
VRUUUUM
VRUUUUM
ATÉ MAIS, PETER!!
VOU LÁ IMPRESSIONAR TODAS AS GATINHAS DO PEDAÇO!!
COM ESSE CARRO VAI SER MOLEZA, DUB!!

SIMBORA!!

KRIIIIIISH

GUUH

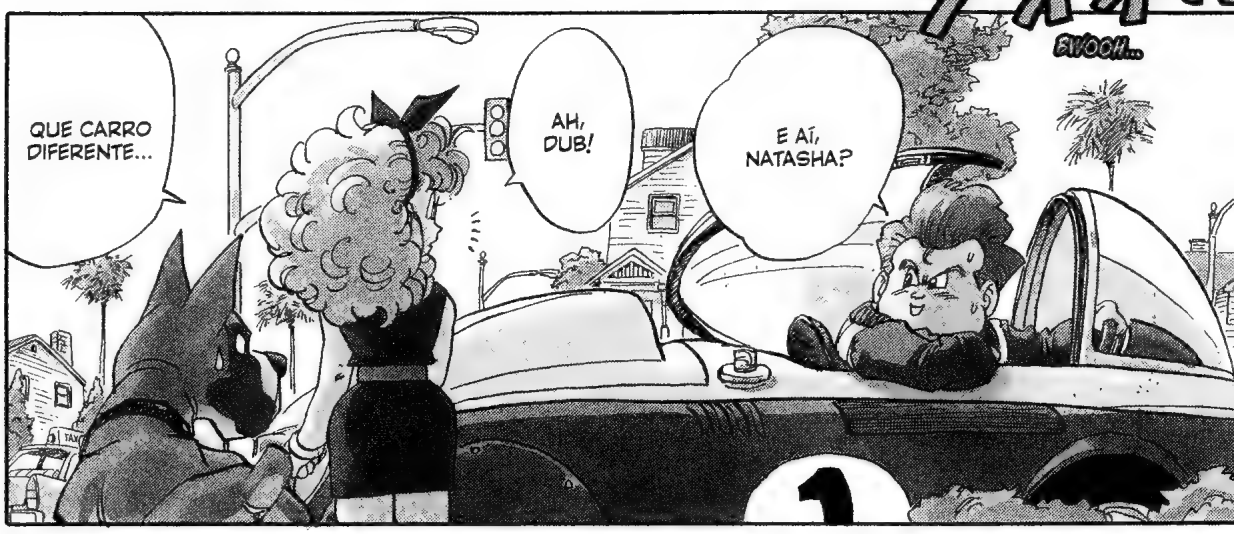
TLANK

ZUUK

UHUUUL!!

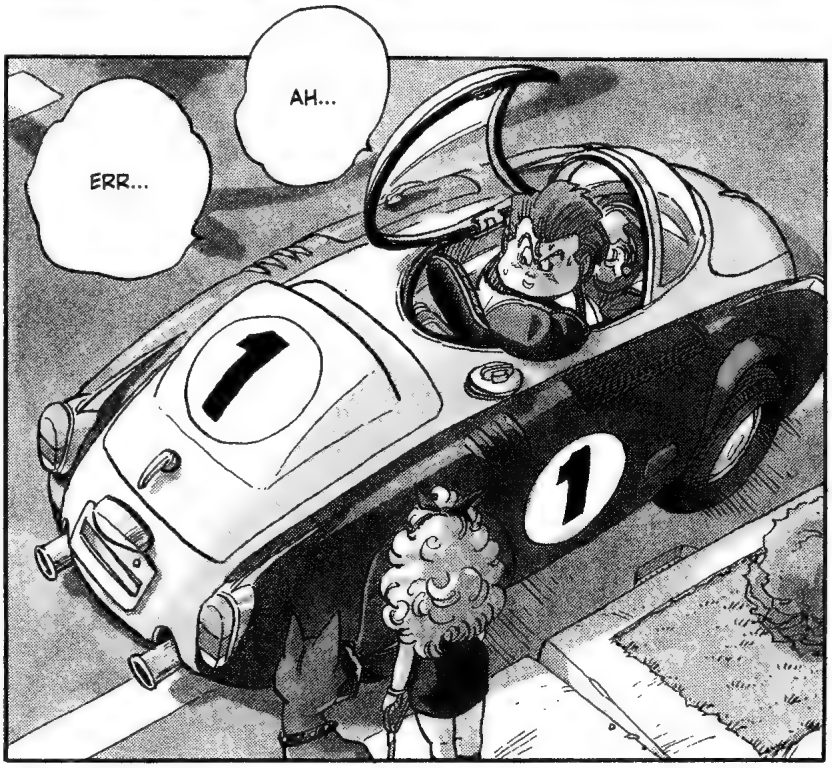
VRUUUUUUUUM

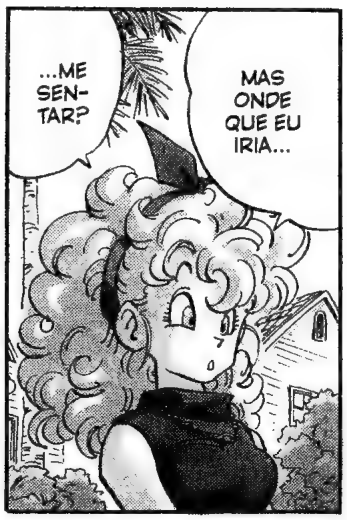
ESTE CARRO É MARAVI-LHOSO!!!
C-CARAM-BA...
OPA!!
O PETER É MESMO UM GÊNIO SEM IGUAL!!
MANDA VER, PETER 1!!
PLAK
É-É A NATASHA!!!
ESSA É MINHA CHANCE!!!


VVOOH...
QUE CARRO DIFERENTE...
AH, DUB!
E AÍ, NATASHA?

PODE ENTRAR AÍ.
S-SE VOCÊ QUISER, EU POSSO TE LEVAR PRA DAR UMA VOLTA. QUE TAL?

AINDA VEIO DE FÁBRICA COM AR-CONDICIONADO E UM SOM IRADO!!
É UM SUPERCARRO COMO POUCOS!
HU, HU, HU... ESTA BELEZURA FOI MAIS CARA QUE UMA FERRARI.


ERR...
AH...


...ME SEN-TAR?
MAS ONDE QUE EU IRIA...

HÃ?!

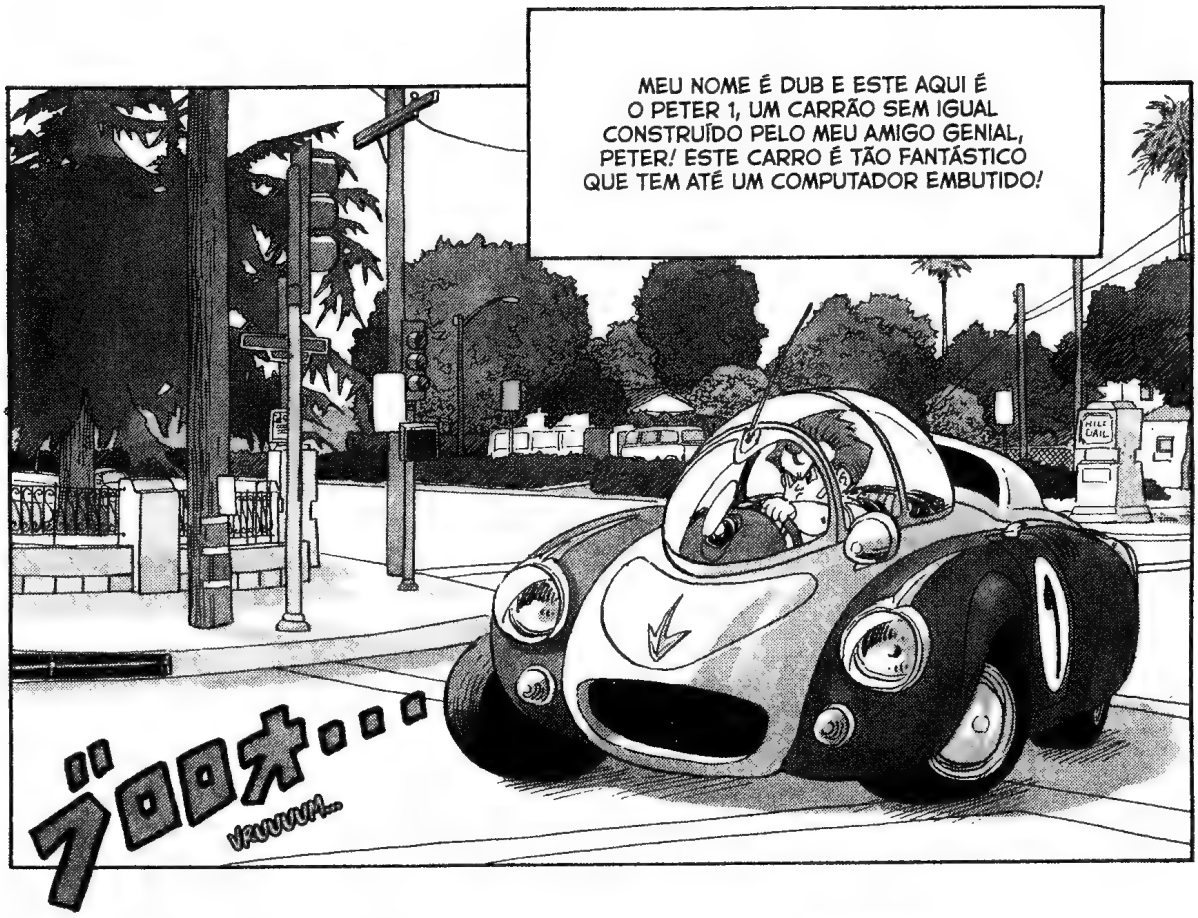
NÃO DÁ PRA SAIR COM GAROTA NENHUMA NUM CARRO QUE SÓ TEM UM LUGAR, IDIOTA!!!
COMO VOCÊ PODE SER TÃO BURRO?!!
CALA ESSA BOCA!!!
P-PÔ, NÃO PRECISAVA ME BATER...
CONSERTA ISSO AGORA MESMO!!!
1
PARA DEIXAR ELE AINDA MAIS LUXUOSO, EU INSTALEI DE BRINDE UM ULTRA COMPUTADOR NELE.
ESCUTA...
SE TIVESSE FEITO ISSO ANTES, EU NÃO PRECISARIA TER PARTIDO PRA VIOLÊNCIA.
ÓTIMO! AGORA, SIM!
EU TIVE QUE ALONGAR O CHASSI UM POUCO...
L
VOCÊ COLOCOU O QUÊ NO CARRO?
HÃ?
34
UM ULTRA COMPUTADOR.

CONTINUA...

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 22/11/1992 DA V JUMP.

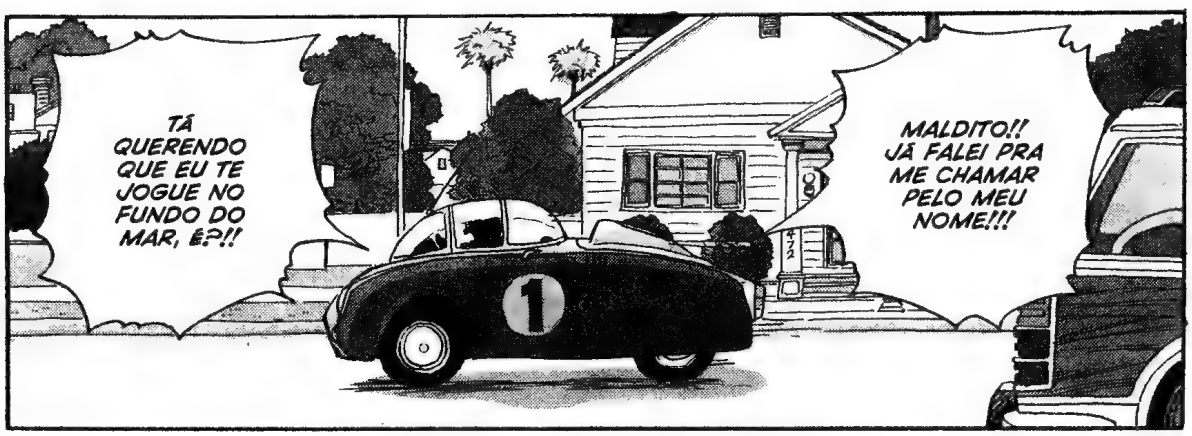
DUB & PETER 1

Capítulo 2

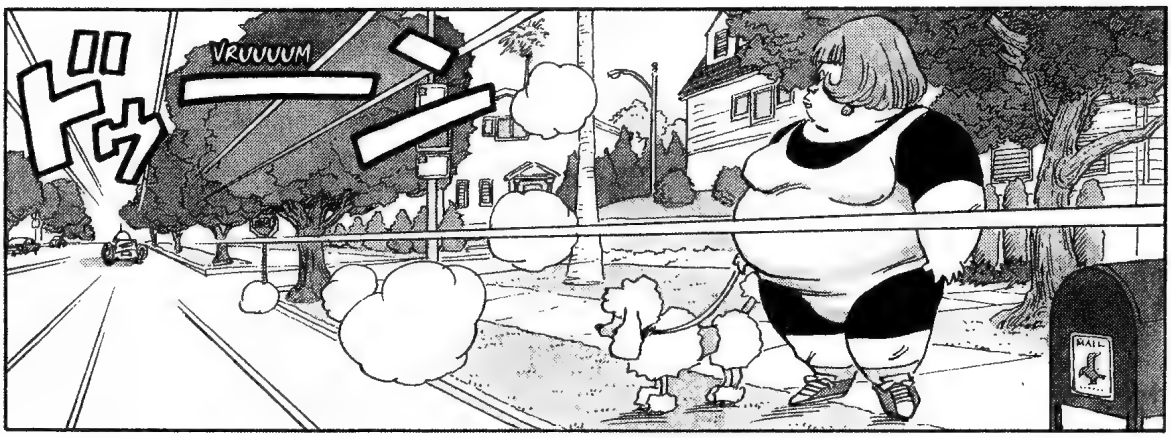

MEU NOME É DUB E ESTE AQUI É O PETER 1, UM CARRÃO SEM IGUAL CONSTRUÍDO PELO MEU AMIGO GENIAL, PETER! ESTE CARRO É TÃO FANTÁSTICO QUE TEM ATÉ UM COMPUTADOR EMBUTIDO!
ブロロオ...
VRUUUUM...

PARA DE CULPAR O AR-CONDICIONADO, BOLÃO. ELA CAIU FORA POR CAUSA DAS SAFADEZAS QUE VOCÊ FALOU.

EU DEMOREI UM TEMPÃO PRA CONVENCER A MANDY A SAIR COMIGO, MAS ELA ME DEU UM FORA POR CAUSA DISSO!!!
O PETER VAI VER SÓ...! NÃO ERA PRO AR-CONDICIONADO QUEBRAR, CARAMBA!!


TÁ QUERENDO QUE EU TE JOGUE NO FUNDO DO MAR, É?!!
MALDITO!! JÁ FALEI PRA ME CHAMAR PELO MEU NOME!!!

KRIIIISH
EI, BOLÃO!! EU ENCONTREI UMA MENINA BEM BONITA!!
C-COMO É?!
PIH PIH
OLÁ!! TÁ A FIM DE DAR UMA VOLTA COMIGO NO MEU CARRÃO?!
VAAP
.....
.....
TCHAK
EU?


ドゥーン
VRUUUUM
MAIL

SE NÃO DER UM JEITO NESSE COMPUTADOR ESTÚPIDO, VAI LEVAR OUTRA SURRA...!!
PETER, SEU IDIOTA...

TEK TEK TEK

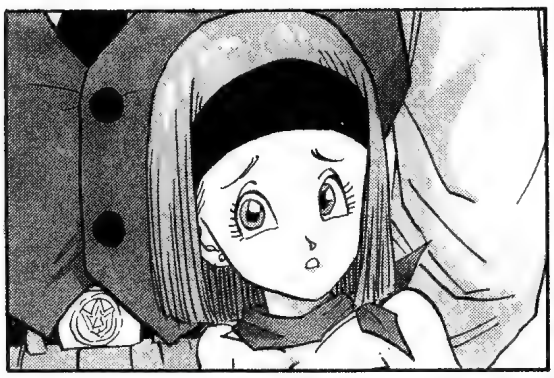
D-DEU PRA APRENDER, NÉ?
TEM CERTEZA QUE AGORA ELE SABE O QUE É UMA GAROTA BONITA DE VERDADE?
SIM! MINHA MEMÓRIA ESTÁ REPLETA DE FOTOS DAS MELHORES MODELOS!

ESTA AQUI É BOA.
ESTA É MAIS OU MENOS.

O DUB GOSTA DAS MAIS CARNUDAS, SABE?
CERTO, CERTO...

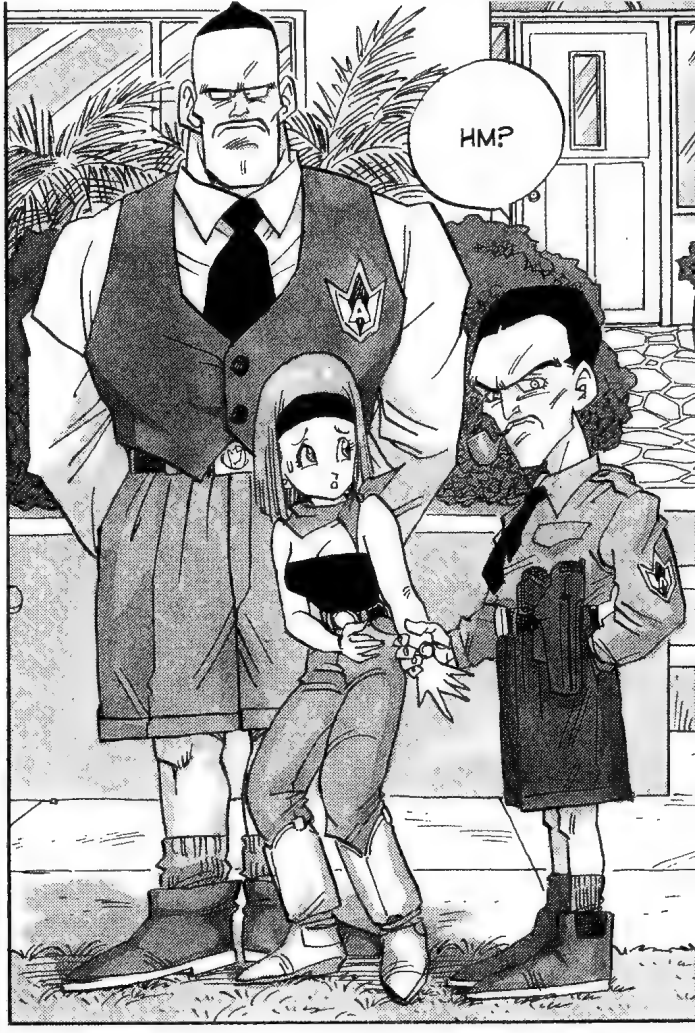
MAS SE, DEPOIS DISSO, EU AINDA NÃO CONSEGUIR UM ENCONTRO COM UMA GATINHA, SUA VIDA VAI ESTAR EM PERIGO...
EU VOU DEIXAR PASSAR DESTA VEZ...
AH...
VAMOS NESSA, BOLÃO! VOU ENCONTRAR AS MELHORES GATINHAS DO PEDAÇO!!
OS FORAS QUE VOCÊ TOMA NÃO SÃO POR CULPA DO CARRO...
I-ISSO NÃO É JUSTO...
VRUUUUUUUUM
VRUUUM...

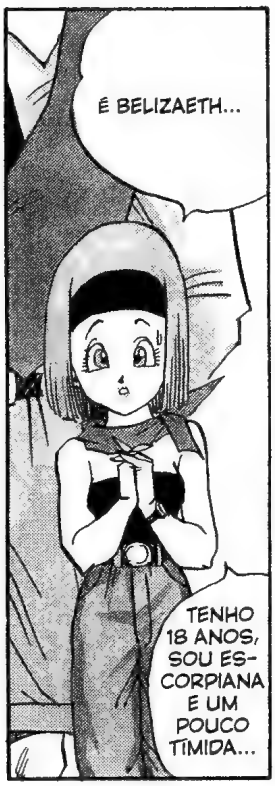
ELA É LINDONA E COM CURVAS NOS LUGARES CERTOS!! TEM DOIS CARAS QUERENDO FORÇÁ-LA A SAIR COM ELES!!
ACHEI UMA, BOLÃO!! VIRE À DIREITA!!
KRIIIISH...
PIH PIH PIH
KRIISH
1
AÍ, SIM!! ESPERO QUE SEJA VERDADE, HEIN?!
QUAL O PROBLEMA? VEM DAR UMA VOLTA COMIGO!
N-NÃO!
OLHA SÓ!! ELA É PERFEITA, NÃO?!



EITA...!

TCHAK


HM?

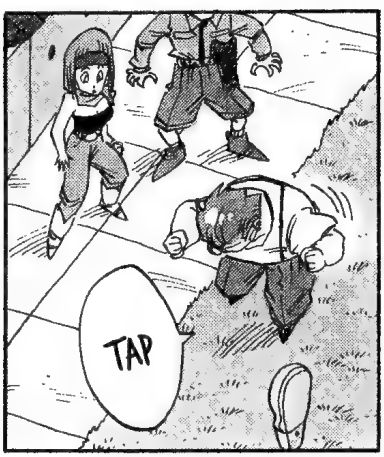

É BELIZAETH...
TENHO 18 ANOS, SOU ESCORPIANA E UM POUCO TÍMIDA...

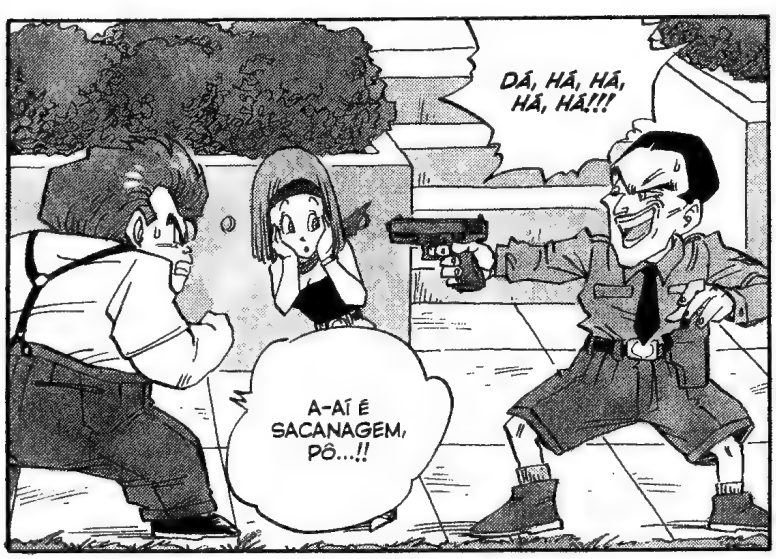
QUAL O SEU NOME, SENHORITA?
COM LICENÇA! EU ME CHAMO DUB.

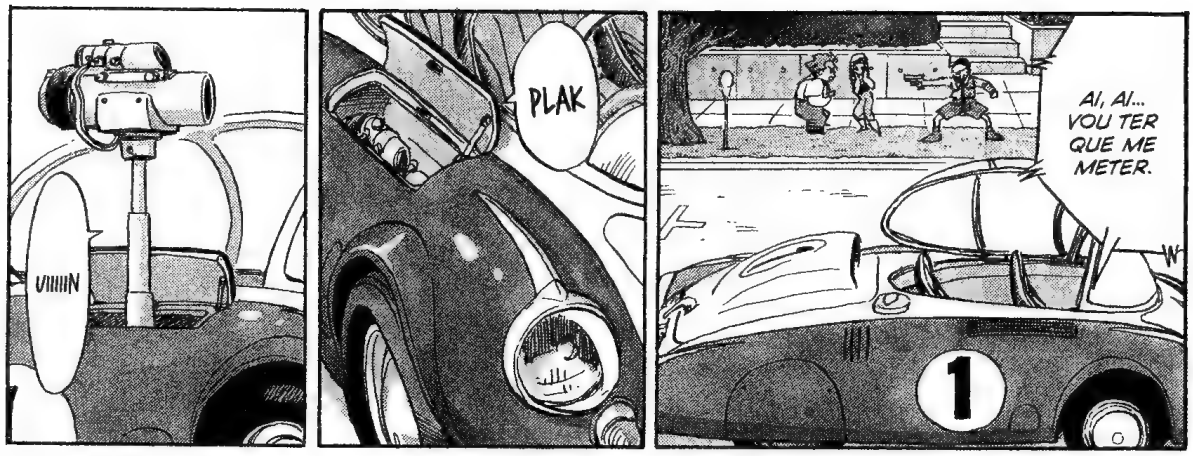
MANDOU BEM, MEU QUERIDO PETER 1! ♡
P-PARA COM ISSO!! SAI PRA LÁ!!

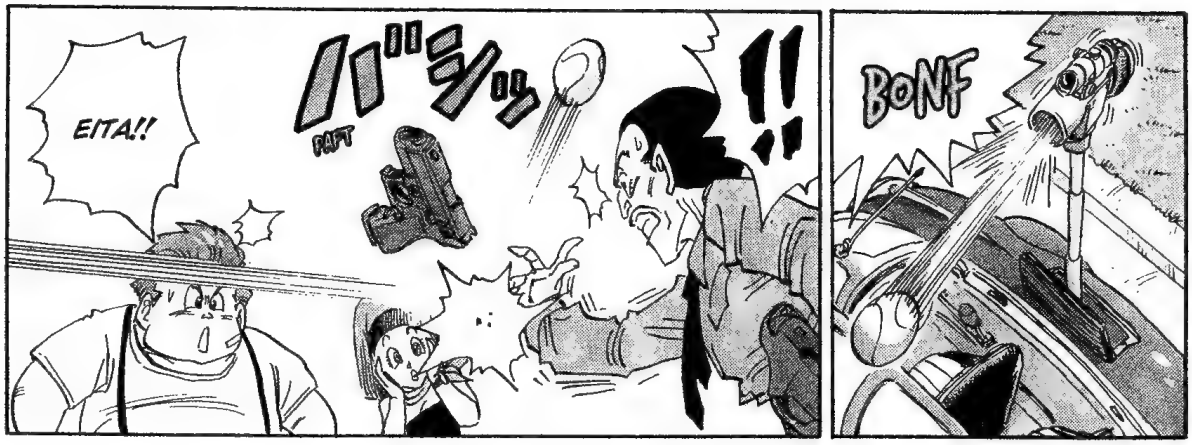
HU, HU, HU... É POR ISSO QUE IDIOTAS VIVEM POUCO.
CLAP
HE, HE, HE... É MELHOR VOCÊ VAZAR ANTES QUE QUE EU FIQUE BRAVO.
NÃO SE PREOCUPE, SENHORITA BELIZAETH, VOU TE SALVAR!
SOME DA-QUI.
NÃO TÁ VENDO QUE ESTÁ ATRAPA-LHANDO, MOLEQUE?
VA! MESMO ME ENCARAR, É?!
OPA!
FRANCA-MENTE...
FUUSH
VUUUSH!

バギッ
KAPOW
BRUUUM
ズダ…ン





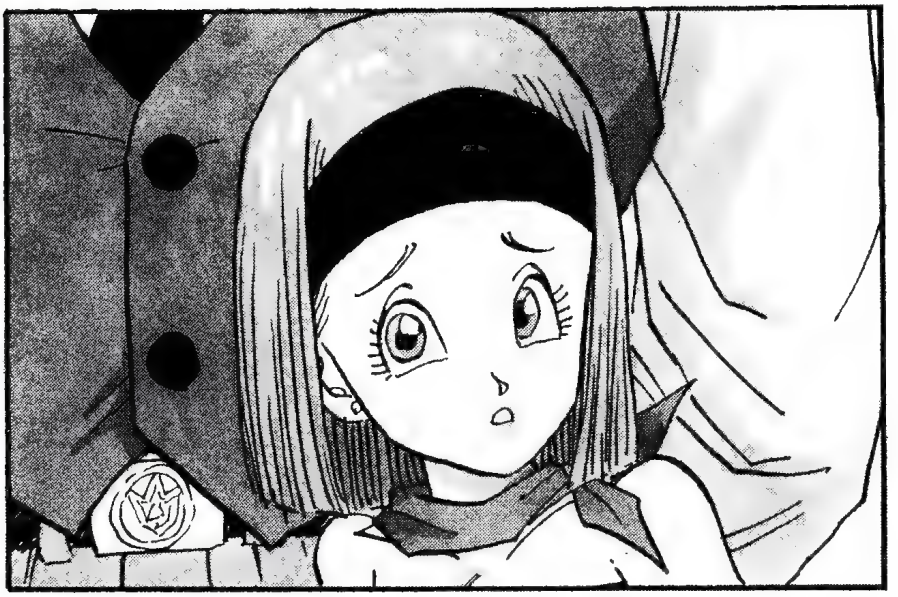




N.T.: ZENI É A MOEDA DO MUNDO DE DRAGON BALL.

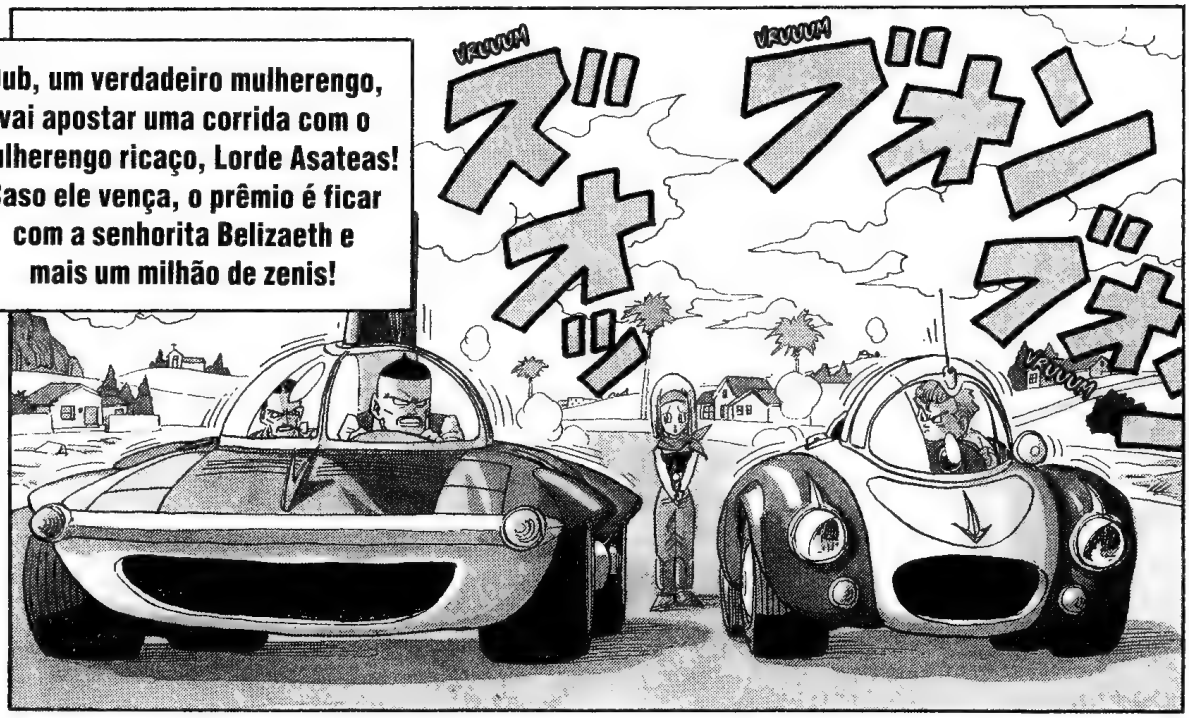
CONTINUA MAIS UM POUCO...

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 30/12/1992 DA V JUMP.



DUB & PETER 1

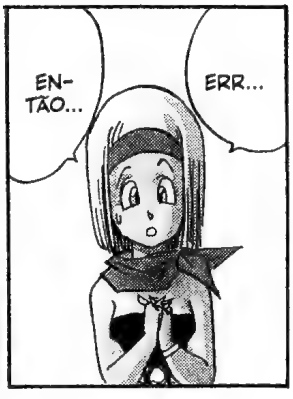
Capítulo 3



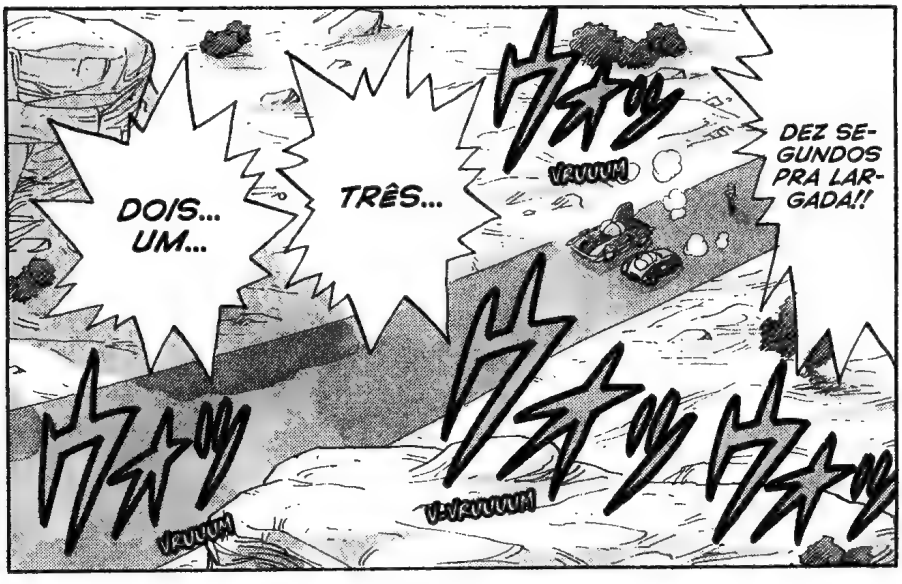
HE, HE, HE!! BELEZA, IDIOTA!! A SENHORITA BELIZAETH JÁ É MINHA!!
VRUUUM
VRUUUM
ENTENDEU?! O PRIMEIRO A CHEGAR NA TORRE DE PEDRA É O VENCEDOR!!

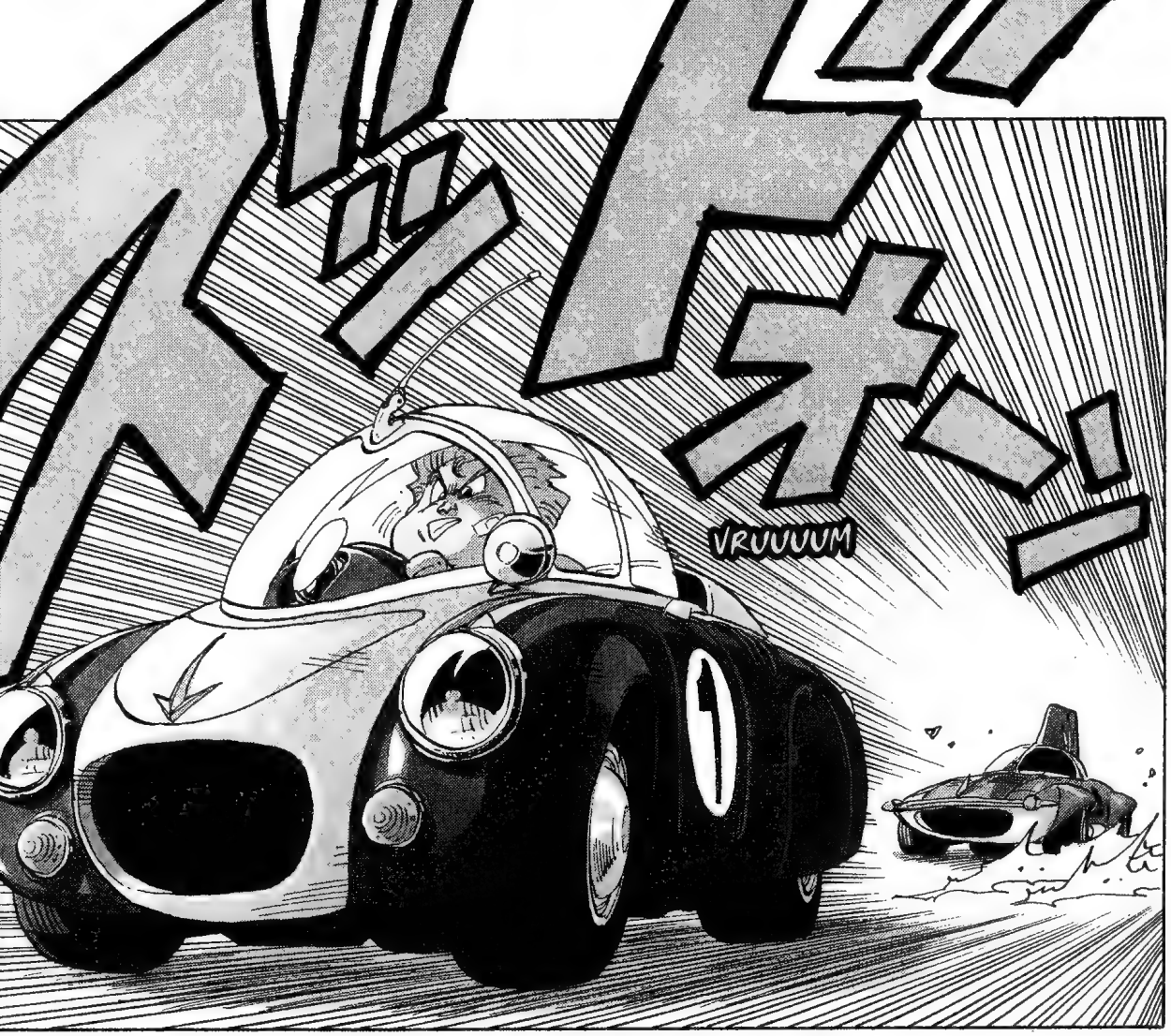
ELES NÃO FAZEM IDEIA DE QUÃO INCRÍVEL É A DUPLA DUB E PETER 1...
GI, HI, HI, HI...

HU, HU, HU... NINGUÉM NUNCA CONSEGUIU VENCER ESTA MINHA MÁQUINA!
MOLEQUE DESGRAÇADO...! VOU FAZER ELE CHORAR...


ENTÃO...
ERR...

GO!!


DOIS... UM...
TRÊS...
VRUUUM
DEZ SEGUNDOS PRA LARGADA!!
VRUUUM
VRUUUM
VRUUUUUM


VRUUUUM

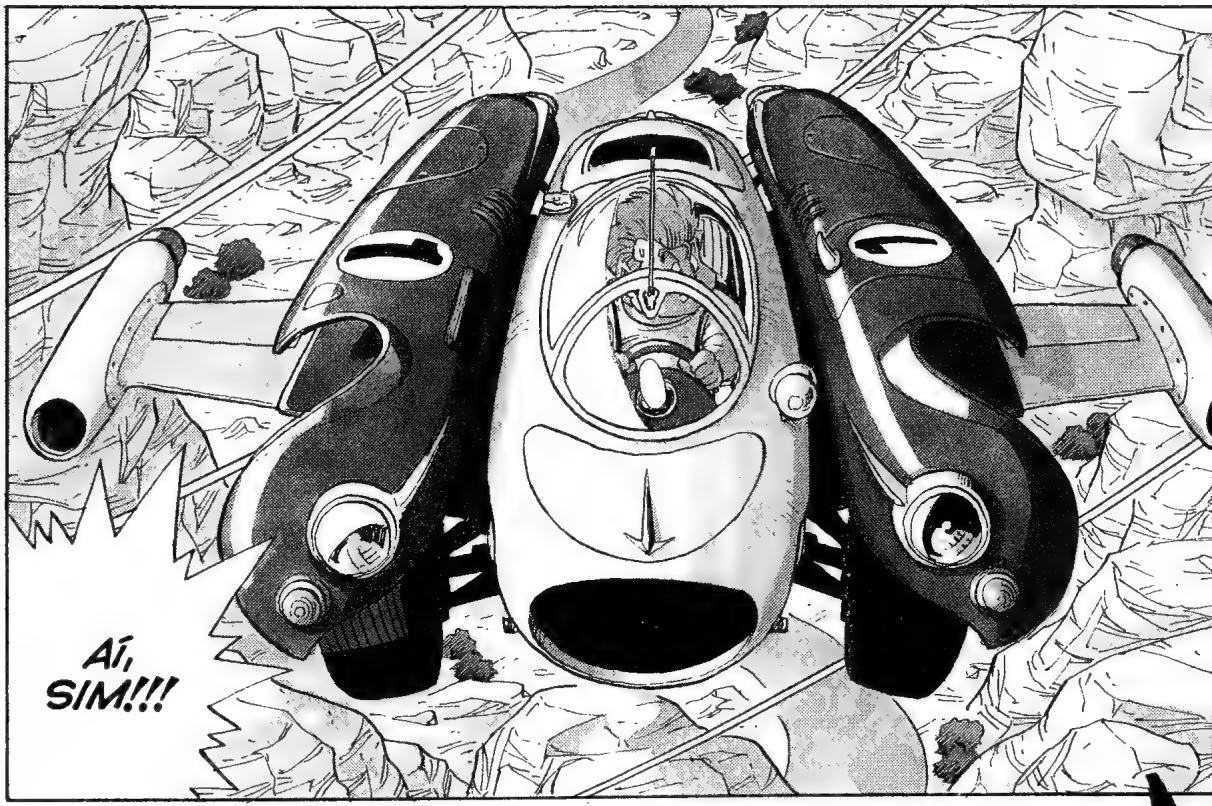
M-MAS QUE CARRO É AQUELE...?!

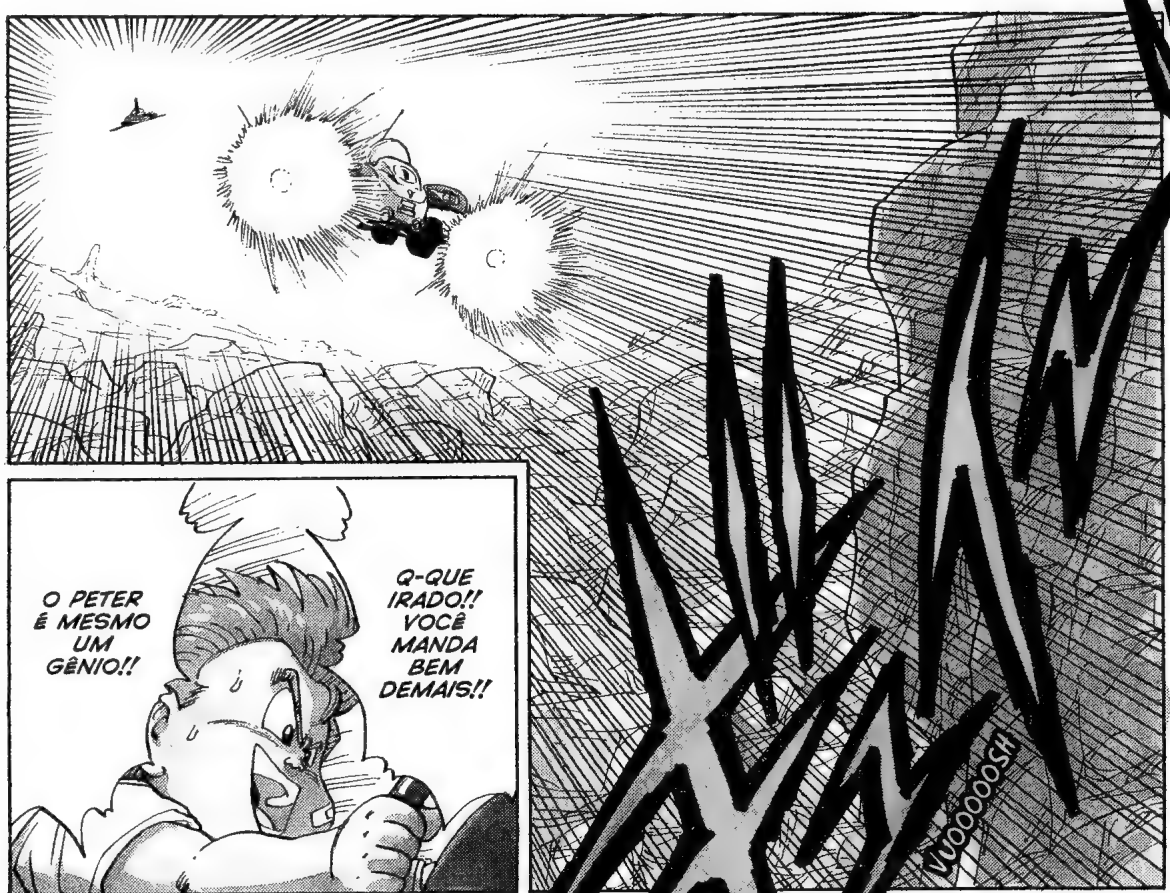
KRIIIISH
KRIIIISH
KRIIIIISH

VIRAM SÓ, SEUS MERDINHAS?!!
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

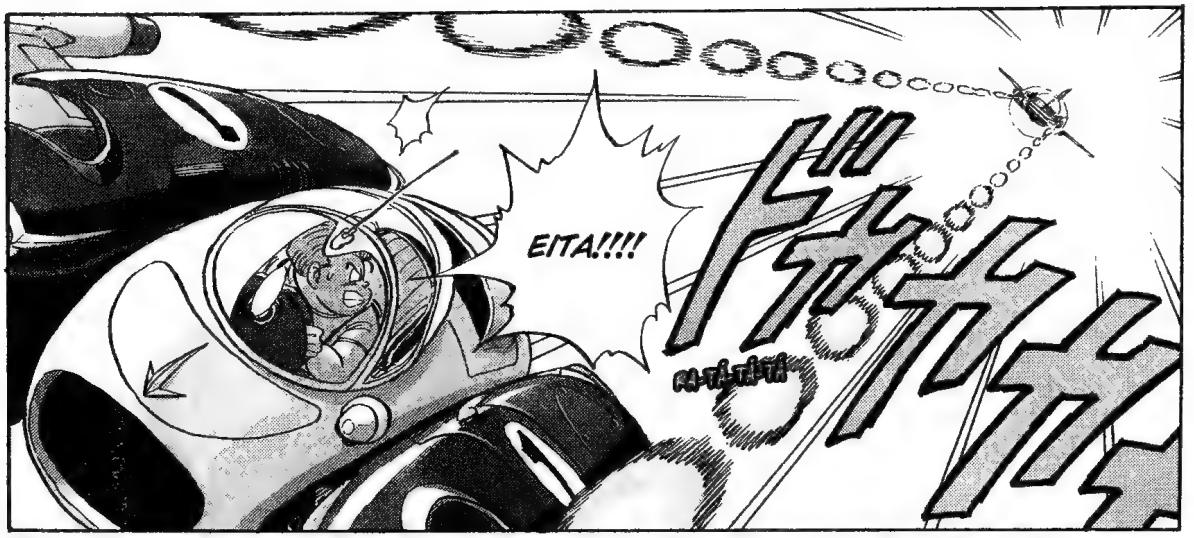
TÃO GOSTANDO DE COMER MINHA POEIRA, OTÁRIOS?!!
VAUUUUM
HYÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!
JÁ QUE É ASSIM, MOSTRE A ELE O PORQUÊ DE NÓS NUNCA PERDERMOS!!
MUITO BEM!!
VRUUUUUM...
HM?
GE, HE, HE, HE, HE!! SE FERROU, IDIOTA!!
ASSIM NÃO VALE, PÔ!!!
AH!!! M-MAL-DITO...!!!

CALA ESSA BOCA OU EU TE JOGO NUM ABISMO!!!
EI, BOLÃO!
TE VEJO NA LINHA DE CHEGADA!!
D-DROGA!!
QUÊ?!
CALMA... ISSO É JEITO DE FALAR COM QUEM TAMBÉM PODE TE COLOCAR PRA VOAR?
PLAAK
!!
PLAAK
VAP
GYAAAH!!
TCHAKIN
TCHAKIN

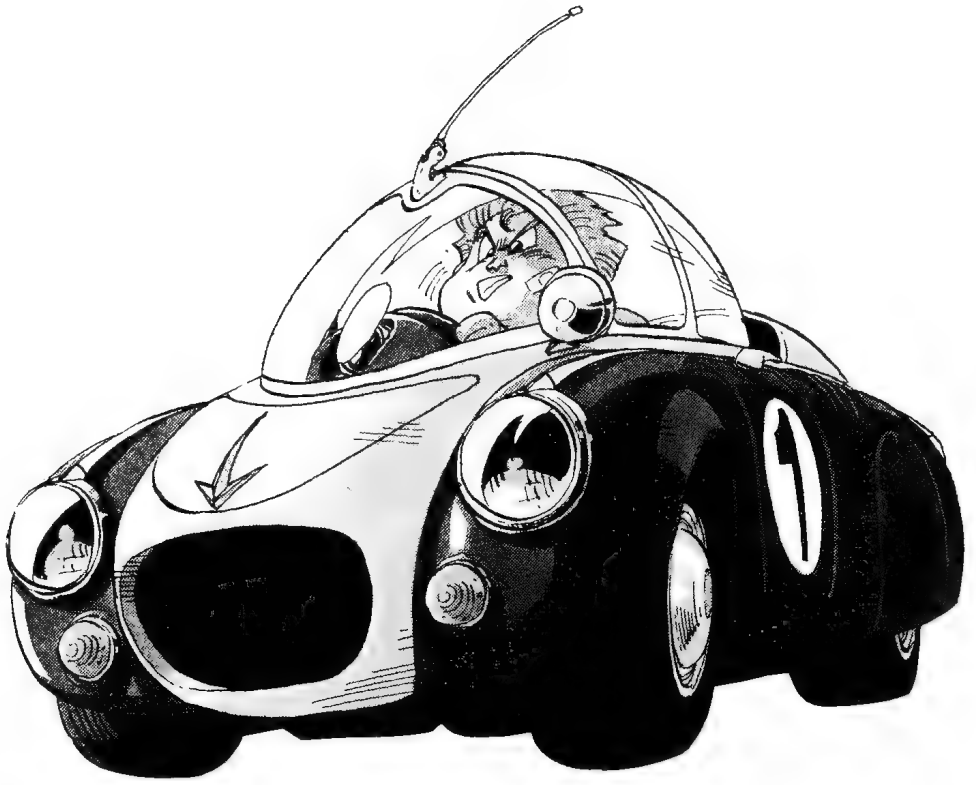




PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO
DE 21/02/1993 DA V JUMP.

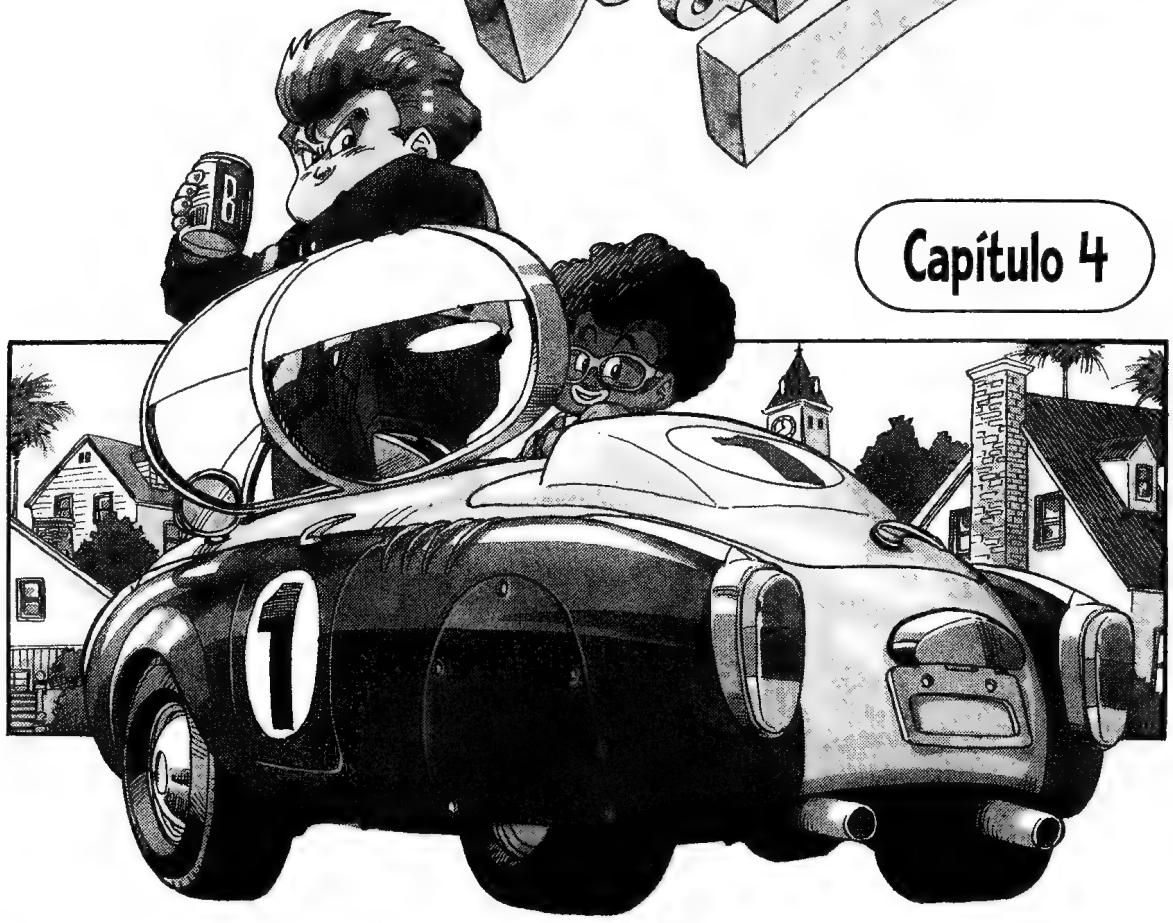


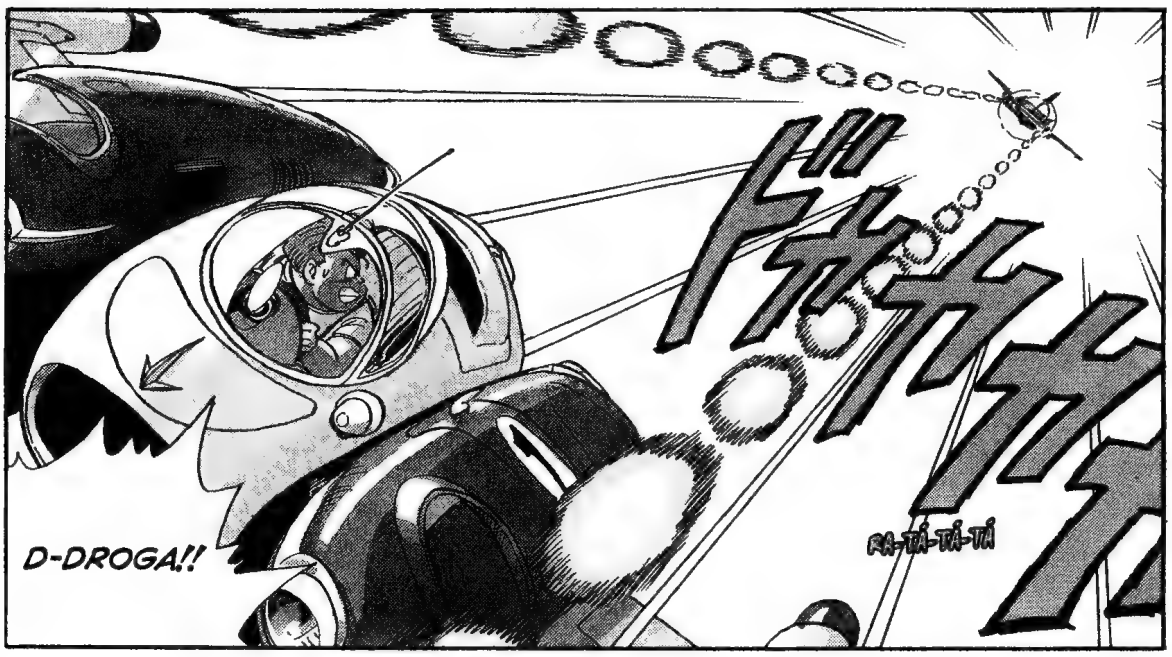
A HISTÓRIA AINDA CONTINUA! AGUARDE A CONCLUSÃO EMOCIONANTE NO CAPÍTULO FINAL!!



DUB & PETER 1

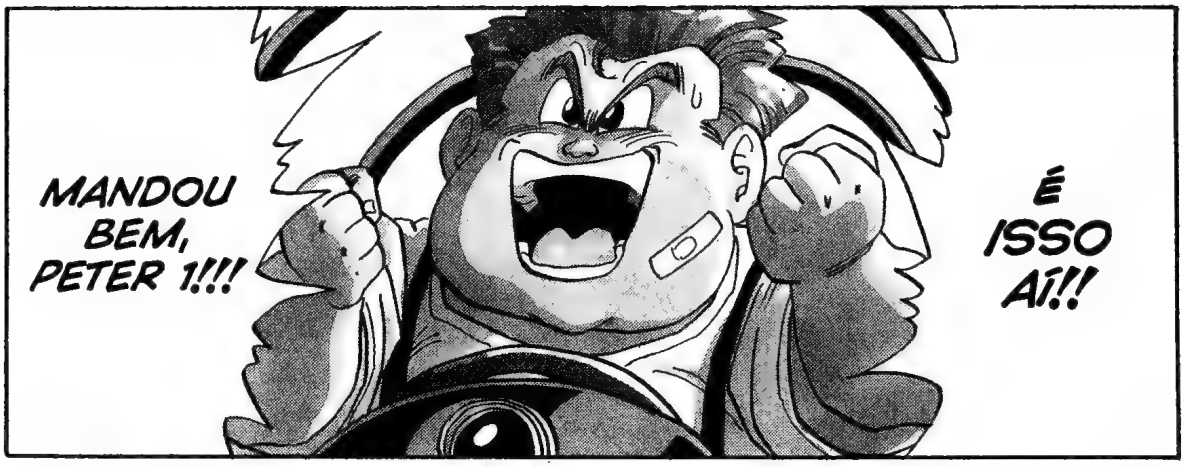
Capítulo 4

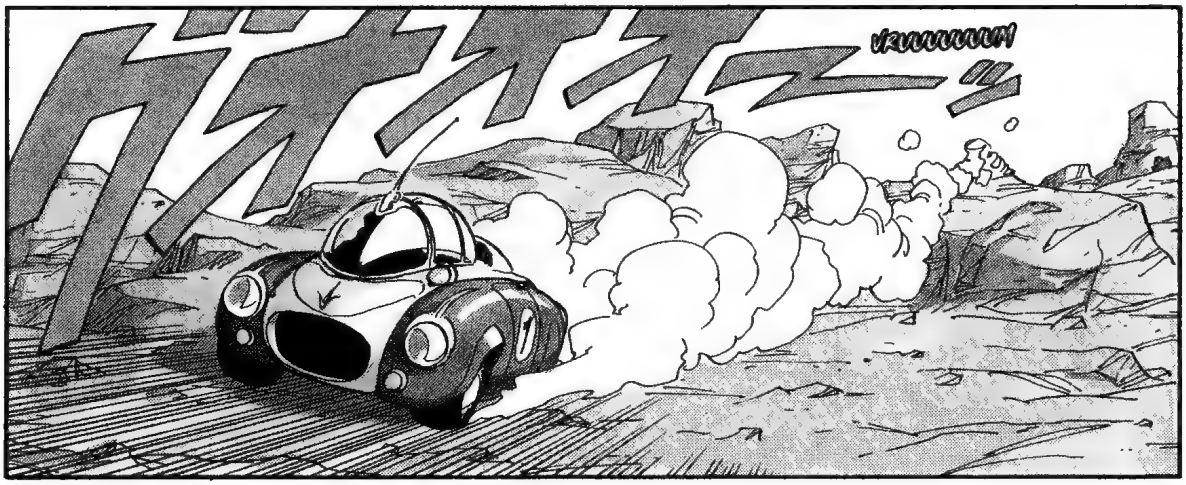




AI, AI, AI, AI, AI!!!
BOOOOOOOM
UAAAH!!
DÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!
TOMA!! BEM FEITO, IDIOTA!!!
BRUUUUUUUUM
NÃO ACREDITO QUE EU VOU PERDER!!!
DESGRAÇADO!!! ELE SÓ SABE JOGAR SUJO!!!
POW
FINALMENTE AQUELA GAROTA VAI SER MINHA!!!
A CHEGADA É LOGO ALI!!!

VIIIIIIIIIN
PLAK
APENAS OBSERVE...
QUÊ?
MWÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ... VOCÊ REALMENTE AINDA NÃO ENTENDEU O QUANTO EU, O GRANDE PETER 1, SOU INCRÍVEL.
PSSSSSSHN
1
KABOOM
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! VOCÊ É MINHA, BELIZAETH!!


MANDOU BEM, PETER 1!!!
É ISSO AÍ!!


VZUUUUUUUM!

E-EU NÃO VOU PERDER!!!
M-MALDI-ÇÃO!!!
TUP
TUP
TUP
TUP
TUP

AAAAH!!!
UGH... UUURGH...

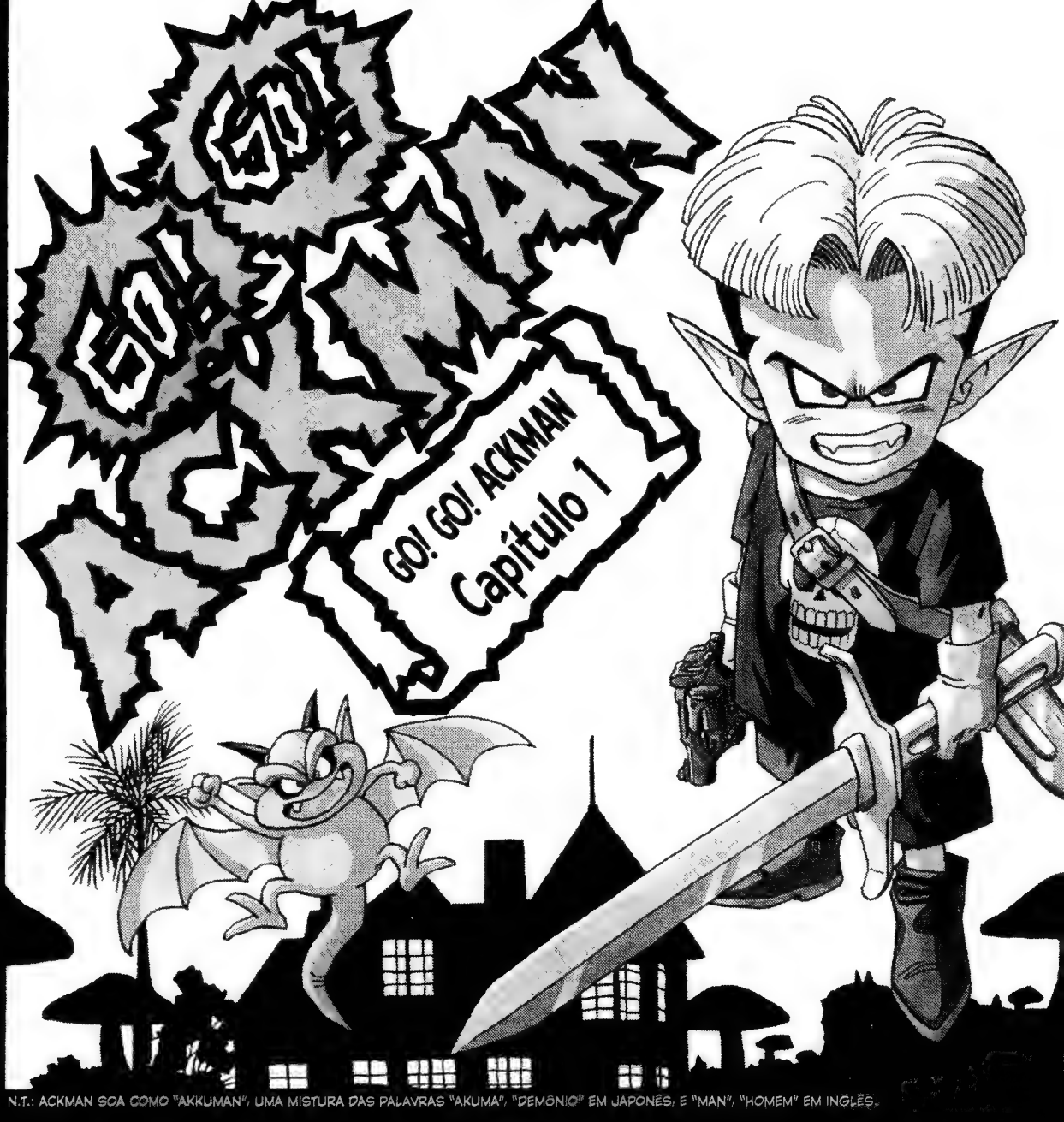
PONF
GI, HI, HI, HI!! QUE CARA TEIMOSO, HEIN?!
1
TÔ PASSANDO!!
POFT
POW
VÊ SE APRENDE A NÃO SE METER COMIGO!!!
CRUZEI A LINHA DE CHEGADA, OTÁRIO!!

CONFORME PROMETIDO, EU VOU FICAR COM A SENHORITA BELIZAETH E OS UM MILHÃO DE ZENIS.
UGH... DROGA...
GI, HI, HI, HI...
VRUUUUM
SENHORITA BELIZAETH!!!
EU JÁ ESTOU CHEGAN-DO!!!
O SEU QUERIDO DUB VENCEU A CORRIDA!!!
DAAH

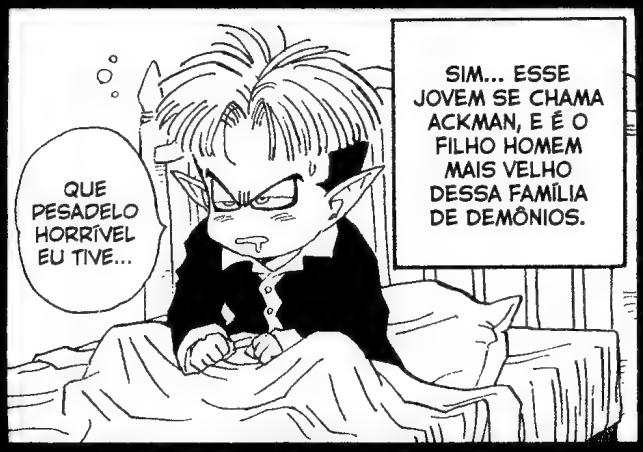
N.T.: HIKARU NISHIDA É UMA ATRIZ E CANTORA JAPONESA, TINHA 21 ANOS NA ÉPOCA EM QUE ESTA HISTÓRIA FOI PUBLICADA.

FIM!

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE 04/04/1993 DA V JUMP.

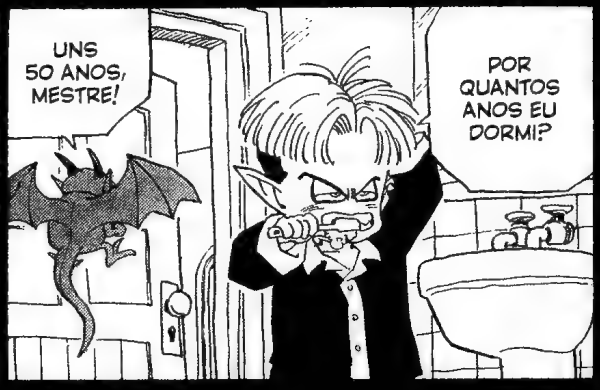


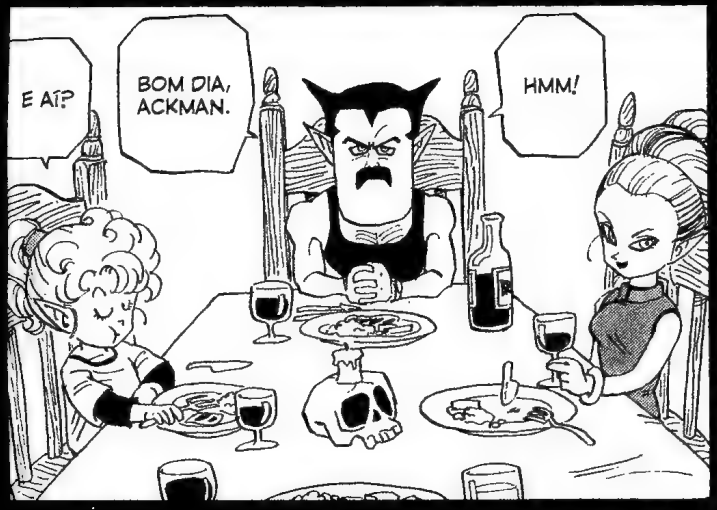
N.T.: ACKMAN SOA COMO "AKKUMAN", UMA MISTURA DAS PALAVRAS "AKUMA", "DEMÔNIO" EM JAPONÊS, E "MAN", "HOMEM" EM INGLÊS.


QUE PESADELO HORRÍVEL EU TIVE...
SIM... ESSE JOVEM SE CHAMA ACKMAN, E É O FILHO HOMEM MAIS VELHO DESSA FAMÍLIA DE DEMÔNIOS.

ANDA, GAROTO! ACORDA LOGO!!
LEVANTE-SE, JOVEM MESTRE ACKMAN!!

PLUSH
POR QUE SERÁ QUE ME ACORDARAM TÃO CEDO, HEIN...?


UNS 50 ANOS, MESTRE!
POR QUANTOS ANOS EU DORMI?


E AÍ?
BOM DIA, ACKMAN.
HMM!

BOM DIA, FAMÍLIA! COMO ESTÃO?

É O SEU ANIVERSÁRIO DE 200 ANOS.
NÓS O ACORDAMOS HOJE POR UM ÚNICO MOTIVO.

POR ISSO, A PARTIR DE HOJE, ESPERO QUE VOCÊ TRABALHE DURO MATANDO HUMANOS, PARA COLETAR SUAS ALMAS E VENDÊ-LAS POR UM PREÇO ALTÍSSIMO AO GRANDE REI DEMÔNIO!
COM 200 ANOS, JÁ ESTÁ NA HORA DE COMEÇAR A COLETAR UMAS ALMAS, HEIN? EU JÁ TE ENSINEI VÁRIAS TÉCNICAS DE MATANÇA...
.....?

EU ESTAVA ESPERANDO POR ESSE DIA!!
PODE DEIXAR COMIGO!!
MAS O PAPAI NÃO MATOU NINGUÉM! SÓ APARECEU NUM CAMPO DE BATALHA E PEGOU AS ALMAS DE TODOS QUE MORRERAM!
LEMBRAM DE QUANDO EU COLETEI 70 MIL ALMAS DE UMA VEZ SÓ, 30 ANOS ATRÁS? AQUILO RENDEU UMA GRANA BOA...

MEU GAROTO! ESTE PROMETE!
E-ELE TÁ BEM ANIMADO...
VAMOS NESSA!! GO!! GO!!
BELEZA!! HORA DE MATAR, MATAR E MATAR MAIS UM POUCO!!
VOCÊ VAI SAIR VESTINDO ESSA VELHARIA?
ESTOU PRONTO PRA MISSÃO!!
TAMBÉM ESTAMOS EM PLENO VERÃO. VEM QUE EU TE VISTO.

EI, GORDON! O QUE É ISTO?!
UMA MÁQUINA AUTOMÁTICA DE VENDA DE BEBIDAS, MESTRE.
PRECISAMOS ACHAR ALGUÉM DECENTE POIS, QUANTO MELHOR O HUMANO, MAIOR SERÁ O VALOR DE SUA ALMA...
SIM, MESTRE!
É HORA DA CAÇADA!
VRUUUUUM...
!!
JOVEM MESTRE ACKMAN!! TEM UMA MOÇA SE BANHANDO NA PRAIA!!
O QUÊ?!
AH!
P-POR ACASO ERA UM AUTOMÓVEL...?!
OU SERÁ UM AVIÃO...?!
M-MAS O QUE FOI ISSO...?!

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE JULHO DE 1993 DA V JUMP.

GO! GO! ACKMAN
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 2
EU VOU MATAR TODO MUNDO!!!
ISSO AÍ!!!
NÃO, MESTRE. ALMAS IDOSAS NÃO RENDEM MUITO DINHEIRO.
DEVO MATÁ-LA E LIVRÁ-LA DO SOFRIMENTO?
AQUELA SENHORA PARECE ESTAR COM DIFICULDADE PRA CARREGAR TUDO AQUILO.
ELAS VALEM SÓ UNS TRÊS PONTOS DE VIDA.

AH! VERDADE!
SE EU QUISESSE UM BRINQUEDO, ERA SÓ EU MATAR O DONO DE UMA LOJA DE BRINQUEDOS, IDIOTA.
SE FOREM DEZ HUMANOS BONS, SERÁ O SUFICIENTE PARA COMPRAR UM BELO BRINQUEDO.
EU QUERIA MATAR PELO MENOS UMAS DEZ PESSOAS ATÉ A HORA DO LANCHE.
JÁ TE AVISEI!! SE NÃO QUISER VIRAR PENEIRA, SOME DAQUI!
VEM DAR UMA VOLTA COM A GENTE...
NÃO DIZ ISSO, POXA...
EI! SE VOCÊS VÃO MATÁ-LA, EU POSSO AJUDAR.
UGH...
VEM COM A GENTE OU EU TE MATO.
VUUP

EI, VOCÊS!! COMO OUSAM TRATAR O MESTRE ACKMAN ASSIM?!
COMO É, DESGRAÇADOS...?
NINGUÉM AQUI TE CHAMOU, FEDELHO DE MERDA!
QUEM É ESSE ESQUISITÃO?
KAPOW
DÁ O FORA DAQUI, MOLEQUE!!
NÃO ENCHE O SACO!!
M-MALDITO!!
!!
POFT

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE AGOSTO DE 1993 DA V JUMP.

TIVEMOS O MESMO FIM DO ÚLTIMO CAPÍTULO! E A HISTÓRIA CONTINUA...

GO! GO!
ACKMAN
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 3
HELL DEATH
ACKMAN
DEVIL
Racing
JUMP
JUMP

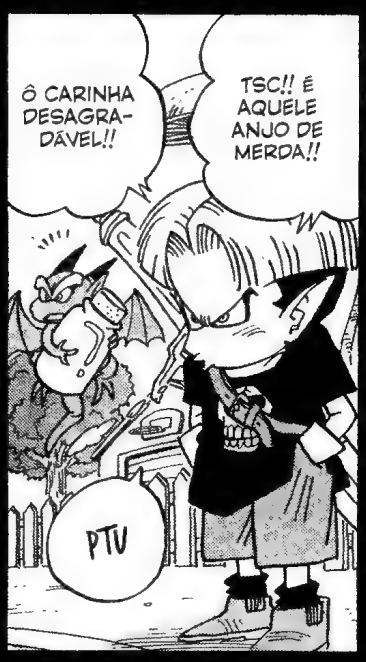
É QUE VOCÊ É BEM SELETIVO QUANTO AOS SEUS ALVOS, MESTRE ACKMAN.
TALVEZ SEJA MELHOR COMEÇAR A MATAR INDISCRIMINADAMENTE, NÃO?
QUE DROGA! TÁ BEM DIFÍCIL MATAR HUMANOS, HEIN...?

ESTÁ TUDO BEM COM O SENHOR?
HM?!
SIM! MUITO OBRIGADO!

MAS, SE CONTINUAR NESSE RITMO, VOCÊ NÃO VAI CONSEGUIR NENHUM DINHEIRO...

EU SOU UM PRÍNCIPE DOS DEMÔNIOS! ATÉ PARECE QUE VOU SAIR MATANDO QUALQUER HUMANO!
SEU IDIOTA!

ACKMAN!!
AH!!


Ô CARINHA DESAGRADÁVEL!!
TSC!! É AQUELE ANJO DE MERDA!!
PTU

PRESTE ATENÇÃO NOS SINAIS DE TRÂNSITO!
TOME CUIDADO, VIU?

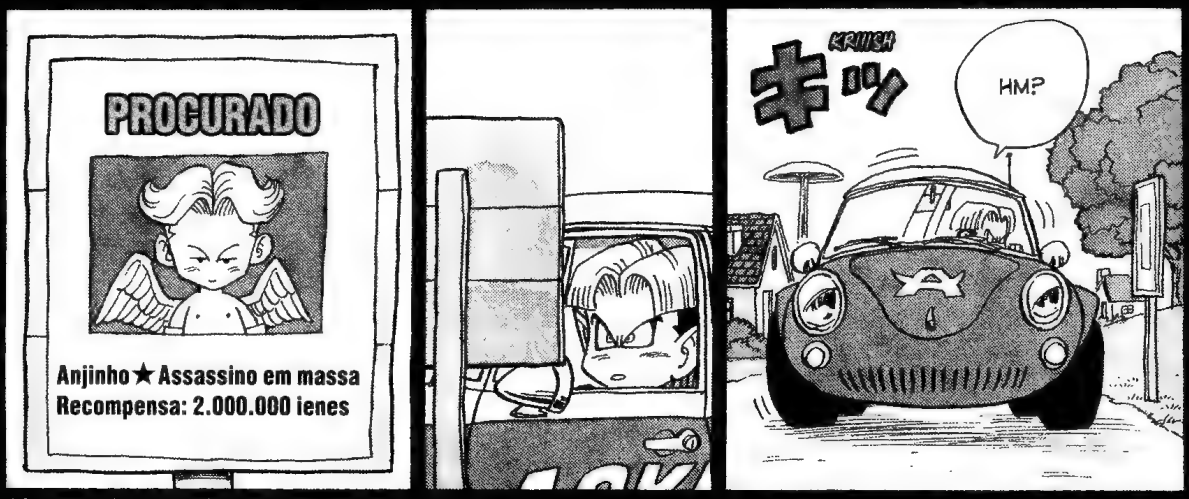
QUER DIZER QUE COMEÇOU A MATAR PRA VALER?!!
ESSA ESPADA...
HE, HE, HE!! LOGO VOU AFUNDAR O PLANETA NAS PROFUNDEZAS DO DESESPERO!!
ISSO MESMO!!
ATÉ PARECE QUE EU MORRERIA ASSIM TÃO FÁCIL, IDIOTA!!
QUE PENA VÊ-LO VIVO!!
DEMÔNIO MALDITO!! VOCÊ SUMIU, ACHEI QUE TINHA MORRIDO!
FUUUSH
!?
JAMAIS DEIXAREI QUE DEMÔNIOS COMO VOCÊ ACABEM COM A PAZ DO MUNDO!!
ATÉ PARECE!!
VUUP
UAU, QUE OUSADO! NUNCA VI UM ANJO MATANDO HUMANOS!!
P-POR QUE VOCÊ DESVIOU?!
UMA ALMA DE GRAÇA!!
EITA!!
PRIIISH
GYAAAH!!

DOOOM
ESPERE!!! NÃO DEIXAREI QUE VOCÊ FUJA!!!
QUE MEDINHO!!
CUIDADO COM O ANJO ASSASSINO, GENTE!!
HYÃ, HYÃ, HYÃ, HYÃ!!
UGH!!
BII BII
OPA!
AAAH!!
NÃÃÃO!!!
GRAÇAS A VOCÊ, EU COLETEI UM MONTÃO DE ALMAS!!
VALEU, CARA!!
ZUUNK

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE SETEMBRO DE 1993 DA V JUMP.

GO! GO! ACKMAN
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 4

GRAÇAS ÀQUELE ANJO IDIOTA, EU ATÉ COMPREI UM CARRO!
GE, HE, HE, HE!! GANHEI UMA BOLADA!
ブオオ…
ACKMAN



N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 79.522,86 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

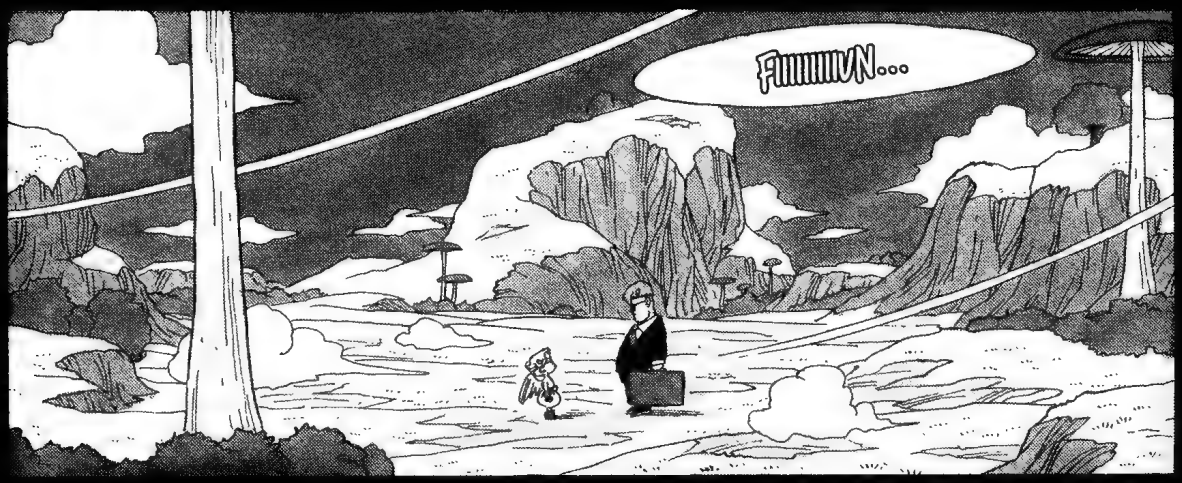
ELE CONSEGUIU FUGIR!!
TSC!!
TCHAK
EU ACABEI DE COMPRAR ESSE CARRO!!
ドガン
BOOOM
É AQUELE ANJO DESGRAÇADO! O SAFADO TÁ COM SANGUE NOS OLHOS.
AH...!!
O-ONDE ELE SE ESCONDEU...?
MALDITO ACKMAN...
COM A RECOMPENSA PELA SUA CABEÇA...!!
MAS ELE VAI PAGAR MUITO, MUITO CARO, POR TER DESTRUÍDO O MEU CARRO...!!
CUIDADO, SENHORA! TEM UM CRIMINOSO TERRÍVEL RONDANDO ESTA ÁREA! MELHOR A SENHORA FUGIR POR ALI!
EITA!! SÉRIO?!
EI! QUE BARULHÃO FOI ESSE?!
O-O QUE HOUVE?!

TE PEGUEI, ACKMAN!
FRUSH FRUSH...
AH!!
OBRIGADA, RAPAZ!!
FRUSH FRUSH
N-NÃO PODE SER!! NÃO É O ACKMAN!!
AAAH!!
GWI, HI, HI, HI...!
CERTEZA QUE EU ACERTEI!!
S-SEU DESGRAÇADO!! ISSO É CULPA SUA... TUDO CULPA SUA!!!
QUE BELO ANJO VOCÊ É!!
CARAMBA... MATANDO HUMANOS DE NOVO, É?!
AH!!
IRGH!!
GASTOU TODA A SUA MUNIÇÃO FUZILANDO AQUELA SENHORA, NÉ?
TLEK TLEK
UGH!!

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE OUTUBRO DE 1993 DA V JUMP.

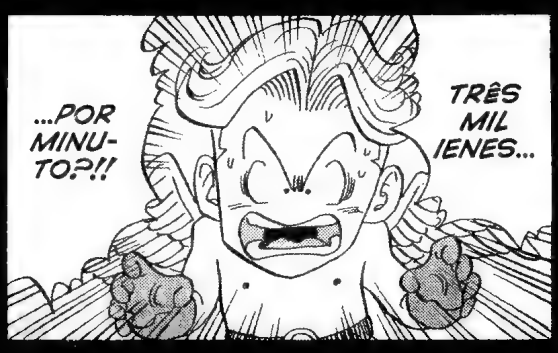
GO! GO! ACKMAN

Capítulo 5

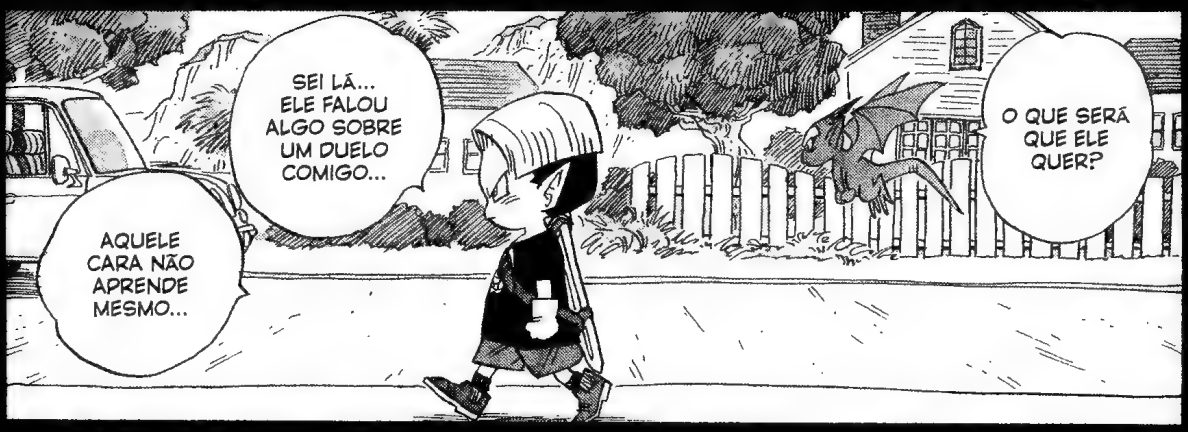


FLAP
?
ZAAH
BANG
SUH...
.....?
ヒュ
FIIIIUN
PRIIF
UAU!!!
EU SEMPRE ACERTO TUDO QUE ENTRA NA MINHA MIRA.
POFT
ALÉM DISSO...
TLEEK
TLEEK
DAAAAAH!!

(*) MAMILOS



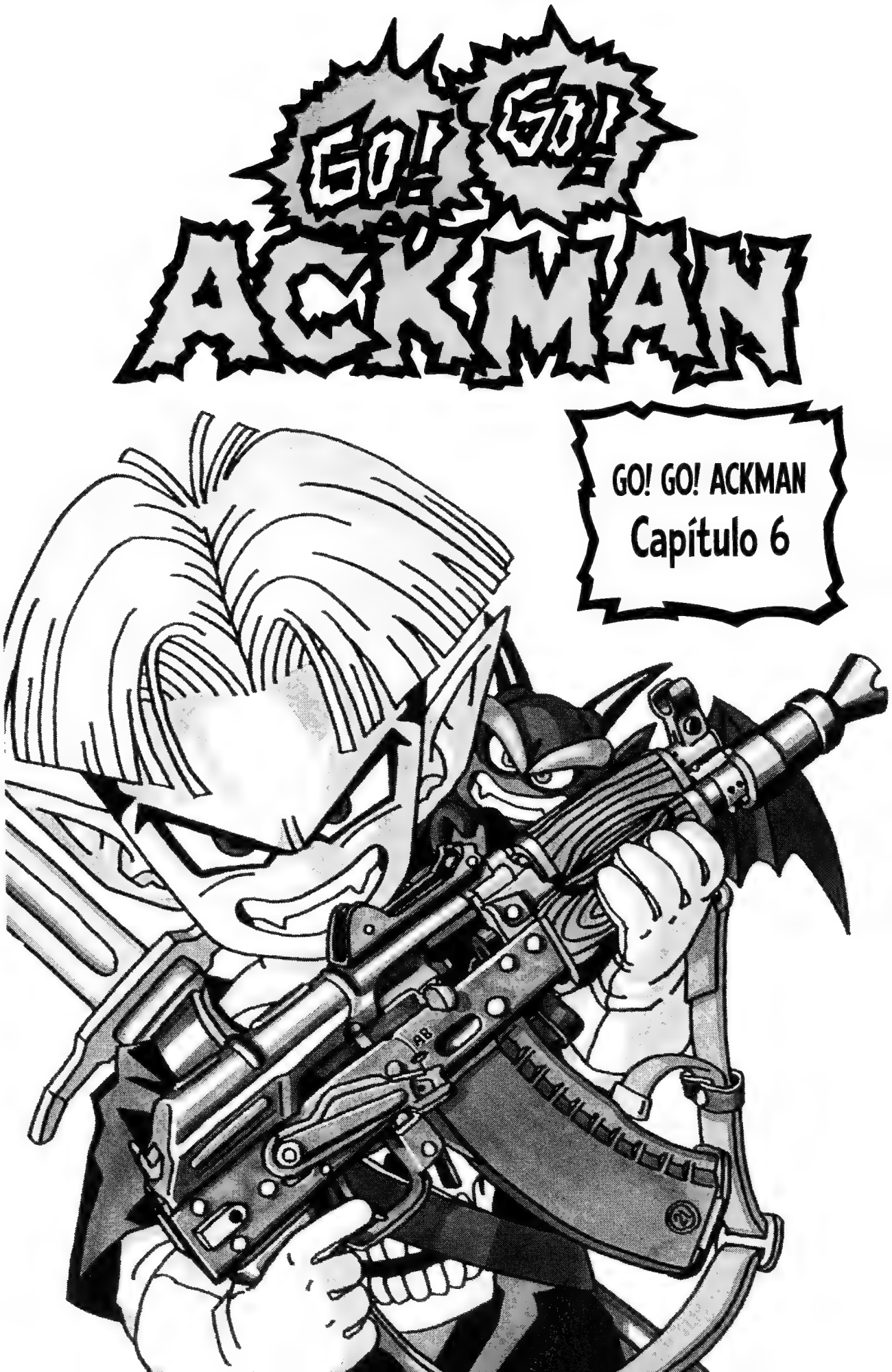
N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 119,28 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.



N.E.: TAKOYAKI É UM TÍPICO BOLINHO JAPONÊS, GERALMENTE RECHEADO COM POLVO E FINALIZADO COM MAIONESE, MOLHO AGRIDOCE, E DIVERSAS COBERTURAS, COMO FLOCOS DE TEMPURÁ, GENGIBRE E CEBOLINHA.

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE NOVEMBRO DE 1993 DA V JUMP.

HE...


GO! GO!
ACKMAN
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 6

N.E.: 10 MIL IENES E 600 MIL IENES CORRESPONDEM APROXIMADAMENTE A R$ 397,61 E R$ 23.856,86 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

...O QUÃO TERRÍVEL EU SOU...!
HU, HU, HU... VOCÊ REALMENTE AINDA NÃO ENTENDEU...
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! ELE SE ACHA DEMAIS, MESTRE!
APOSTO QUE VAI SAIR CORRENDO COM O RABO ENTRE AS PERNAS DEPOIS DE VER ISSO...
SIM, MESTRE!
MELHOR VOCÊ SE AFASTAR.
ZAAH
VUUUSH
VUUUSH
SEEE!!

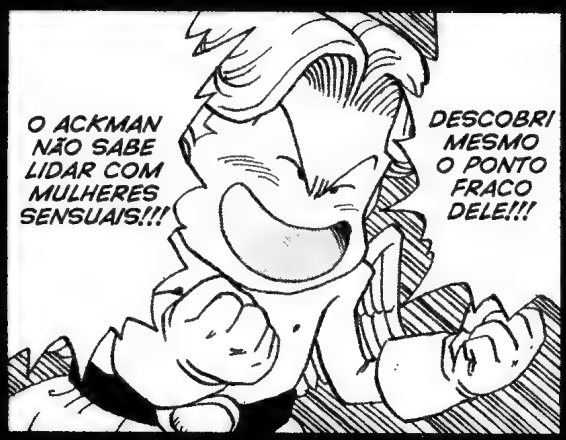
V-V-VRUUUP
ATAK TAK TUGEN!!
VUUUP
BRUUNF
NRRGH!!
TAP
UEEEAAAH!!

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE DEZEMBRO DE 1993 DA V JUMP.

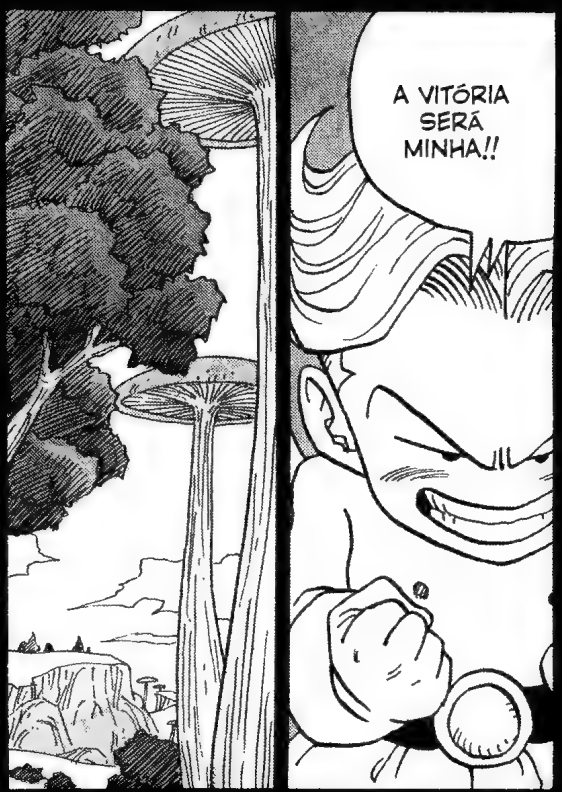
SEEE!!

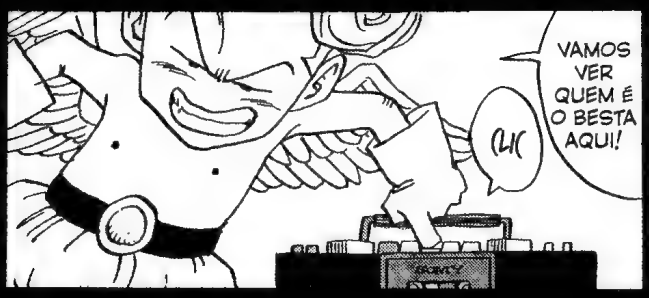
GO! GO! ACKMAN

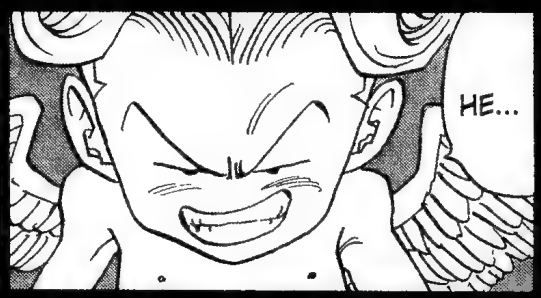
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 7

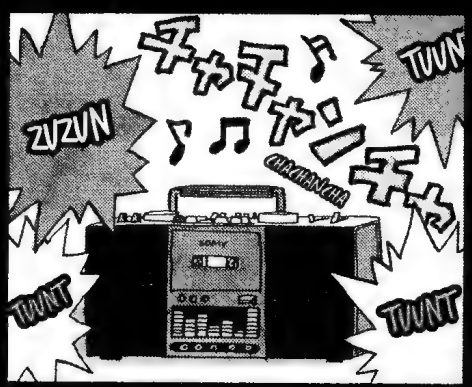


N.T.: ELE ESTÁ LENDO A V JUMP, A REVISTA ONDE GO! GO! ACKMAN FOI PUBLICADO.





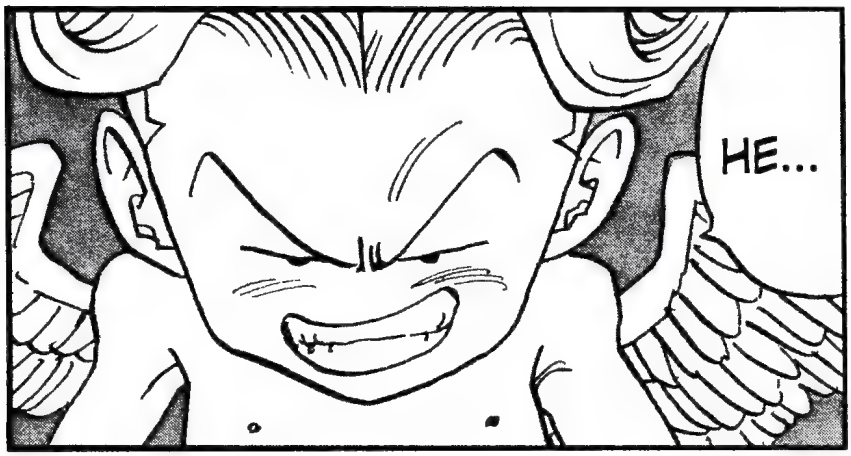




N.E.: APROXIMADAMENTE A R$ 397,61 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

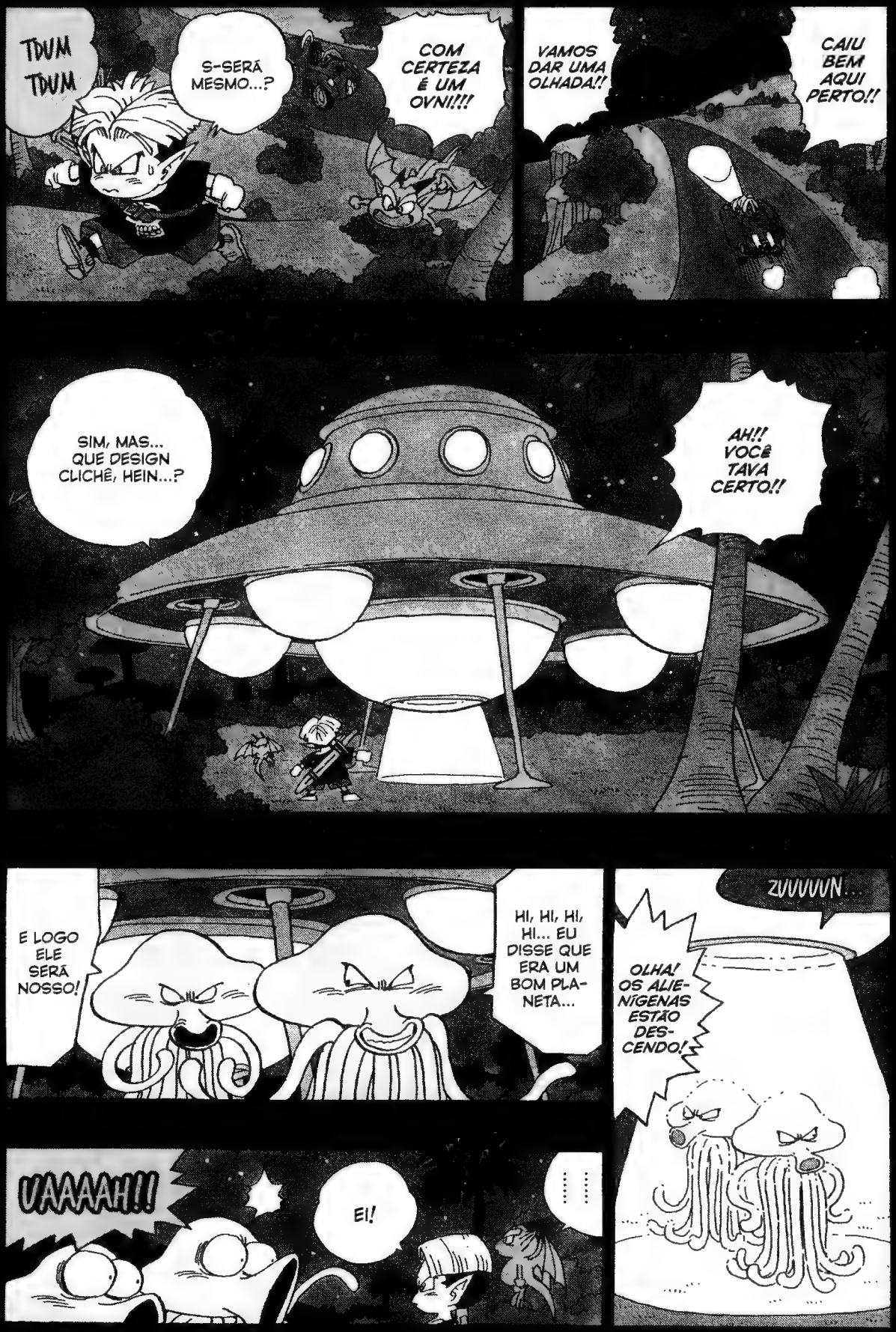
TUUNT
TUUNT
TUUNT
CHACHA
CHACHA
ZUZUN
ZUZUN
SUTUTUN
!!
AI, QUE DELÍCIA!!
VAAP
IIIRGH!!
VAI, SENHORITA YAMAMOTO!!
MOSTRA TUDO PRA ELE!!!
VAAP
TUN TUN TUN
CHA
CHA
ZUZUUN
CHANCHAN

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE JANEIRO DE 1994 DA V JUMP.


HE...

GO! GO! ACKMAN

Capítulo 8


TDUM TDUM
S-SERÁ MESMO...?
COM CERTEZA É UM OVNI!!!!
VAMOS DAR UMA OLHADA!!
CAIU BEM AQUI PERTO!!
SIM, MAS... QUE DESIGN CLICHÊ, HEIN...?
AH!! VOCÊ TAVA CERTO!!
E LOGO ELE SERÁ NOSSO!
HI, HI, HI, HI... EU DISSE QUE ERA UM BOM PLANETA...
ZUUUUN...
OLHA! OS ALIENÍGENAS ESTÃO DESCENDO!
UAAAAH!!
EI!
.....

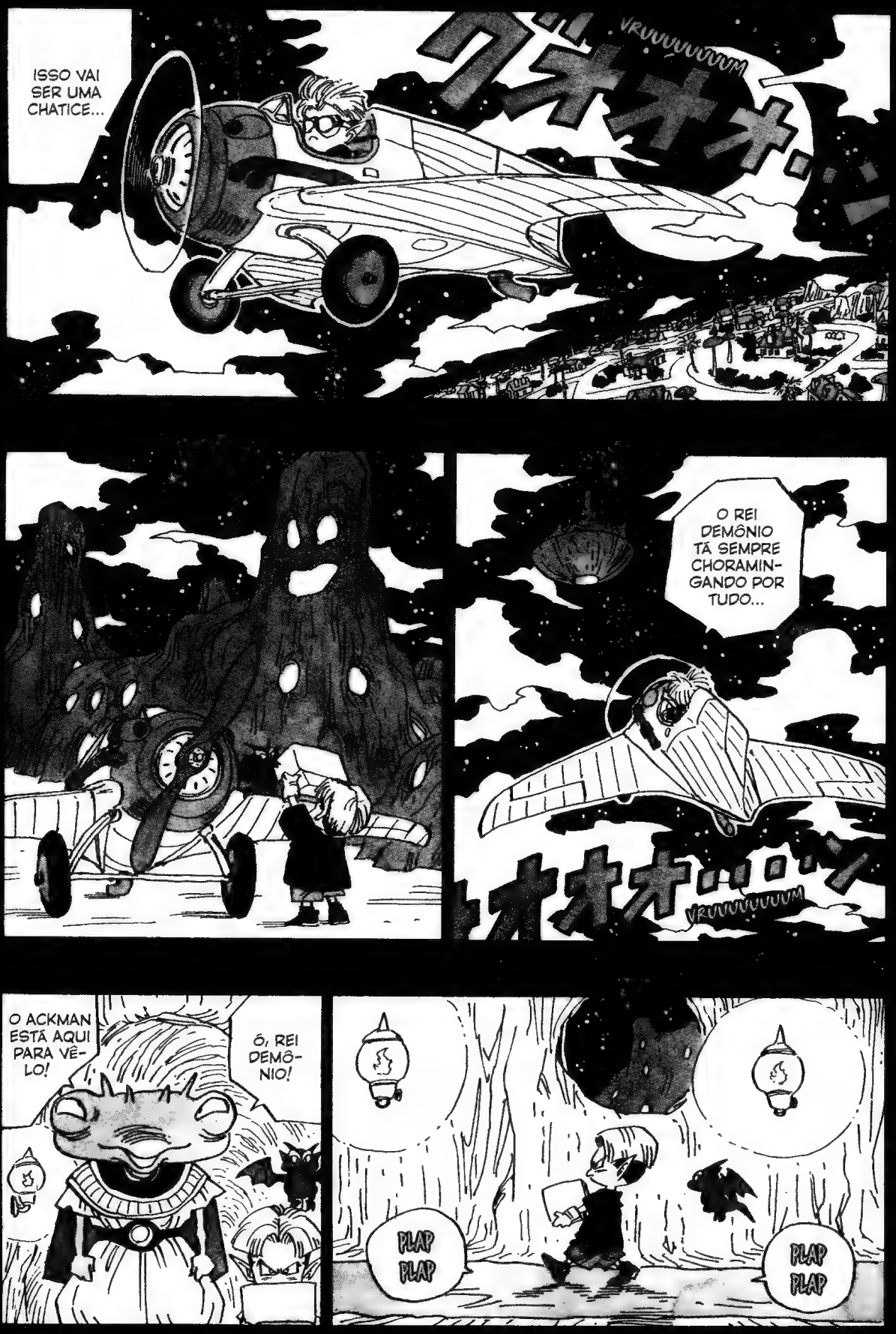
MUITO PERSPICAZ DE SUA PARTE.
UAU...
SABIA...
POR ACASO SÃO... MARCIANOS?
HU, HU, HU... ISSO MESMO!!
ARF..
ARF..
VOCÊS SÃO MESMO ALIENÍGENAS?
Q-QUEM SÃO VOCÊS, HEIN?! PRA QUÊ NOS ASSUSTAR ASSIM?!
NÃO PUXA CONVERSA NO MEIO DA ESCURIDÃO, POXA!!!
NÓS VAMOS ANIQUILAR TODOS OS TERRÁQUEOS E TOMAR A TERRA!!!
EXATAMENTE!! HI, HI, HI... INFELIZMENTE, PRA VOCÊS, É ISSO MESMO!!
...MATAR OS TERRÁ-QUEOS?!
ME DIZ UMA COISA. VOCÊS VIERAM PRA...
DEIXEM-ME EXPLICAR TUDO ANTES DE MATÁ-LOS...
PARECE QUE ELES NÃO ENTENDERAM DIREITO...
VAI FATURAR COMO NUNCA!!
OBA!! MANEIRO!! QUE SORTE QUE EU DEI!!
PREPAREM-SE PARA SE SURPREENDEREM COM NOSSOS SUPERPODERES MARCIANOS!!
VOCÊS SERÃO AS PRIMEIRAS VÍTIMAS DA NOSSA CONQUISTA!!!
...E TEMOS PLENA CIÊNCIA DO QUÃO FRACOS E FRÁGEIS VOCÊS SÃO!!
NÓS FIZEMOS UMA BOA PESQUISA SOBRE AS FORÇAS DOS TERRÁ-QUEOS...

MORRA!! SOCO MARCIAAANO!!
QUANTA INGENUIDADE!!! NEM TENTE APELAR PRA EMOÇÕES, POIS SOMOS CRUÉIS E DESALMADOS!!!
EU QUERO É AJUDAR VOCÊS! O QUE ACHAM DE SERMOS AMIGUINHOS?
ESPERA AÍ.
QUE FRACOTE!! HE, HE, HE!! MORREU SÓ COM UM SOCO!
MESTRE ACKMAN!!
KAPOOW
M-MESTRE ACKMAN...!!
VUP
HM?!
UOOOOOOH!!
POR FAVOR!
M-MESTRE ACKMAN, ACALME-SE...!!
FALA SÉRIO!!! CUSTAVA TANTO ASSIM OUVIR O QUE EU TINHA PRA DIZER?! AGORA FIQUEI BRAVO!!!

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE JULHO DE 1994 DA V JUMP.

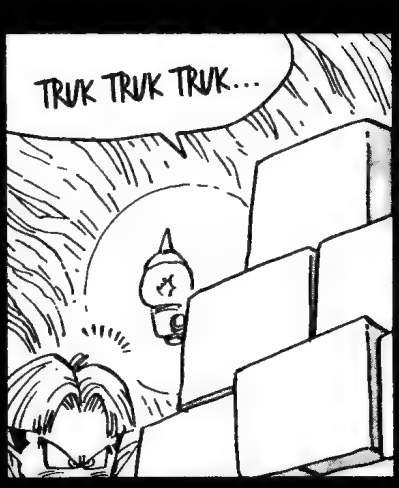
GO! GO! ACKMAN

GO! GO! ACKMAN
Capítulo 9


ISSO VAI SER UMA CHATICE...
VRUUUUUUUUM
O REI DEMÔNIO TÁ SEMPRE CHORAMINGANDO POR TUDO...
VRUUUUUUUUM
O ACKMAN ESTÁ AQUI PARA VÊ-LO!
Ó, REI DEMÔNIO!
PLAP PLAP
PLAP PLAP

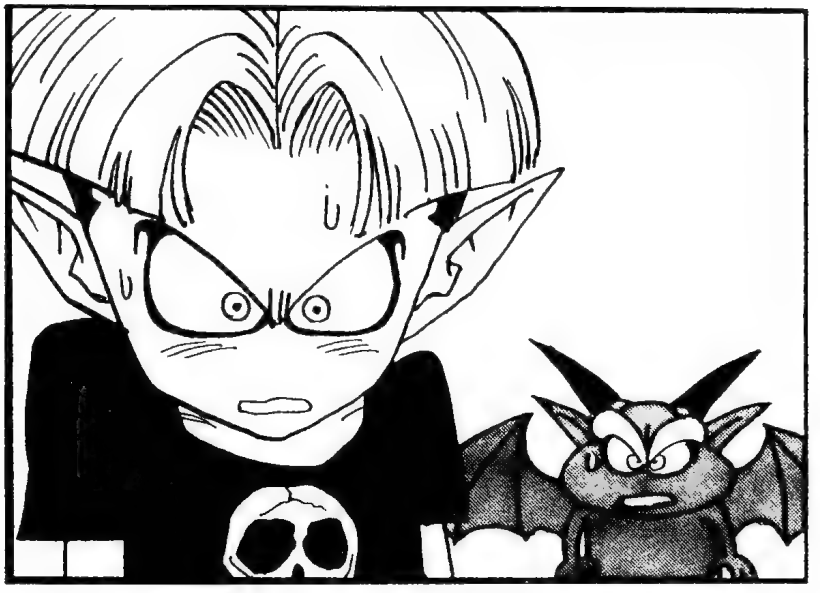
TEM UMAS ALMAS BOAS AÍ?! ESPERO QUE O VALOR TOTAL DELAS CHEGUE A UNS 5 MIL PONTOS DE VIDA!!
ERR... NÃO...
DEIXE-ME AVALIÁ-LAS AGORA MESMO.
EU TAVA TE ESPERANDO, ACKMAN!!
MARAVILHA!!
QUE TRISTEZA...
HMM... ELAS VALEM 779 PONTOS.
VIIIIN
CEDRIC
PLOP PLOP
AAAAH... QUE SAUDADE DOS BONS TEMPOS EM QUE OS HUMANOS GUERREAVAM!!
UGH! COMEÇOU A LADAINHA..!
GLUG GLUG...
NEM DÁ PRA CONSIDERAR ISTO UM LANCHE...
TLOP TLOP...

N.E.: APROXIAMADAMENTE R$ 3.097,42 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.



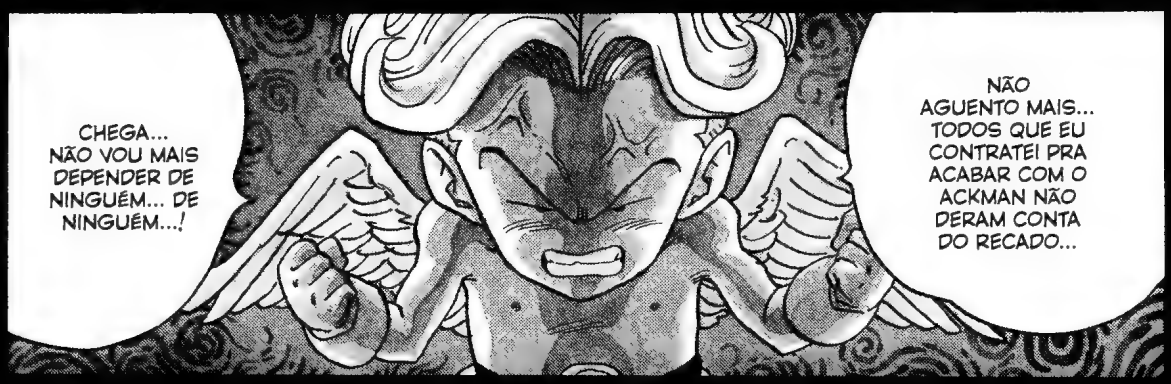
N.E.: APROXIMADAMENTE R$ 198.807,16 EM COTAÇÃO DE DEZEMBRO/2022.

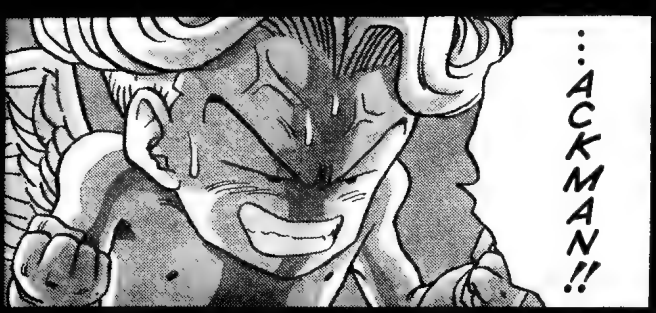
PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE AGOSTO DE 1994 DA V JUMP.



GO! GO! ACKMAN

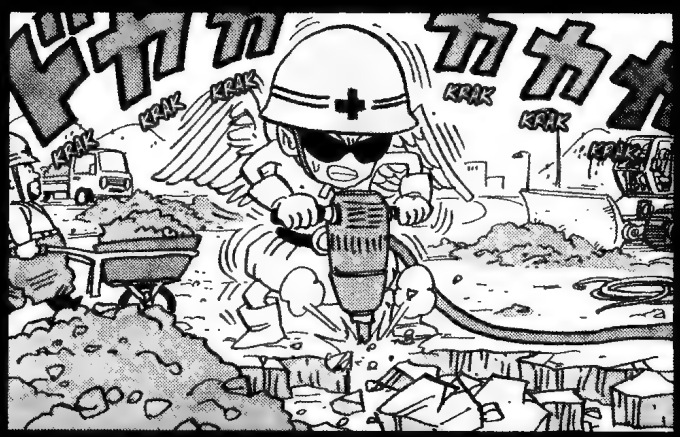
GO! GO! ACKMAN
Capítulo 10



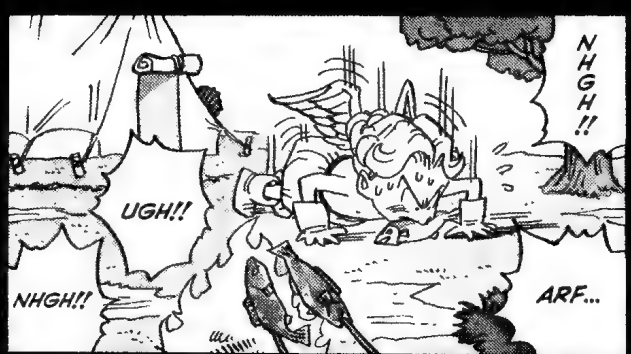


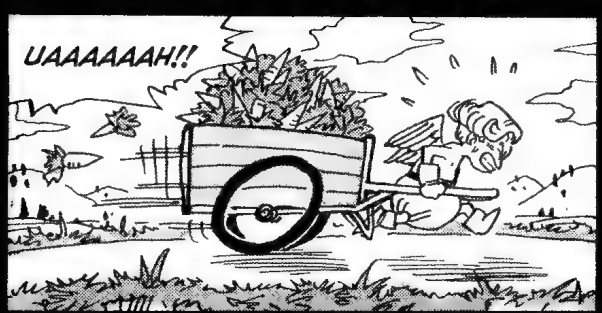
ARF...
ARF...
ARF...
ARF...

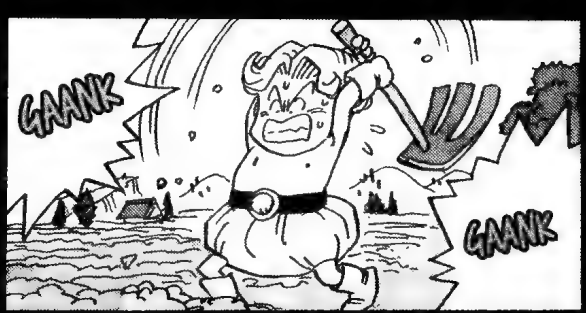
HÁÁÁÁ!!
RLEEEK!


KRAK
KRAK
KRAK
KRAK
KRAK

UOOOOOOOOH!!
ZUUUUSH...


NHGH!!
UGH!!
NHGH!!
ARF...


UAAAAAAH!!


GAANK
GAANK

PUHAAH!!
SPLASH!
NNNNGHH...!!
...E UM ANO INTEIRO ACABOU SE PASSANDO...
ASSIM, O ANJO SEGUIU SEU TREINAMENTO INFERNAL COM AFINCO...
POW
POW
CERTEZA QUE VAI MATAR UM MONTE DE HUMANOS PRA GENTE!
DÃ, HÃ, HÃ, HÃ!! FAZ MUITO TEMPO DESDE O ÚLTIMO DESAFIO DAQUELE ANJO!! FINALMENTE ELE VOLTOU!!
...ATÉ QUE...
VROOOOM
TCHAK

QUER SABER O QUE EU FIZ DURANTE MINHA AUSÊNCIA, É...?
HU, HU, HU... VOCÊ JÁ VAI SABER...
AÍ ESTÁ VOCÊ, ACKMAN.
HU, HU, HU...
COMO EU ESPEREI POR ESTE DIA...
SUMIU POR QUE, HEIN? TAVA COM SAUDADE!
E AÍ, ANJO?! HÁ QUANTO TEMPO!
VAAP
...PARA ENTENDER TUDO!!!
POIS BASTA ME CONTEMPLAR...
UGH!!!
QUE NOJO!
O-O QUE ACONTECEU COM SEU CORPO?!
BA AAN

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE SETEMBRO DE 1994 DA V JUMP.

GO! GO! ACKMAN

GO! GO! ACKMAN

Capítulo 11

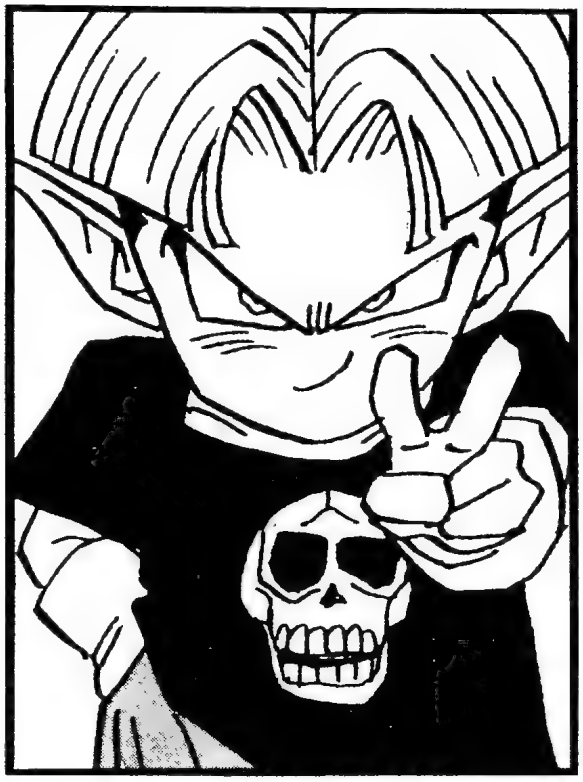
EU QUERO QUE VOCÊ SEJA MINHA MULHER!!
CASA COMIGO, BRUXIL-DA...!
KYAH!!
UAAH!!
CASA COMIGO, VAI!
É SÉRIO, PÔ...!
KYAAH!!
AAH!!
GYAAH!!
CALA A BOCA!! VOCÊ É SÓ UM MOLEQUE!
BESTEIRA! EU JÁ TENHO 200 ANOS!
PARA DE ENCHER O MEU SACO, CARAMBA!!!
QUAL O PRO-BLEMA, HEIN?!
PARADA AÍ!! RENDA-SE AGORA MESMO!!!
PORQUE VOCÊ TEM MUITO DINHEIRO, ORAS!
POR QUE VOCÊ QUER TANTO CASAR COMI-GO?!
E EU TENHO 455!!!
KABOOOM
EU NÃO ME IMPOR-TO.
SÓ QUE, PRO SEU AZAR, EU JÁ TENHO NAMO-RADO!
MOLEQUE DE MERDA... PELO MENOS VOCÊ É SINCERO!
ZVNK

EU CASO COM QUEM VENCER!
HU, HU, HU... JÁ QUE É ASSIM, DESAFIA MEU NAMORADO PRA UM DUELO!
VOCÊ NÃO VAI MESMO DESISTIR, NÉ...?
NÃO!
MAS EU ME IMPORTO!!!
ESQUECE ELE E CASA COMIGO!
HI, HI, HI, HI...
RA-TÍ-TÍ-TÍ
TÁ BOM!!
MAS SE VOCÊ PERDER, VAI TER QUE DESISTIR DESSA IDEIA!
BELEZA!! VOU FAZER ISSO AGORA MESMO!!
SÉRIO?!
QUE PIADA VOCÊ ACHAR QUE PODE VENCER A MIM, O GRANDE DEDEVIL!!
GU, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! SEU FEDELHO ARROGANTE!!!

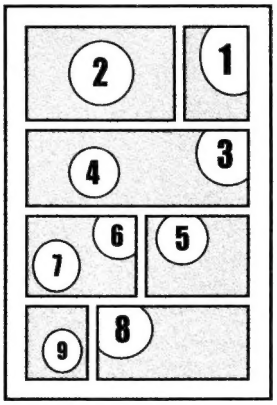
ELE PODE SER UM MOLEQUE, MAS NÃO PEGA LEVE COM ELE, DEDEVIL!
C-COMO É QUE É?!
SLERP
SLERP
SLERP
UAU, ELE PARECE BURRÃO.
.....
VUUUUSH
VUUP
DEIXA COMI-GO!!!
VUUSH
UAAAH!!
HÁÁÁÁ!!
GASP

PUBLICADO ORIGINALMENTE NA EDIÇÃO DE OUTUBRO DE 1994 DA V JUMP.

GO! GO! ACKMAN (FIM)



AKIRA TORIYAMA
MANGA THEATER



PARE!

VOCÊ ESTÁ LENDO AO CONTRÁRIO.

Este mangá é publicado no sentido oriental de leitura. Portanto, o começo da história fica do outro lado. Para ler os balões, siga a ordem de cima para baixo e da direita para a esquerda, conforme o exemplo.

★ ★ ★ MANGA THEATER ★ ★ ★

TORIYAMA AKIRA MARUSAKU GEKIJOU © 1983 by BIRD STUDIO
All rights reserved.
First published in Japan in 1983 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through VME PLB SAS, France.

PANINI GROUP
CEO América Latina: Ivam Faria;
Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi;
Gerente Editorial e Licenciamento Mangá: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor Administrativo e Financeiro: Fábio Trigo Martins;
Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil;
Gerente de Publicações América Latina: Leonardo Raveggi;
Especialista de Licenciamento: Sandra Fujishiro;
Editora: Mariana Bernardi Naime;
Assistente Administrativa: Bruna Tiemi Okubo;
Analista de Marketing Sênior: Camila Fernandes Martins;
Coordenador de Negócios Digitais: Gustavo Prétola;
Gerente de Distribuição: Genésio Cruz Oliveira Jr.;
Coordenador de Inteligência Comercial:
Rodrigo Felipe Lucizano.

PUBLICIDADE comercial@panini.com.br
ASSESSORIA DE IMPRENSA Máindi - panini@maindi.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO
Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias.
Esta publicação foi impressa na Gráfica Corprint.
Distribuída em todo o país por PANINI BRASIL LTDA.

"MANGA THEATER" é uma publicação da Panini Brasil Ltda. Administração e Publicidade: Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. Redação e Correspondência: Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. Fone/fax: (11) 3024-7707. Edição brasileira: Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores. **LANÇAMENTO** Fevereiro/2023.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Toriyama, Akira
Manga Theater : v. 3 / texto e arte: Akira Toriyama; tradução: Felipe Monte. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2023.

ISBN 978-65-5982-567-7 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Monte, Felipe II. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

PRODUÇÃO EDITORIAL
Mythos Editora Ltda.
Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho.

REDAÇÃO
Editor-Chefe: Helcio de Carvalho;
Editores: Beatriz Poszar, Leonardo Solidade, Luiza Marcondes, Raphael Munhoz, Selene Kanagawa e Vinicius Asevedo; Assistentes Editoriais: Adriana Oshiro, Ana Hirota, André Yuji, Daniel Morais, Danilo de Assis, Deborah Goh, Diego Assis, Eliana Celestino, Emelly Martins, Fábio Gesse, Gabriel Sauandag, Gabriel Xavier, Giovanni Kawano, Ingride Zippert, Joel Dias, Luana Tucci, Miriam Misson, Naomi Ishimaru, Nathália Castilho, Takeshi Matsumoto, Wirley Alves e Yukari Odake.

Tradução: Felipe Monte
Adaptação de capa: André Yuji
Letras: Joel Dias
Edição: Vinicius Asevedo

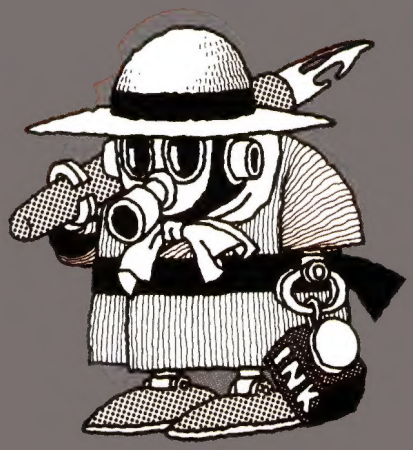
panini COMICS
PLANET manga
ANER www.aner.org.br
FSC www.fsc.org MISTO Papel produzido a partir de fontes responsáveis FSC® C119624

www.panini.com.br
@PaniniMangasBr @paninimangasbr

★ AKIRA TORIYAMA ★

MANGA THEATER

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ VOL.3 ★



MANGA THEATER

VOL. 3

Conheçam Cashman, o guerreiro da economia que cobra dinheiro para fazer justiça!! Ele é um policial espacial do Planeta Viletesion, que acabou caindo na Terra durante uma perseguição a criminosos intergalácticos. Para conseguir comprar combustível e retornar ao seu planeta de origem, ele se vê obrigado a tomar o corpo de um terráqueo e trabalhar em prol de seu objetivo! Essa e mais quatro histórias compõem o terceiro volume da coletânea de histórias curtas do criador dos sucessos Dr. Slump e Dragon Ball!

AKIRA TORIYAMA

shonenjump.com

AMTHT003 R$ 33,90
ISBN 978-65-5982-567-7
9 786559 825677 03

Aconselhável para maiores de 14 anos

PANINI COMICS PLANET manga